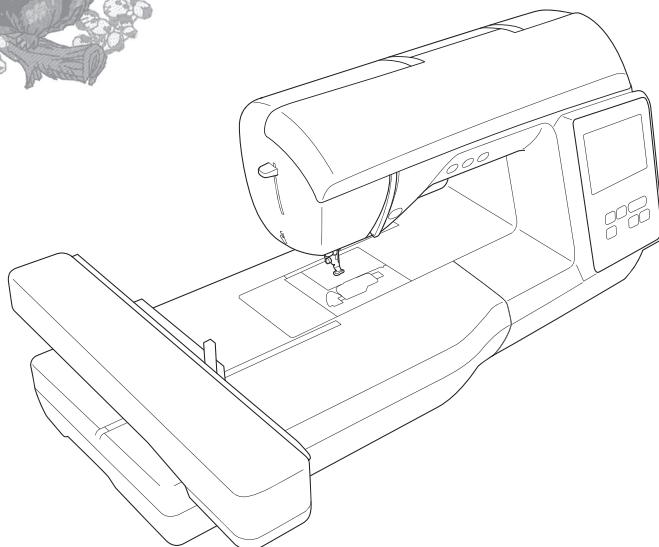


**brother**

# คู่มือการใช้งาน

จักรปัก

รุ่น NV880E



โปรดอ่านคู่มือนี้อย่างละเอียดก่อนเริ่มต้นการใช้งานเครื่อง  
ขอแนะนำให้ท่านเก็บเอกสารนี้ไว้ในที่ที่สะดวกต่อการนำมารอ้างอิงต่อไปในอนาคต



## บทนำ

ขอขอบพระคุณที่ท่านเลือกชื่อจักรปั้นภารเดอร์ ก่อนเริ่มต้น การใช้งาน โปรดอ่าน “คำแนะนำที่สำคัญเพื่อความปลอดภัย” จากนั้น ศึกษารายละเอียดต่างๆ ในคู่มือนี้เพื่อให้สามารถใช้งาน ฟังก์ชันต่างๆ ได้อย่างถูกต้อง หลังจากที่ท่านอ่านคู่มือเมื่อไหร่ในที่ที่สะดวก ต่อการนำมาอ้างอิงต่อไปในภายหลังได้

## คำแนะนำที่สำคัญ เพื่อความปลอดภัย

โปรดอ่านคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยต่อไปนี้ก่อนเริ่มต้น<sup>ใช้งานจักรปั้นค้า</sup>

## ⚠ อันตราย

- การลดความเสี่ยงจากการเกิดไฟฟ้าช็อก

**1** ควรถอนปลั๊กออกจากเต้าเสียบทุกครั้งหลังการใช้งาน ก่อนที่จะทำความสะอาดเต้าเครื่อง ก่อนทำการปรับเปลี่ยนได้ตามที่แนะนำไว้ในคู่มือนี้ หรือเมื่อท่านไม่ได้ใช้งานจักรปั้นค้า

## ⚠ คำเตือน

- การลดความเสี่ยงจากการเกิดแพลพูอง เพลิงไหม้ ไฟฟ้าช็อก หรือการบาดเจ็บ

**2** ถอนปลั๊กออกจากเต้าเสียบทุกครั้งก่อนทำการปรับเปลี่ยน ตามที่แนะนำไว้ในคู่มือนี้

- ก่อนที่จะถอนปลั๊ก ให้กดสวิตซ์ตรงตำแหน่งลับลักษณ์ “O” เพื่อปิดสวิตซ์ก่อน จากนั้นจึงดึงปลั๊กออกจากเต้าเสียบ ห้ามถอนปลั๊กโดยการกระชากที่สายไฟ
- ควรเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบปลั๊กไฟบุพนัง ห้ามเสียบปลั๊กผ่านปลั๊กพ่วง
- ถอนปลั๊กออกจากเต้าเสียบทุกครั้งหากกระแสไฟฟ้าขัดข้อง

**3** อันตรายที่เกี่ยวกับกระแสไฟฟ้า:

- ควรเชื่อมต่อจักรปั้นเครื่องนี้เข้ากับแหล่งจ่ายกระแสไฟฟ้า AC ที่มีอัตรากระแสไฟพอดีตามที่ระบุไว้บนฉลากของผลิตภัณฑ์ ห้ามน้ำไปเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายกระแสไฟฟ้า DC หรือเครื่องแปลงไฟฟ้า หากไม่นั้นจะเกิดภัยกับแหล่งจ่ายกระแสไฟฟ้าที่ท่าน มีอยู่ โปรดสอบถามผู้ซึ่งไฟฟ้าที่มีความชำนาญในประเทศที่ชี้แจงให้ทราบว่าการใช้งานภายในใด
- ห้ามบังคับเครื่องนี้ให้รับภาระหนักอย่างลำบากในการใช้งานภายใน ประเทศที่ชี้แจงให้ทราบว่าการใช้งานภายในใด

**4** ห้ามใช้งานจักรปั้น หากพบว่ามีสายไฟ หรือปลั๊กไฟชำรุด ตัวเครื่องทำงานผิดปกติ ตกพื้น หรือได้รับความเสียหาย หรือ มีน้ำตกใส่ ควรนำจักรไปยังศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้ง จากราเดอร์ เพื่อทำการตรวจสอบ ซ่อมแซม หรือปรับเปลี่ยน ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับระบบไฟฟ้า หรือกลไกการทำงาน

• ขณะจัดเก็บหรือใช้งานจักรปั้น หากท่านสังเกตเห็นลักษณะ อย่างเช่น กลิ่นเหม็นในไฟฟ้า ความร้อน การหลุดลอกของสี หรือ การติดรูปทรงของอุปกรณ์ ให้หยุดใช้งานเครื่องทันที และออก ปลั๊กออกจากเต้าเสี่ยงให้เรียบร้อย

• ขณะเลื่อนขั้ยจักรปั้น ต้องจับตรงที่จับที่กำหนดไว้เท่านั้น ไม่ใช่นั้นอาจทำให้ตัวเครื่องได้รับความเสียหาย หรือว่างหดดี และอาจทำให้ท่านได้รับบาดเจ็บได้

• ขณะยกจักร โปรดใช้ความระมัดระวัง พยายามอย่าเคลื่อนไหว อย่างรวดเร็ว ไม่ใช่นั้นอาจทำให้ท่านได้รับบาดเจ็บได้

**5** หมั่นรักษาความสะอาดพื้นที่การทำงานอยู่เสมอ:

- ห้ามปัก尖ในขณะที่ช่องระบายอากาศถูกปิดอยู่ หมั่นถูและรักษา ความสะอาดช่องระบายอากาศของจักร เพื่อไม่ให้มีเศษผ้าหรือ ฝุ่นละอองสะสมอยู่ตามช่องต่างๆ และอย่าให้มีผ้าบีบคลุม ช่องระบายอากาศ
- พยายามอย่าให้มีลิ้นของตอกหล่น หรือแหย่ตัดดูดฯ เข้าไปตาม ช่องต่างๆ ของตัวเครื่อง
- ห้ามใช้งานจักรในเวลาราตรีที่มีการใช้สเปรย์แบบอัดแก๊ส หรือ บริเวณที่ไม่มีการถ่ายเทออกซิเจน
- ห้ามใช้งานจักรใกล้กับแหล่งความร้อน เช่น เตาประโคนอาหาร หรือเตาดีฟ ไม่ใช่นั้น ตัวเครื่อง สายไฟ หรือผ้าที่กำลังปักอยู่ อาจจัดไฟ ส่งผลให้เกิดเพลิงไหม้ หรือไฟฟ้าช็อกได้
- ห้ามวางจักรไว้บนพื้นผิวที่ไม่มั่นคง เช่น โต๊ะที่เอียง ไม่ใช่นั้น หากจักรหล่นลงมา อาจทำให้ท่านได้รับบาดเจ็บได้

**6** โปรดใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษระหว่างปั๊ปค้า:

- ควรระมัดระวังในการใช้งานเข็มปักผ้าอยู่เสมอ ห้ามใช้เข็มทึบ หรือชำรุดเป็นอันขาด
- วางเข็มไว้อยู่ท่ามกลางที่เคลื่อนไหวต้องห้าม โดยเฉพาะ อย่างยิ่งบริเวณรอบๆ เข็มปักผ้า
- ก่อนทำการปรับเปลี่ยนใดๆ บริเวณเข็มปักผ้า ให้ท่านกดสวิตซ์ ตรงไฟฟ้า “O” เพื่อปิดสวิตซ์เครื่องก่อนทุกครั้ง
- ห้ามใช้เข็มผ่านครอบเข็มจagger ที่ชำรุด หรือผิดประเภท ไม่ใช่นั้น จะทำให้เข็มหักได้

**7** ห้ามให้เด็กเล่นจักรปั๊:

- ในกรณีที่ให้เด็กใช้งานจักร หรือใช้งานจักรใกล้เด็ก ต้องให้ความ ระมัดระวังมากเป็นพิเศษ
- โปรดเก็บบุกเบิกต์ที่มาพร้อมจักรให้พ้นมือเด็ก หรือนำไปทิ้ง ให้เรียบร้อย อย่าปล่อยให้เด็กเล่นถุงพลาสติกเหล่านี้ เพื่อป้องกัน อันตรายจากการขาดอุကาคหายใจ
- ห้ามใช้งานจักรกลางแจ้ง

## 8 เพื่ออายุการใช้งานนี้ยาวนาน:

- การเก็บรักษาภาระปัก ต้องหลีกเลี่ยงบริเวณที่มีแสงแดดส่องถึง และบริเวณที่มีความชื้นสูง ห้ามนำจักรไม้เก็บไว้ใกล้กับเครื่องทำความร้อน เตาเรือน หลอดไฟอาลูเจน หรืออุปกรณ์อื่นๆ ที่มีความร้อน
- ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาด หรือสารที่เป็นวัสดุทำความสะอาด เช่น กินเนอร์ เบนซิน หรือแอลกอฮอล์ ในการทำความสะอาดสะอาดเครื่องไม่ใช่นั้นน้ำยาเดียวกันของด้านนอกของตัวเครื่องอาจหลุดออก หรือเป็นรอยขีดข่วน
- โปรดอ่านข้อห้ามตอนจากคู่มือการใช้งานทุกครั้ง เพื่อทำการเปลี่ยน หรือติดตั้งอุปกรณ์ ต้นที่ปักผ้า เชิ้มปักผ้า หรือส่วนอื่นๆ เพื่อให้มั่นใจในการติดตั้งอุปกรณ์อย่างถูกต้อง

## 9 การซ่อมแซมหรือการปรับเปลี่ยน:

- หากชุดหลอดไฟของตัวเครื่องชำรุด โปรดดำเนินเปลี่ยนที่ศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ
- ในกรณีที่จักรทำงานผิดปกติ หรือชำรุดเสื่อม อ่อนตัว แนะนำเปลี่ยนปั๊มหัว “ปั๊มหัว” ที่อยู่ในส่วนท้ายของตัวเครื่อง เพื่อช่วยในการตรวจสอบและปรับการทำงานของจักรด้วยตัวท่านเอง หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ โปรดแจ้งว่าปักของท่านไม่ยังศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ

โปรดใช้งานอุปกรณ์ที่ได้รับการแนะนำจากบริษัทฯ อย่างน้อยไห้ในชุดมือนี้เท่านั้น

เลือกใช้อุปกรณ์เสริมที่ได้รับการแนะนำจากบริษัทฯ  
ตามคู่มือนี้เท่านั้น

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ และการอัปเดตซอฟต์แวร์ของตัวเครื่อง ท่านสามารถเข้าไปที่เว็บไซต์ [www.brother.co.th](http://www.brother.co.th)

# โปรดเก็บรักษาคู่มือเล่มนี้

จัดรักษาเครื่องนี้รองรับการใช้งาน  
ในครัวเรือนเท่านั้น

## สำหรับผู้ใช้ในประเทศต่างๆ ยกเว้นประเทศไทย ในทวีปยุโรปที่ใช้มาตรฐาน CENELEC

อุปกรณ์นี้ได้มีไว้สำหรับการใช้งานโดยบุคคลที่มีความบกพร่อง (รวมถึงเด็กๆ) ทางด้านร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือความสามารถในการคิด หรือขาดประสมการและความรู้ เว้นแต่ว่าจะมีการดูแลให้คำแนะนำอย่างใกล้ชิด หรือให้คำแนะนำโดยผู้ที่หน้าที่รับผิดชอบเรื่องความปลอดภัยโดยตรง และโปรดเดือนเต็มไม่ให้เล่นจัง และอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องเป็นอันขาด

## สำหรับผู้ใช้ในประเทศในทวีปยุโรป ที่ใช้มาตรฐาน CENELEC

อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานได้โดยทั้งกับมือขวาทั้ง隻 8 ปีขึ้นไป รวมถึงบุคคลที่มีความบกพร่องทางด้านร่างกาย ประสาทสัมผัส ความสามารถในการคิด หรือขาดประสมการและความรู้ เว้นแต่ว่าจะมีการดูแลให้คำแนะนำอย่างใกล้ชิด เนื่องจาก การใช้งานของมืออย่างถูกต้อง และการที่ความเข้าใจเกี่ยวกับอันตรายที่เกี่ยวข้อง ห้ามโนําให้เด็กเล่นอุปกรณ์นี้เป็นอันขาด การทำความสะอาด และการดูแลรักษาเครื่องจะต้องไม่ให้เด็ก เป็นผู้ปฏิบัติโดยไม่มีผู้ใหญ่ดูแลอย่างใกล้ชิด

เนื้อหาภายในคู่มือนี้ และ  
ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์  
อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดย  
ไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

# สำหรับผู้ใช้ในประเทศไทย สหราชอาณาจักร สาธารณรัฐอิหร่านด์ มอลต้า และไซปรัสเท่านั้น

## ข้อควรจำ

- ในกรณีที่ต้องการเปลี่ยนพิวเวอร์ของบล็อก ให้ใช้พิวเวอร์ที่ผ่านการรับรองตามมาตรฐาน ASTA หรือ BS 1362 ซึ่งมีเครื่องหมาย รับรองอัตรากระแสไฟฟ้าตามที่ระบุไว้บนบล็อก
- ปิดฝาครอบพิวเวอร์ให้เรียบร้อยอยู่เสมอ ห้ามใช้บล็อกเป็นอันขาด หากยังไม่ได้ปิดฝาครอบพิวเวอร์
- หากเดาเลียนบล็อกไฟที่มีอยู่ในเหมาสำหรับบล็อกที่จะมาให้พร้อมกับบล็อกเดิมนี้ โปรดติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ เพื่อการใช้งานบล็อกไฟได้อย่างถูกต้อง

## Federal Communications Commission (FCC) แบบรับรองตนของของ ผู้ประกอบการ (สำหรับสหรัฐอเมริกาเท่านั้น)

ชื่อและที่อยู่เบื้องต้น: Brother International Corporation  
200 Crossing Boulevard  
P.O. Box 6911  
Bridgewater, NJ 08807-0911  
USA  
TEL : (908) 704-1700

ขอรับรองว่าผลิตภัณฑ์

ชื่อผลิตภัณฑ์: จักรปั้กขนาดเล็ก  
หมายเลขรุ่น: NV880E

อุปกรณ์นี้มีความปลอดภัยตาม FCC ข้อที่ 15 การใช้งานข้อนี้อยู่กับสองเงื่อนไขดังนี้: (1) อุปกรณ์นี้อาจจะไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบ และพบว่ามีความปลอดภัยตามข้อจำกัดสำหรับอุปกรณ์ดิจิตอล Class B ตามกฎ FCC ข้อที่ 15 ข้อจำกัดเหล่านี้ถูกออกแบบมาเพื่อให้การป้องกันอย่างเหมาะสมสำหรับล้วนรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ล้วง ใช้ และสามารถแผ่รังสีคลื่นความถี่วิทยุ และหากไม่ได้รับการติดตั้งและใช้งานตามกำหนดน้ำ อาจทำให้เกิดคลื่นรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการใช้สารทางวิทยุได้ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าจะไม่เกิดคลื่นรบกวนในการติดตั้งโดยเฉพาะ หากอุปกรณ์ทำให้เกิดคลื่นรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรศัพท์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้โดยการปิดและเปิดอุปกรณ์ผู้ใช้ควรลองแก้ไขด้วยวิธีรับกวนโดยใช้วิธีการดังต่อไปนี้:

- เปลี่ยนทิศทางหรือเปลี่ยนตำแหน่งของเสาอากาศรับสัญญาณ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์ และเครื่องรับสัญญาณ
- เชื่อมต่ออุปกรณ์กับเตาสีอบล็อกไฟที่มีวงจรแยกออกจากเตาสีอบที่เครื่องรับสัญญาณเชื่อมต่ออยู่
- ติดต่อตัวแทนจำหน่าย หรือช่างซ่อมวิทยุโทรศัพท์เพื่อขอความช่วยเหลือ
- เครื่องส่งสัญญาณนี้ต้องไม่ติดตั้งในที่เดียวกัน หรือใช้งานร่วมกันกับเสาอากาศ หรือเครื่องส่งสัญญาณเครื่องอื่น

## ข้อควรจำ

การเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขที่ไม่ได้รับอนุญาตอย่างชัดแจ้งจาก Brother Industries, Ltd. อาจทำให้เสียหายในการใช้งานอุปกรณ์ของผู้ใช้เป็นไปไม่ได้

อุปกรณ์นี้ล้วงกับบล็อกไฟที่จำกัดการสัมผัสรังสี FCC/IC ที่กำหนดไว้สำหรับสภาพแวดล้อมที่ไม่มีการควบคุม และมีคุณสมบัติตรงตามคำแนะนำในการสัมผัสรังสีคลื่นความถี่วิทยุ (RF) ของ FCC และ RSS-102 ของระเบียบการสัมผัสรังสีคลื่นความถี่วิทยุ (RF) ของ IC គ่าติดตั้งและใช้งานอุปกรณ์นี้โดยให้ตัวแผ่นสีอยู่ห่างจากร่างกายอย่างน้อย 20 ซม.

## สำหรับผู้ใช้ในประเทศไทยและแคนาดา

อุปกรณ์นี้ล้วงกับบล็อกไฟที่จำกัดการสัมผัสรังสี FCC/IC ที่กำหนดไว้สำหรับสภาพแวดล้อมที่ไม่มีการควบคุม และมีคุณสมบัติตรงตามคำแนะนำในการสัมผัสรังสีคลื่นความถี่วิทยุ (RF) ของ FCC และ RSS-102 ของระเบียบการสัมผัสรังสีคลื่นความถี่วิทยุ (RF) ของ IC ควรติดตั้งและใช้งานอุปกรณ์นี้โดยให้ตัวแผ่นสีอยู่ห่างจากร่างกายอย่างน้อย 20 ซม.

## สำหรับผู้ใช้ในประเทศไทย

การใช้งานอุปกรณ์นี้ขึ้นอยู่กับสlog เทื่อนไชต่อไปนี้:

- (1) มีความเป็นไปได้ว่าอุปกรณ์อาจไม่สามารถให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ
- (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

La operacion de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencias perjudiciales y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## การรับรองความสอดคล้องตามมาตรฐาน (สำหรับทวีปยุโรป และประเทศไทยเท่านั้น)

บริษัท Brother Industries, Ltd. ตามที่อยู่ 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan ขอรับรองว่าผลิตภัณฑ์นี้ได้มาตรฐานสอดคล้องตามข้อกำหนดและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องทั้งหมดที่มีบังคับใช้ในประเทศยุโรป

ท่านสามารถดาวน์โหลดใบรับรองแสดงความสอดคล้องตามมาตรฐาน (DoC) ได้จากเว็บไซต์ลับบันสนุ่นผลิตภัณฑ์ของบริษัทโดยเข้าไปที่เว็บไซต์ <https://support.brother.com>

## การรับรองความสอดคล้องตามมาตรฐาน สำหรับ RE Directive 2014/53/EU (สำหรับทวีปยุโรป และประเทศไทยเท่านั้น) (ใช้กับรุ่นที่มีการเชื่อมต่อทางคลื่นวิทยุ)

บริษัท Brother Industries, Ltd. ตามที่อยู่ 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan ขอรับรองว่าผลิตภัณฑ์เหล่านี้มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ RE Directive 2014/53/EU

ท่านสามารถดาวน์โหลดใบรับรองแสดงความสอดคล้องตามมาตรฐาน (DoC) ได้จากเว็บไซต์ลับบันสนุ่นผลิตภัณฑ์ของบริษัทโดยเข้าไปที่เว็บไซต์ <https://support.brother.com>

## การเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย (สำหรับรุ่นที่มีฟังก์ชันระบบเน็ตเวิร์ก แบบไร้สายเท่านั้น)

จัดการเครื่องนี้สามารถรองรับการเชื่อมต่อแบบไร้สาย

ย่านความถี่: 2400-2483.5 MHz

กำลังความถี่วัตต์ยูสุดที่ถูกส่งในย่านความถี่:

น้อยกว่า 20 dBm(e.i.r.p)

## การรับรองความสอดคล้องตามมาตรฐาน ของสหราชอาณาจักร (สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่เท่านั้น)

บริษัท Brother Industries, Ltd. ตามที่อยู่ 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan ขอรับรองว่าผลิตภัณฑ์เหล่านี้มีความสอดคล้องตามข้อกฎหมายที่เกี่ยวข้องซึ่งบังคับใช้ในสหราชอาณาจักร

ท่านสามารถดาวน์โหลดใบรับรองแสดงความสอดคล้องตามมาตรฐาน (DoC) ได้จากเว็บไซต์ลับบันสนุ่นผลิตภัณฑ์ของบริษัทโดยเข้าไปที่เว็บไซต์ <https://support.brother.com>

## การรับรองความสอดคล้องตามมาตรฐาน ของสหราชอาณาจักรสำหรับกฎระเบียบ ว่าด้วยเรื่องอุปกรณ์วิทยุ 2017 (สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่เท่านั้น) (ใช้กับรุ่นที่มีการเชื่อมต่อทางคลื่นวิทยุ)

บริษัท Brother Industries, Ltd. ตามที่อยู่ 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan ขอรับรองว่าผลิตภัณฑ์เหล่านี้มีความสอดคล้องตามกฎระเบียบว่าด้วยเรื่องอุปกรณ์วิทยุ 2017 (Radio Equipment Regulation 2017)

ท่านสามารถดาวน์โหลดใบรับรองแสดงความสอดคล้องตามมาตรฐาน (DoC) ได้จากเว็บไซต์ลับบันสนุ่นผลิตภัณฑ์ของบริษัทโดยเข้าไปที่เว็บไซต์ <https://support.brother.com>

## สำหรับผู้ใช้ในประเทศนอร์เวย์

หัวข้ออยู่บนนี้ไม่มีผลเมื่อคำนึงถึงพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ภายในรัศมี 20 กม. จากใจกลางเมือง Ny-Alesund บนหมู่เกาะ Svalbard

Dette underavsnittet gjelder ikke for det geografiske området innenfor en radius av 20 km fra sentrum av Ny-Ålesund på Svalbard.

## สำหรับผู้ใช้ในประเทศไทย

อุปกรณ์โทรศัพท์มือถือที่มีคุณสมบัติสอดคล้องตามข้อกำหนดทางเทคโนโลยีของ กสทช.

## ข้อตกลงการใช้งาน

### ข้อความร่วมกันของทั้งสองฝ่าย

ข้อตกลงการใช้งานนี้ ("ข้อตกลง") เป็นข้อตกลงทางกฎหมายระหว่าง Brother Industries, Ltd. ("บริษัท") และท่านที่เป็นผู้ควบคุมการใช้งานซอฟต์แวร์ใดๆ ที่ติดตั้งไว้ หรือจัดหาให้โดยบริษัท เพื่อใช้งานกับผลิตภัณฑ์ที่เป็นเจ้าของนั้น ("ผลิตภัณฑ์ของบริษัท") คำว่า "ซอฟต์แวร์" หมายถึง ข้อมูลเม้นท์หาดีๆ ทั้งหมด ข้อมูล การออกแบบ รูปแบบข้อมูล หริมาร์ชของผลิตภัณฑ์ของบริษัท และแอปพลิเคชันสำหรับการใช้งานบนเครื่องคอมพิวเตอร์ หรือแอปพลิเคชันสำหรับการใช้งานบนสมาร์ทโฟน หรือแท็บเล็ต การใช้อุปกรณ์และผลิตภัณฑ์ของบริษัท ถือว่าทำาตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดของข้อตกลงนี้ หากท่านไม่อนุญาตเงื่อนไขของข้อตกลงนี้ บริษัทไม่มีความประسلงค์ที่จะอนุญาตให้ใช้ออฟฟิเวอร์ และท่านจะไม่ได้รับอนุญาตให้ใช้ออฟฟิเวอร์ การแก้ไขและส่วนเพิ่มเติมของข้อตกลงนี้จึงแนะนำกับซอฟต์แวร์

บุคคลที่ยอมรับข้อตกลงนี้ในนามของนิบุคคล แสดงให้บริษัทเห็นว่า เขาหรือเธอรู้ลึกที่ความกฎหมายที่จะเข้าสู่ข้อตกลงทางกฎหมายที่มีผลผูกพันต่อตนบุคคลนั้น

### ข้อกำหนดและเงื่อนไข

#### 1 การอนุญาตให้ใช้ออฟฟิเวอร์

- 1.1 ภายใต้ข้อตกลงนี้ บริษัทอนุญาตให้ท่านใช้งานซอฟต์แวร์ร่วมกับผลิตภัณฑ์ของบริษัทเท่านั้น เพื่อการใช้งานแบบส่วนตัว ไม่ใช่ลิขสิทธิ์เดียว ไม่สามารถโอนออกได้
- 1.2 ลิขสิทธิ์ในการใช้งานของบริษัทขอท่านเป็นลิขสิทธิ์ที่ได้รับอนุญาตไม่ใช่การจำหน่ายให้ และท่านสามารถใช้งานได้ต่อไปจนกว่าจะหมดอายุของลิขสิทธิ์ หรือผลประโยชน์ทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ รวมถึงไม่จำกัดเพียงลิขสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง

#### 2 ข้อจำกัด

- 2.1 ยกเว้นตามที่กำหนดไว้อย่างชัดแจ้งในข้อตกลงนี้ หรือตามที่กฎหมายห้ามอันก่อให้เกิด ท่านจะต้องยอมรับว่า:
  - 2.1.1 ท่านจะไม่ทำการซ่อนอย่างลับๆ แม้ในปริมาณย้อนหลัง ทำวิเคราะห์ร่องรอยของแอป แปลงภาษา หรือพยายามเรียรื้อชื่อรุ่นโดยต้องของซอฟต์แวร์ (รวมถึงข้อมูล หรือเนื้อหาที่สร้างขึ้นโดยใช้ผลิตภัณฑ์ของบริษัท หรือซอฟต์แวร์ แอปพลิเคชันสำหรับการแก้ไขไฟล์เอกสาร ซึ่งต่อไปนี้จะนับคับให้ในข้อถัดไป 2 นี้) เนื่องจาก
  - 2.1.2 ท่านจะไม่ร้องขอที่ถอดเปลี่ยนแบบจากทั้งหมด หรือบางส่วนของซอฟต์แวร์
  - 2.1.3 ท่านจะไม่แก้ไข จัดทำ หรือจัดให้มีซอฟต์แวร์ในรูปแบบใดๆ ทั้งหมด หรือบางส่วนแก่นิบุคคลโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากบริษัท
  - 2.1.4 ท่านจะไม่ตัดลอกซอฟต์แวร์ ยกเว้นกรณีที่การตัดลอกลังก์ล่างเป็นการใช้งานปกติของซอฟต์แวร์กับผลิตภัณฑ์ของบริษัท หรือในกรณีที่จำเป็น เพื่อตัดต่อซอฟต์แวร์ในกรณีของข้อมูล หรือความปลอดภัยในการปฏิบัติงาน

2.1.5 ท่านจะต้องไม่ดำเนิน ให้เช่า ให้เช่าช่วง แบงลิฟฟ์ ให้ยืม แปลง ผ่าน ปราบยุต ทำให้แต่ละตั้งไป จำกัด แม่ลี่ย์แปลง หรือตัดแปลง ไม่ว่าจะด้วยหมด หรืออ่อนนุญาตให้ซอฟต์แวร์ หรืออนุญาตให้ซอฟต์แวร์ หรือส่วนหนึ่งส่วนใดของซอฟต์แวร์รวมกับ หรือกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของโปรแกรมอื่นๆ

2.1.6 ท่านจะต้องรวมประกาศเกี่ยวกับลิฟท์ขึ้นของบริษัท และข้อตกลงนี้ไม่เป็นส่วนหนึ่งของซอฟต์แวร์ หรือตัดแปลง

2.1.7 ท่านจะต้องไม่ใช้ออฟฟิเวอร์เพื่อวัดคุณภาพส่งคืน (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงเพื่อการใช้งานกับผลิตภัณฑ์ เนื่องจากงานนี้มี หรือซอฟต์แวร์ไม่ได้รับอนุญาต) ที่นักอุทิศจากที่ร่วมไว้ภายในได้ข้อ 1 ของข้อตกลงนี้

### 3 ไม่มีการรับประกัน

ภายใต้ข้อบทต่อไปนี้อนุญาตตามกฎหมายที่มีบังคับใช้ ซอฟต์แวร์นี้ ถูกกำหนดให้แก่ท่าน "ตามสภาพ" โดยไม่มีการรับประกัน หรือเงื่อนไขใดๆ ไม่ว่าจะด้วยวิชาชีวะ หรือเป็นลายลักษณ์อักษร โดยชัดแจ้งหรือโดยนัย บริษัทปฏิเสธความรับผิดชอบ โดยเฉพาะ การรับประกันโดยนัย หรือเงื่อนไขใดๆ ของความสมารถในการขยายลิฟต์ คุณภาพความพึงพอใจ การไม่ล้มเหลว และ/หรือ ความเหมาะสมเพื่อตัดต่อประสิทธิภาพที่ดีโดยเฉพาะ

### 4 การจำกัดความรับผิดชอบ

4.1 บริษัทจะไม่รับผิดต่อท่านซึ่งเป็นผู้ใช้ขั้นปลาย หรือนิติบุคคล อื่นใด สำหรับการสูญเสียผลกำไร หรือรายได้ หรือเงินออม การสูญเสียของข้อมูล การซัจจ์หัวการใช้งาน หรือความเสียหายที่เกิดขึ้น ค่าเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญา ค่าเสียหายจำเพาะ ค่าเสียหายเชิงลงโทษ หรือความเสียหายโดยอ้อมที่เกิดจากผู้ดัดก่อ ไม่ว่าจะเป็นการกระทำในลักษณะ หรือการละเมิด เมื่อว่าบริษัทจะได้รับ การแนะนำว่ามีความเป็นไปได้ที่จะมีความเสียหายลักษณะ ก่อตัวจาก หรือเกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ บริการที่ให้การสนับสนุน หรือข้อตกลงนี้ ข้อจำกัดเหล่านี้จะถูกลบไปใช้ภายในได้ของสูญเสียสูงสุดที่กฎหมายจะอนุญาต โดยไม่ก่อว่าเป็นการไม่มีบันทึกตามวัตถุประสงค์ที่เป็นสาระสำคัญของการแก้ไขรายการแบบจำกัด

4.2 ถึงแม้ว่าจะมีเงื่อนไขในข้อ 3 หรือข้อ 4.1 อย่างไรก็ต้องชี้แจงว่า ไม่ได้วัดคุณภาพส่งคืนเพื่อจะได้รับ หรือจำกัดความรับผิดชอบ บริษัทต่อการซื้อขายที่เกิดจากความประมาท เลินเล่อ หรือจำกัดลิฟต์หริมิตาดกฎหมายของผู้บุคคลแต่อย่างใด

## 5 การยุติข้อตกลง

- 5.1 บริษัทมีสิทธิ์ที่จะยกเลิกข้อตกลงนี้ได้หากมีเมื่อใดจะแจ้งให้ท่านทราบเป็นลายลักษณ์อักษรหากท่านจะไม่ได้รับเงินเดือนเช่นไรได้ฯ กรณีของข้อตกลงนี้ และไม่สามารถแก้ไขการละเมิดดังกล่าวได้กันที่ตามที่บริษัทห้องขอ
- 5.2 เมื่อมีการยุติข้อตกลงด้วยเหตุผลใดก็ตาม ลิขสิทธิ์ทั้งหมดที่มีอยู่ให้แก่ท่านมาภายใต้ข้อตกลงนี้จะถูกลบสุดง ท่านจะต้องหยุดกิจกรรมทั้งหมดที่ได้รับอนุญาตจากข้อตกลงนี้ และท่านจะต้องลงทุน หรือรักษาอัตราดอกเบี้ยของบัญชีที่อยู่ในความครอบครองของท่านทันที หรือลงทุนที่สร้างขึ้นโดยใช้ซอฟต์แวร์นี้ที่อยู่ในความครอบครองของท่านนอกจากนี้ ท่านจะต้องลงเนื้อหา หรือข้อมูลการอภิปรายที่ท่านลงทุนที่สร้างขึ้นจากผลิตภัณฑ์ของบริษัทที่อยู่ในความครอบครองของท่าน

## 6 เงื่อนไขเยียดเคล็ด

- 6.1 ท่านจะต้องไม่ส่อง光 หรือส่งกลับซอฟต์แวร์ หรือสำเนา หรือการตัดเปลี่ยนใดๆ ของซอฟต์แวร์ที่ล้ำเมื่อคู่หมาก หรือภรรยาเป็นไปได้ ที่บันทึกไว้ในข้อตกลงนี้ ให้กับบุคคลที่สาม หรือผลประโยชน์ใดๆ ในข้อตกลงนี้ โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากทางบริษัท การเปลี่ยนแปลงการควบคุม หรือการปรับโครงสร้างองค์กร ของท่านจากการควบรวมกิจการ การขายสินทรัพย์หรือหุ้น ให้ก็ต้องดำเนินการอ่อนล้ามีความเสี่ยงได้ข้อตกลงนี้
- 6.2 ท่านจะต้องไม่โภณลิธิทั้งหมด หรือบ้าส่วนของข้อตกลงนี้ ให้กับบุคคลที่สาม หรือผลประโยชน์ใดๆ ในข้อตกลงนี้ โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากทางบริษัท การเปลี่ยนแปลงการควบคุม หรือการปรับโครงสร้างองค์กร ของท่านจากการควบรวมกิจการ การขายสินทรัพย์หรือหุ้น ให้ก็ต้องดำเนินการอ่อนล้ามีความเสี่ยงได้
- 6.3 ท่านยอมรับว่าaggeration ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งทำให้เกิดความเสียหาย ที่ไม่อาจแก้ไขได้ด้วยบันทึก ซึ่งการเยียวยาค่าเสียหายเป็นเงินไม่เพียงพอ และบริษัทมีสิทธิ์ที่จะขอการชดเชยด้วยทางอื่น อย่างเป็นธรรม นอกเหนือจากการเยียวยาภายใต้เงื่อนไข ข้อตกลงนี้ หรือตามข้อกฎหมายใดๆ ไม่ต้องมีเงินประภัน หรือหลักประกันใดๆ หรือการพิสูจน์ความเสียหาย
- 6.4 หากข้อกำหนดใดๆ ของข้อตกลงนี้จะถูกประกาศหรือตัดสินว่าเป็นโมฆะ หรือไม่มีผลบังคับใช้โดยศาลของเขตอำนาจศาลที่มีอำนาจ ข้อกำหนดดังกล่าวจะถูกตัดขาดและเป็นอิสระจากข้อกำหนดอื่นๆ ของข้อตกลงนี้ และไม่กระทบต่อการมีผลบังคับใช้ของข้อกำหนดอื่นๆ และข้อตกลงนี้โดยรวม แต่อย่างใด
- 6.5 ข้อตกลงนี้ รวมถึงเงื่อนไขที่นำมาแสดงทั้งหมด หรือเอกสารแนบท้ายนี้ ที่อ้างถึงในที่นี้ ถือเป็นข้อตกลงทั้งหมดระหว่างทั้งสองฝ่ายเทียบกับประทีนนี้ และแทนที่ข้อเสนอทั้งหมดทางขวา และลายลักษณ์อักษรระหว่างทั้งสองฝ่ายในเรื่องนี้
- 6.6 หากบริษัทไม่ได้ยืนยันให้ท่านปฏิบัติตามที่ระบุไว้ในข้อตกลงนี้ หรือหากบริษัทไม่ได้บันทึกใช้ลักษณะ กันท่าน หรือหากบริษัทล่าช้าในการดำเนินการดังกล่าว ไม่ได้หมายความว่าบริษัทจะละลีฟ์หรือได้ฯ ที่มีต่อท่าน และไม่ได้หมายความว่าท่านไม่ได้เป็นต้องปฏิบัติตามการผูกพันเหล่านั้นแต่อย่างใด หากบริษัทประสงค์ลีฟ์การผิดนัดของท่าน บริษัทจะดำเนินการเป็นลายลักษณ์อักษรท่านนั้น และไม่ได้หมายความว่าบริษัทจะละลีฟ์การผิดนัดได้ฯ ของท่านในภายหลังโดยอัตโนมัติ

6.7 ข้อตกลงนี้อยู่ภายใต้กฎหมายของประเทศไทย บังคับใช้ต่อไปในส่วนที่ เกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้ ยกเว้นในส่วนที่เกี่ยวข้องการบันทึกใช้ ชื่อในกรณีนี้ เขตอำนาจศาลของประเทศไทย บังคับใช้เมื่อมา บ้านจังในการตัดสิน

6.8 บริษัทอาจทำการปรับปรุงข้อตกลงนี้ใหม่ในกรณีดังต่อไปนี้:  
ก) เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงเพื่อประโยชน์ของผู้ใช้ หรือ B)  
เมื่อการปรับปรุงข้อตกลงนี้มีความเหมาะสมเพื่อยังคง มีผลลัพธ์สนับสนุน และไม่ขัดต่อวัตถุประสงค์ของข้อตกลง บริษัทจะแจ้งให้ทราบ และให้โอกาสท่านตรวจสอบการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญหรือการปรับปรุงข้อตกลง โดยการ โพลต์ประชาคมเริ่มใช้ตั้งแต่ครบ 30 วันก่อนที่ข้อตกลงจะมีผลบังคับใช้ เมื่อข้อตกลงที่ปรับปรุงใหม่มีผลบังคับใช้ จะถือว่าท่านมี ข้อมูลพัฒนามาข้อตกลงนี้หากท่านยังใช้ซอฟต์แวร์ต่อไป

## หมายเหตุเกี่ยวกับการอนุญาต ให้ใช้โอลิเพนชอร์ส

ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยซอฟต์แวร์โอลิเพนชอร์ส  
หากต้องการดูหมายเหตุเกี่ยวกับการอนุญาตให้ใช้งานโอลิเพนชอร์ส  
สามารถไปที่ท้าข้อความในโหลดคู่มือการใช้งานบนหน้าโฮมเพจของ  
ผลิตภัณฑ์ในรุ่นที่ท่านใช้งานบนเว็บไซต์ลิ้งค์ลิ้งค์ผลิตภัณฑ์ของ  
บริษัทฯ “<https://support.brother.com>”

## เครื่องหมายการค้า

WPA™ และ WPA2™ เป็นเครื่องหมายการค้าของ Wi-Fi  
Alliance®

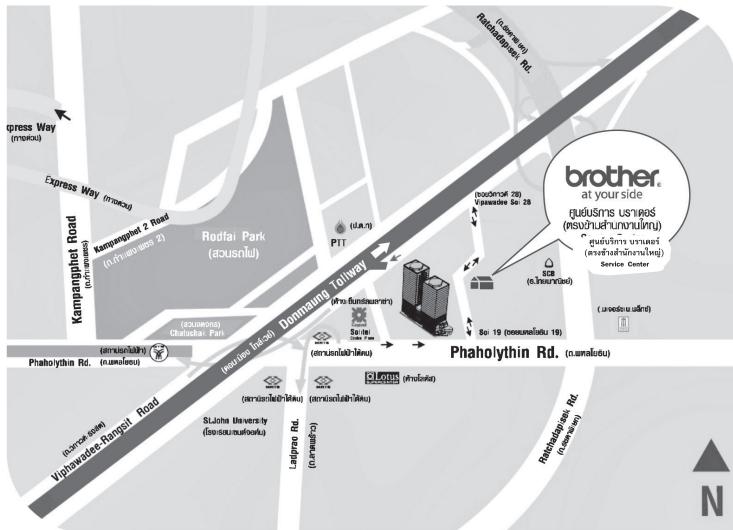
ชื่อทางการค้า และชื่อผลิตภัณฑ์ของบริษัทที่ปรากฏขึ้นบน  
ผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ เอกสารที่เกี่ยวข้อง และสื่อข้อมูลอื่นๆ  
ทุกชนิด เป็นเครื่องหมายการค้า หรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน  
ของบริษัทฯ เป็นเจ้าของตามลักษณะ

## ลิขสิทธิ์และการอนุญาต

ผลิตภัณฑ์นี้มีการใช้ซอฟต์แวร์ที่พัฒนาโดยบริษัทด้านต่อไปนี้:  
©2008 Devicescape Software, Inc.

## ข้อควรระวังสำหรับ การเชื่อมต่อแบบไร้สาย

โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ใช้ Router หรือ Firewall  
ขณะเชื่อมต่อเครื่องจักรบักของท่านกับระบบอินเทอร์เน็ต  
เพื่อป้องกันการเข้าถึงข้อมูลโดยไม่ได้รับอนุญาต



## ศูนย์บริการสำนักงานใหญ่ และศูนย์บริการในส่วนภูมิภาค

**ศูนย์บริการราเดอร์ สำนักงานใหญ่**  
เลขที่ 203-204 ช.พหลโยธิน 19 ถ.พหลโยธิน  
แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900  
โทรศัพท์ : 0-2665-7775-6  
โทรสาร : 0-2665-7770

**ศูนย์บริการราเดอร์ สำนักงานสาขาภาคเหนือ**  
เลขที่ 77/7-8 ถ.อารีกษ์ ต.พระสิงห์ อ.เมือง  
เชียงใหม่ 50200  
โทรศัพท์ : 0-5320-4939  
โทรสาร : 0-5320-4938

**ศูนย์บริการราเดอร์ สำนักงานสาขาภาคตะวันออก**  
เลขที่ 32/512 หมู่ 3 ถ.สุขุมวิท ต.เนินพระ อ.เมืองระยอง  
จ.ระยอง 21000  
โทรศัพท์ : 0-3861-9478  
โทรสาร : 0-3861-9479

**ศูนย์บริการราเดอร์ สำนักงานสาขาภาคตะวันออกเฉียงเหนือ**  
เลขที่ 567/4 หมู่ 8 ต.มีตภาพ ต.เมืองเก่า อ.เมือง  
จ.หนองคาย 40000

โทรศัพท์ 0-4333-4701  
โทรสาร 0-4333-4702

**ศูนย์บริการราเดอร์ สำนักงานสาขาภาคใต้**  
เลขที่ 443/9-10 ถ.เพชรเกษม ต.หาดใหญ่  
อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา 90110  
โทรศัพท์ : 0-7426-1171  
โทรสาร : 0-7426-1172

## Brother Contact Center

เพื่อความสะดวกสบายในการต้นหากาช้อมูลในการแก้ไขปัญหาเบื้องต้น หรือต้นหากาช้อมูลด้านซ่อมผลิตภัณฑ์บราเดอร์  
คุณสามารถเข้าสู่ระบบกับหนึ่งในสองช่องทาง

ช่องทางที่ 1 : เว็บไซต์ [www.brother.co.th](http://www.brother.co.th)  
และกดที่ไอคอนน้องแคร์



ช่องทางที่ 2 : เพิ่มเพื่อน @brotherthailand ใน LINE  
หรือสแกน QR Code ด้านล่างนี้



## ศูนย์บริการซ่อมจักรเย็บและจักรปักราเดอร์

### ศูนย์ซ่อม

#### บริษัท จันทร์ จำกัด สาขาวนิมาร์

เลขที่ 11/28-31 ช.นาวนิมาร์ 60 ถนนวนิมาร์ แขวงคลองถม  
เขตบึงกุ่ม กรุงเทพฯ โทร. 02-509-5777 ต่อ 206  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา 08.30 - 17.00 น.

#### บริษัท ไอที ดิเวอร์ส จำกัด สาขาพระราม 2

เลขที่ 10 ช.พระรามที่ 2 ช.52 (ช.ห้างเช็นรัลพระราม 2)  
ถ.พระราม 2 แขวงแสมดำ เขตบางกุ้งพีย์ กรุงเทพฯ  
โทร. 02-895-4398, 02-895-7148  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันเสาร์ เวลา 09.30 - 19.00 น.

#### บริษัท ไอที พลอน จำกัด

เลขที่ 1591/2 ช.เพชรเกษม 63/1 ถ.เพชรเกษม แขวงหลักสอ  
เขตบางแค กรุงเทพฯ โทร. 02-107-3990, 086-460-1672  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันเสาร์ เวลา 09.30 - 19.00 น.

#### Brother Shop สาขาฟอร์จูน

เลขที่ 1 ศูนย์การค้าไก่แม่อล ฟอร์จูนพาร์ค ชั้น 4 โซน 4E  
ห้องที่ 70E-72E ถ.รัชดาภิเษก แขวงดินแดง เขตดินแดง กรุงเทพฯ  
โทร. 02-642-0744, 02-642-0820, 090-678-3470  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันอาทิตย์ เวลา 11.00 - 19.30 น.

#### ห้างหันส่วนร้านจ้ากัดคลับบุสสูรชัยพาณิช

เลขที่ 110/30 หมู่ 2 ถ.พระยาสั่งชา ต.เมือง อ.เมือง จ.ชลบุรี  
โทร. 038-455-222-3, 038-455-333  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันเสาร์ เวลา 08.00 - 17.30 น.  
(วันเสาร์ 8.30 - 17.00 น.)

#### ห้างหันส่วนร้านจ้ากัดคราดอินเตอร์เน็ต

เลขที่ 253 หมู่ 2 ต.รังกระจะ อ.เมือง จ.ตราด  
โทร. 039-523-090  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา 08.30 - 18.00 น.

#### ร้านเพชรบุรีกิ๊กมีสีเนินเตอร์

เลขที่ 91/9 ถ.ราชดำเนิน ต.คลองกระแซง อ.เมือง จ.เพชรบุรี  
โทร. 032-410-553-4, 032-410-663  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา 08.30 - 17.30 น.

#### บริษัท ไอย.พี จำกัด

เลขที่ 53/114 หมู่ 4 ถ.อกขัย ต.นาดี อ.เมือง จ.สมุทรสาคร  
โทร. 034-837-383, 034-421-323  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันอาทิตย์ เวลา 08.30 - 20.00 น.  
(วันอาทิตย์ เวลา 12.00 - 18.00 น.)

#### บริษัท ไฟร์คอม แอนด์ เมดิเวิร์ค จำกัด

เลขที่ 59/186 ถ.ศรีธรรมไตรปิฎก ต.ในเมือง อ.เมือง จ.พิษณุโลก  
โทร. 055-219-200, 055-225-381, 082-771-9515  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันอาทิตย์ เวลา 10.00 - 20.00 น.

ห้างหันส่วนร้านจำกัด ไฮ тек ออโตเมชั่น แอนด์ เซอร์วิส สาขาทุ่งสง  
เลขที่ 44 หมู่ 7 ถ.ทุ่งสง-นครศรีฯ ต.ถ้ำให้ญ อ.ทุ่งสง  
จ.นครศรีธรรมราช โทร. 075-412-934  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันเสาร์ เวลา 08.30 - 17.30 น.

ห้างหันส่วนร้านจำกัด พีซี เวิลด์ แอนด์ เซอร์วิส  
เลขที่ 35 ถ.เจริญประดิษฐ์ ต.สะบานรัง อ.เมือง จ.ปัตตานี  
โทร. 073-331-222, 073-348-703  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันเสาร์ เวลา 08.30 - 17.30 น.

ห้างหันส่วนร้านจำกัด ระแนง ออนไลน์  
เลขที่ 32/7 ถ.กำลังทรัพย์ ต.เขานิเวศน์ อ.เมือง จ.ระนอง  
โทร. 077-813-237-8  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันเสาร์ เวลา 08.30 - 17.30 น.  
(วันเสาร์ 08.30 - 16.00 น.)

บริษัท สยาม พี.พี.ช.อ.โตเมชั่น จำกัด  
เลขที่ 331/41-42 หมู่ 4 ถ.กำacho ต.มะขามเตี้ย อ.เมือง  
จ.สุราษฎร์ธานี โทร. 077-275-384-6  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันเสาร์ เวลา 08.00 - 17.00 น.

บริษัท วี.ที.เอส.อ.โตเมชั่น ภูเก็ต จำกัด  
เลขที่ 100/514-5 ถ.เฉลิมพระเกียรติ ร.9 ต.รังษฎา อ.เมือง จ.ภูเก็ต  
โทร. 086-475-8787, 089-729-9311  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา 08.30 - 17.30 น.

บริษัท ไอที สมาร์ท เซอร์วิส จำกัด  
เลขที่ 1773/79-80 ถ.ราดใหญ่ชุม อ.เมือง จ.สกลนคร  
โทร. 042-713-399, 042-714-922, 042-733-595  
วัน-เวลาทำการ: วันจันทร์ - วันอาทิตย์ เวลา 08.30 - 20.00 น.

หมายเหตุ: ข้อมูลศูนย์บริการที่อยู่ในคู่มือเล่มนี้จะเป็นข้อมูลอัปเดตในเวลาที่พิมพ์เท่านั้น

## สารบัญ

<b>บทที่ 1 การเตรียมพร้อมก่อนใช้งาน</b>	<b>9</b>
ชื่อเรียกส่วนต่างๆ ของตัวเครื่อง.....	9
อุปกรณ์ที่มาพร้อมเครื่อง.....	10
การเปิด/ปิดการทำงานของตัวเครื่อง.....	11
การใช้งานหน้าจอ LCD.....	12
หน้าจอการตั้งค่า.....	12
การปรับความไวต่อการล้มผัสปุ่มการทำงาน.....	13
ฟังก์ชันการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย.....	14
การทำงานที่สามารถใช้งานได้กับการเชื่อมต่อ	
ระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย.....	14
การเปิดใช้งานการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์ค	
แบบไร้สาย.....	14
การใช้ชิาร์ดในการตั้งค่าการเชื่อมต่อ	
ระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย.....	14
การกรอตัวยาให้ใส่กระสวาย/การใส่เลี้ยกระสวาย.....	16
การกรอตัวยาใส่สีกระสวาย.....	16
การใส่เลี้ยกระสวาย.....	19
การร้อยตัวยาด้านบน.....	20
การร้อยตัวยาด้านบน.....	20
การเปลี่ยนเข็ม.....	23
การตรวจสอบเข็ม.....	23
การเปลี่ยนเข็ม.....	23
<b>บทที่ 2 การปักผ้า</b>	<b>25</b>
การเตรียมพร้อมสำหรับการปักผ้า.....	25
การติดตั้งชุดฐานปักผ้า.....	25
การปักผ้าให้สวยงาม.....	27
การซิงผ้าเข้ากับสะเติง.....	27
การติดตั้งสะเติง.....	29
การปักผ้า.....	31
การเลือกรูปแบบลายปัก.....	31
การปักผ้าตามรูปแบบลายปัก.....	34
ฟังก์ชันการกดตีเส้นปักผ้าอัตโนมัติ.....	36
การปรับความตึงด้าย.....	37
การปรับกระสวายจักร (ไม่มีสีบนสกรู).....	38
การใช้ฟังก์ชันการตัดด้ายอัตโนมัติ (End Color Trim).....	38
การใช้ฟังก์ชันการเลิ่มด้าย (Jump Stitch Trim).....	39
การปักตามรูปแบบงานปักปะ (Appliqué).....	39
การใช้รูปแบบลายกรอบในการสร้างงานปักปะ (Appliqué).....	40
รูปแบบลายปักแบบแยกส่วน.....	41
<b>การแก้ไขรูปแบบลายปัก</b>	<b>42</b>
(หน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปัก).....	42
การแก้ไขรูปแบบลายปัก	
(หน้าจอการตั้งค่าเกี่ยวกับการปัก).....	44
การจัดแนวรูปแบบลายปักให้ตรงกับ	
ตำแหน่งเข็ม.....	44
การปักตัวอักษรแบบเบื้องต่อ กัน.....	45
การจัดเรียงลีดดี้.....	46
การใช้ฟังก์ชันหน่วยความจำ.....	46
การบันทึกรูปแบบลายปัก.....	47
การเรียกใช้รูปแบบลายปัก.....	47
<b>บทที่ 3 ภาคผนวก</b>	<b>49</b>
การดูแลและบำรุงรักษา.....	49
การทำความสะอาดหน้าจอ LCD.....	49
การทำความสะอาดพื้นผิวของตัวเครื่อง.....	49
ข้อจำกัดเกี่ยวกับการถอดน้ำมันจักร.....	49
ข้อควรระวังเกี่ยวกับการเก็บรักษาตัวเครื่อง.....	49
การทำความสะอาดชุดกระสวาย.....	49
หน้าจอระบบล้มผัสทำงานผิดปกติ.....	50
การเปลี่ยนศีบลีปักผ้า.....	50
วิธีการแก้ไขปัญหา.....	51
รายการของปัญหาต่างๆ.....	51
ข้อความแสดงความผิดพลาด.....	54
วิธีการตั้งเทาข้อมูลการเข้ารหัสของระบบ	
เน็ตเวิร์คแบบไร้สาย (SSID (ชื่อ Wi-Fi) และ	
รหัส Network key (รหัสผ่าน)).....	56
เลียงบึ้งเดือนการทำงาน.....	56
ข้อมูลจำเพาะ.....	57
การอัปเดตซอฟต์แวร์ของตัวเครื่อง.....	57
ดัชนี.....	58

# บทที่ 1 การเตรียมพร้อมก่อนใช้งาน

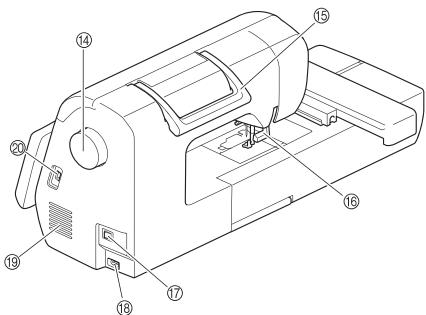
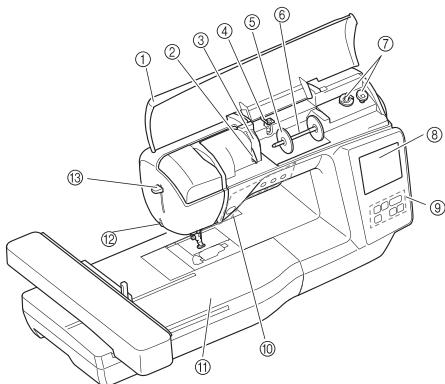
## ๑ หมายเหตุ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ติดตั้งซอฟต์แวร์เวอร์ชันล่าสุดสำหรับตัวเครื่อง “โปรดอ่านหัวข้อ “การอัปเดตซอฟต์แวร์ของตัวเครื่อง” ที่หน้า 57

## ชื่อเรียกส่วนต่างๆ ของตัวเครื่อง

ภาพแสดงส่วนต่างๆ ของตัวเครื่องในคู่มือนี้อาจแตกต่างไปจากผลิตภัณฑ์จริงที่ท่านซื้อมา

### ■ ส่วนประกอบหลัก



- ฝาครอบด้านบน (หน้า 16)
- ตะขอคล้องด้วย (หน้า 17)
- แผ่นปิดตะขอคล้องด้วย
- ตะขอคล้องด้วยสำหรับกรดด้วยไฟฟ้ากระแสสูง และแกนยึดด้วย (หน้า 18)
- แผ่นประกบแกนยึดหลอดด้วย (หน้า 17)
- แกนยึดหลอดด้วย (หน้า 17)
- กรดด้วยด้วยไฟฟ้ากระแสสูง (หน้า 16)
- หน้าจอ LCD (liquid crystal display) (หน้า 12)

### ๒ funcควบคุมการทำงาน (หน้า 10)

### ๓ ปุ่มการทำงาน (หน้า 10)

### ๔ ชุดฐานปีกผ้า

### ๕ ติดด้วย (หน้า 22)

### ๖ ตันเลื่อนที่สนับเข็ม (หน้า 22)

### ๗ วงล้อจักร

หมุนวงล้อจักรนี้เข้าหาด้าน (ทวนเข็มนาฬิกา) เพื่อยกเข็มขึ้น และกดเข็มลง

### ๘ ที่จับ

ให้ท่านถือจับโดยใช้ที่จับนี้เมื่อทำการเคลื่อนย้ายตัวเครื่อง

### ๙ กำนังยกตืนพีปักผ้า

ยกกำนังยกตืนพีปักผ้าขึ้นและลง เพื่อยกหรือลดตืนพีปักผ้า

### ๑๐ สวิตช์พัลลังงานหลัก (หน้า 11)

### ๑๑ ช่องเสียบสายไฟ (หน้า 11)

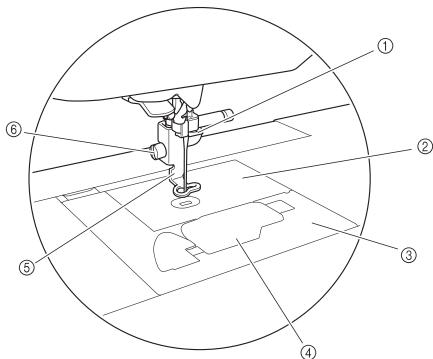
### ๑๒ ช่องระบายอากาศ

ช่องระบายอากาศช่วยให้อากาศรอบๆ มอเตอร์หมุนเรียนได้อย่างสะดวก

ห้ามบีบก้นช่องระบายอากาศขณะปักผ้า

### ๑๓ ช่องต่อ USB (สำหรับ USB แฟลชไดร์ฟ) (หน้า 47)

### ■ ส่วนของเข็ม และตืนพีปักผ้า



### ๑ ตะขอร้อยด้วยที่หลักเข็ม (หน้า 21)

### ๒ แผ่นครอบฟันจักร

### ๓ ฝาปิดครอบฟันจักร (หน้า 19)

### ๔ ฝาครอบกระแสสูง/กระแสวายจักร (หน้า 19, 50)

### ๕ ตืนพีปักผ้า (หน้า 34, 50)

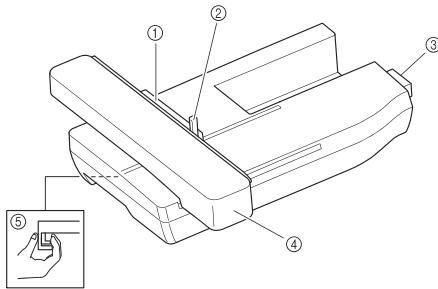
ตืนพีปักผ้าช่วยควบคุมเรื่องความถี่ของเนื้อผ้าเพื่อให้สามารถปักผ้าด้วยไฟฟ้าที่เข้มที่สุดเท่าที่จะเป็น可能

### ๖ กระบอกหัวเข็ม (หน้า 51)

สกรูเลือกตืนพีปักผ้า สำหรับการยืดตืนพีปักผ้าให้อยู่กับที่

## ชื่อเรียกส่วนต่างๆ ของตัวเครื่อง

### ■ ชุดฐานปักผ้า



① แท่นเย็บสัดสี (หน้า 30)

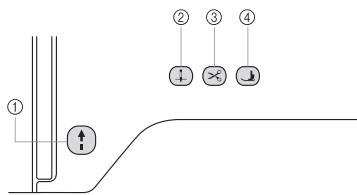
② ก้านเลือกสัดสี (หน้า 29)

③ ตัวล็อกชุดฐานปักผ้า (หน้า 25)

④ แท่นนีดล์อุปกรณ์ปักผ้า (หน้า 25)

⑤ ปุ่มปลดล็อก (หน้า 26)

### ■ ปุ่มการทำงานต่างๆ



① ปุ่ม "เริ่ม/หยุด" ①

กดปุ่มนี้ "เริ่ม/หยุด" เพื่อเริ่มหรือหยุดการทำงานปักผ้า

สีของปุ่มนี้จะเปลี่ยนไปตามโหมดการทำงานของตัวเครื่อง

สีเขียว: เครื่องพร้อมสำหรับการปักผ้า หรือกำลังปักผ้าอยู่

สีแดง: เครื่องไม่สามารถปักผ้าได้

สีฟ้า: เครื่องกำลังกรองตัวไฟฟ้ากระแสสูง หรือ

แกนกรองตัวไฟฟ้ากระแสสูงขึ้นไปทางด้านขวา

② ปุ่มบันทุณฑ์เงินเข้ม ②

กดปุ่มนี้บันทุณฑ์เงินเข้มเพื่อยกเขี้ยวขึ้น หรือกดเขี้ยวให้ปักลงในเนื้อผ้า

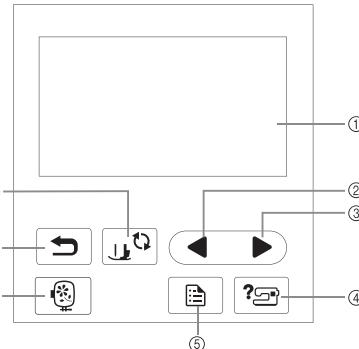
③ ปุ่มตัดด้าย ③

กดปุ่มนี้ตัดด้ายหลังจากที่ปักผ้าเสร็จแล้ว เพื่อตัดหั้งด้ายด้วยตัวเอง และตัดจากไฟกระแสสูง

④ ปุ่มนับดันตีนปักผ้า ④

กดปุ่มนี้เพื่อยกอีกตีนปักผ้าลงเพื่อให้ตีนปักลงบนเนื้อผ้า กดปุ่มนี้อีกครั้งเพื่อยกตีนปีชื่น

### ■ แผนความคุ้มการทำงาน และปุ่มการทำงานต่างๆ



① หน้าจอ LCD (liquid crystal display) (หน้าจอระบบสัมผัส)

การตั้งค่าของรูปแบบงานปักที่เลือก และข้อมูลจะแสดงขึ้นบนหน้าจอที่มีความสามารถสัมผัสปุ่มที่แสดงขึ้นบนหน้าจอ LCD เพื่อควบคุมการทำงาน สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูหัวขอ "การใช้งานหน้าจอ LCD" ที่หน้า 12

② ปุ่มแสดงหน้าที่ผ่านมา

กดปุ่มนี้เพื่อแสดงหน้าที่ผ่านมาเมื่อมีรายการที่ไม่ได้ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD

③ ปุ่มแสดงหน้าจอถัดไป

กดปุ่มนี้เพื่อแสดงหน้าจอถัดไปเมื่อมีรายการที่ไม่ได้ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD

④ ปุ่มแสดงข้อมูลช่วยเหลือ

กดปุ่มนี้เพื่อแสดงข้อมูลช่วยเหลือเกี่ยวกับการใช้งานเครื่อง

⑤ ปุ่มการตั้งค่า

กดปุ่มนี้เพื่อตั้งค่าตัวแปรที่หยุดเข้ามามีผลต่อการทำงาน และอื่นๆ

⑥ ปุ่มยืนยันปักผ้า

กดปุ่มนี้เพื่อแสดงหน้าจอการเลือกประเภทของรูปแบบลายปัก

⑦ ปุ่มยกกลับ

กดปุ่มนี้เพื่อยกกลับไปยังหน้าจอที่ผ่านมา

⑧ ปุ่มยืนยันตีนปักผ้า/เขี้ยว

กดปุ่มนี้ก่อนเปลี่ยนเขี้ยว ตีนปักผ้า หรืออุปกรณ์อื่นๆ ปุ่มนี้ จะช่วยอีกการทำงานของปุ่มบนหน้าจอและปุ่มดังกล่าว ตัวเครื่องหั้งหมัดเพื่อป้องกันไม่ให้จัดทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ

#### หมายเหตุ

- ปุ่มการทำงานต่างๆ ของหั้งหมัดเพื่อปักผ้าที่มีเส้นเชื่อมรั้งล้มติดกับตัวเครื่องปักผ้า Capactive ซึ่งสามารถสั่งงานได้โดยใช้หน้าจอสัมผัส ปุ่มนี้หนึ่งน้ำหนึ่งต้องตรวจการตอบสนองการสั่งงานของปุ่มเหล่านี้จะแตกต่างกันไปตามผู้ใช้งาน แต่แรงที่ใช้ในการกดปุ่มนี้ไม่มีผลต่อการตอบสนองของปุ่มนี้เหล่านี้
- เมื่อจากหั้งหมัดเพื่อปักผ้าต้องบันล้อมแต่เด็กตัวหั้งหมัดเพื่อปักผ้าไม่ใช่เจ้าของหั้งหมัดเพื่อปักผ้า จึงควรรีบหากาดังนี้ที่หัวขอ "การปรับความไวต่อการสัมผัส ปุ่มการทำงาน" ที่หน้า 13
- ในกรณีที่ใช้ปากกาสัมผัสหน้าจอแบบไฟฟ้าสอดดิบ หัวปากกาต้องมีขนาด 8 มม. ขึ้นไป หัวน้ำใช้ปากกาลามพ์เพื่อหัวปากกาแหลม กว่านี้ หรือปากกาปากปูรงพิเศษ

### อุปกรณ์ที่มาพร้อมเครื่อง

สำหรับอุปกรณ์ที่จัดมาให้พร้อมจัดการปักของหั้งหมัดเพื่อปักผ้า ประกอบด้วย

## การเปิด/ปิดการทำงานของตัวเครื่อง

### ⚠ คำเตือน

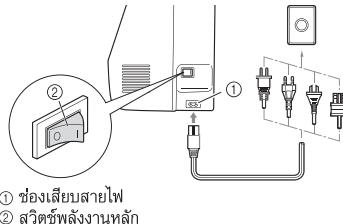
- ใช้กระแสไฟฟ้าจากแหล่งร้ายไฟภายในบ้านเท่านั้น การใช้กระแสไฟฟ้าจากแหล่งอื่นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ ไฟฟ้าซื้อ หรืออาจทำให้เกิดความเสียหายกับตัวเครื่องได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบปลั๊กไฟภายในบ้าน และรองเสียบสายไฟของตัวเครื่องอย่างแน่นหนา ไม่เช่นนั้น อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าซื้อด้วย
- ห้ามเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้าเสียบที่มีสภาพชำรุดเสียหาย
- ปิดสวิตช์และกดปุ่มล็อกไฟของตัวเครื่องในสถานการณ์ดังต่อไปนี้:
  - เวลาที่ต้องไม่ดูอยู่ตัวเครื่อง
  - เมื่อใช้งานจักรปั้กผ้าเสร็จแล้ว
  - เมื่อไฟดับระหว่างที่กำลังใช้งาน
  - เมื่อต้องรีเซ็ตตัวเครื่องไม่ได้ตามปกติ อันเนื่องมาจากการเชื่อมต่อที่ไม่ดี หรือไฟดับยกทั้งห้อง
  - ขณะเกิดพายุฝนฟ้าคะนอง

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ใช้สายไฟที่จัดมาให้พร้อมกับจักรปั้กเครื่องนี้เท่านั้น
- ห้ามใช้ปลั๊กพ่วง หรืออะแดปเตอร์แบบหลายปลั๊กที่มีปลั๊กเครื่องใช้ไฟฟ้าเข้าเสียบอู่ ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ หรือไฟฟ้าซื้อด้วย
- ห้ามเชื่อมปลั๊กไฟและฝาปิดฝาปิดกันน้ำ เนื่องจากไฟฟ้าจะไม่สามารถถูกดูดกลับเข้าไปในตัวเครื่องได้
- เมื่อท่านต้องการถอดปลั๊กของตัวเครื่อง จะต้องปิดสวิตช์พลงงานหลักก่อนเสมอ การถอดปลั๊กจะต้องใช้มือจับที่หัวปลั๊กเพื่อตึงออกจากเต้าเสียบเสมอ การกระซิบไฟจากที่ให้หายไฟชำรุด ซึ่งส่งผลให้เกิดเพลิงไหม้ หรือไฟฟ้าซื้อด้วย
- อย่าปล่อยให้สายไฟขาด ชำรุด แม่นยำแปลง งอ ดึงบิด หรือพันสายไฟจนพิคคูร์ริง ห้ามวางตั๊กที่มีน้ำหนักมากทับสายไฟ และระวังอย่าให้สายไฟโดนความร้อน เพราปั๊จจัยเหล่านี้จะทำให้สายไฟชำรุดเสียหายและเป็นสาเหตุให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าซื้อด้วย หากสายไฟหรือล็อกไฟชำรุด ให้นำสัมภาระเดอร์เพื่อรับภาระซึ่งมีน้ำหนักไว้ใช้งานอีกครั้ง
- ควรถอดปลั๊กไฟให้เรียบร้อย หากจะไม่ใช้งานเป็นเวลานาน ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้

- 1** ปิดสวิตช์ให้เรียบร้อย (กดสวิตช์พลงงานหลักตรงตำแหน่งสัญลักษณ์ “○”) จากนั้น เลียบสายไฟด้านหนึ่งเข้ากับช่องเสียบสายไฟที่อยู่ทางด้านขวาของตัวเครื่อง

- 2** เสียบปลั๊กอีกด้านหนึ่งเข้ากับเต้าเสียบปลั๊กไฟภายในบ้าน



① ช่องเสียบสายไฟ  
② สวิตช์พลงงานหลัก

- 3** กดตรงฝั่งขวาของสวิตช์พลงงานหลักที่อยู่ทางด้านขวาของตัวเครื่องเพื่อเปิดสวิตช์ (กดสวิตช์ตรงตำแหน่งสัญลักษณ์ “I”)



→ หลอดไฟสองดวง หน้าจอ LCD และปุ่ม “เริ่ม/หยุด” จะสว่างขึ้น เมื่อต้องเสียบปลั๊ก ขณะที่จักรปั้กเดี่ยวนี้หัวจะมีเสียงดังมาจากตัวเครื่อง ซึ่งไม่ใช่เสียงการทำงานปกติ

#### ข้อควรทราบ

- หากเครื่องถูกนำไปทำงานระหว่างที่กำลังปักผ้าอยู่ เครื่องจะเริ่มปักต่อหลังจากที่เปิดสวิตช์อีกครั้ง

- 4** เมื่อเครื่องเปิดการทำงานแล้ว หน้าจอจะแสดงภาพเคลื่อนไหวเริ่มต้น ในขั้นตอนนี้ให้ท่านกดจุดใดจุดหนึ่งบนหน้าจอ

#### หมายเหตุ

- เมื่อปิดใช้งานจักรปั้กครั้งแรก ให้ท่านเลือกภาษาที่ต้องการก่อน



- 5** สำหรับการปิดเครื่อง ให้กดตรงฝั่งซ้ายของสวิตช์พลงงานหลัก (กดตรงตำแหน่งสัญลักษณ์ “○”)

## การใช้งานหน้าจอ LCD

### การใช้งานหน้าจอ LCD

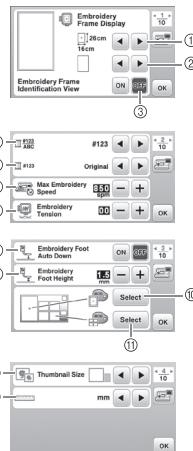
#### หน้าจอการตั้งค่า

กดปุ่ม เพื่อเปลี่ยนการตั้งค่าจากค่ามาตรฐานของตัวเครื่อง ทั้งนี้ยังทำให้สามารถเปลี่ยนการตั้งค่าที่จำเป็นแล้ว ให้กับปุ่ม หรือ

#### ข้อควรทราบ

- จังหวะการอัปเดตของไฟล์เบอร์ชันสุดล่าสุดแล้ว สำหรับการอัปเดตของไฟล์เบอร์ โปรดตรวจสอบกับทางตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับการแจ้งจากบริษัทฯ หรือที่เว็บไซต์ <https://support.brother.com>
- ท่านสามารถบันทึกภาพหน้าจอการตั้งค่าปัจจุบันไว้ใน USB แฟลชได้รับโดยการกดปุ่ม ขณะเลี้ยง USB แฟลชได้รับ เข้าบันท่องต่อ USB ของตัวเครื่อง ไฟล์ภาพหน้าจอตั้งค่าจะ จะถูกบันทึกไว้ในไฟล์เดียวที่ชื่อ “bPocket”

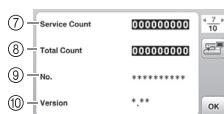
#### การตั้งค่าเกี่ยวกับการปัก



- เลือกสีที่ต้องการใช้งาน
- เลือกเครื่องหมายแสดงจุดเส้นกาง
- เมื่อสั่งค่าเป็น [ON] ท่านจะสามารถเลือกได้เฉพาะรูปแบบ ลายปักที่ผลัดล็อกกับขนาดของสะพิงที่ท่านเลือกในข้อ ① (หน้า 32)
- เปลี่ยนการแสดงผลเดียบหน้าจอการปักผ้า ที่ประกอบไปด้วย ข้อมูลของมาตรฐานเดียบ และซีซี (หน้า 34)
- เมื่อเลือกถ่ายหมายเลข [#123] ให้เลือกอยู่ท้องของถ่าย (หน้า 34)
- เลือกการตั้งค่าความเร็วในการปักสูงสุด
- ปั้นความพึงของถ่ายด้านบนสำหรับการปัก (หน้า 37)
- เมื่อสั่งค่าเป็น [ON] การปักจะ “เริ่ม/หยุด” ขณะเดียวกันที่ปักหัว จะเป็นการกดตืนนีปักหัวลงโดยอัตโนมติก่อนที่เครื่องจะเริ่ม ปักผ้า (หน้า 36)
- เลือกรับต้นความร้อนของถูกปักผ้าระหว่างการปัก (หน้า 27)
- เลือกสีที่หลังสำหรับพื้นที่แสดงการปัก
- เลือกสีที่หลังสำหรับพื้นที่แสดงภาพขนาดย่อ

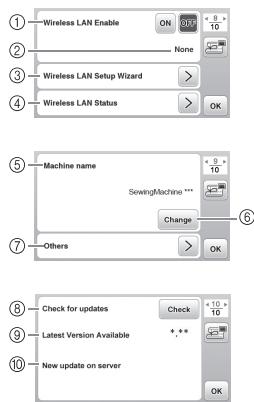
- เลือกขนาดของการแสดงภาพรูปแบบลายปักขนาดย่อ
- เลือกหน่วยของการวัดที่ใช้แสดงบนหน้าจอ (เมตร/นิ้ว)

#### การตั้งค่าทั่วไป



- เลือกตำแหน่งในการหยุดเข็ม (ตำแหน่งเข็มในจังหวะที่ เครื่องหยุดทำงาน) ระหว่างยกเข็มขึ้นอยู่เหนือผ้า หรือปักเข็มลงในเนื้อผ้า
- เลือกว่าต้องการให้เครื่องส่องเสียงบีบตื่นการทำงานหรือไม่
- เลือกการตั้งค่าของเดินเวลาปิดเครื่องหรือไม่
- เลือกภาษาที่ใช้แสดงบนหน้าจอ
- เลือกเวลาที่ต้องการปัก หรือปิดไฟส่องสว่างพื้นที่ปักผ้า
- เลือกขนาดของไฟล์ที่ต้องการปัก
- แสดงการบันทุณภาพเวลาการรับบันทึกว่า เพื่อเตือนให้ท่าน นำเครื่องเข้ารับบริการได้ตามเวลาที่กำหนดโดยยังคงรูปแบบ (สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับ กำหนดตั้งจากบริษัทฯ)
- แสดงจำนวนเดือนทั้งหมดที่บกบวนเครื่องนี้
- [No.] คือ หมายเลขเครื่องที่อยู่ภายใต้จุดปักเครื่องนี้
- แสดงเวอร์ชันของโปรแกรมที่ติดตั้งบนจักรปักเครื่องนี้

## ■ การตั้งค่าการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

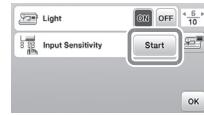


- ① เปิดปิดฟังก์ชันการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย (หน้า 14)
  - ② แสดงชื่อ Wi-Fi ที่เชื่อมต่อแล้ว (หน้า 14)
  - ③ ตั้งค่าให้เครื่องสำหรับการเชื่อมต่อโดยใช้ฟังก์ชันการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย (หน้า 14)
  - ④ ตรวจสอบสถานะของการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย
  - ⑤ แสดงข้อความเพื่อการตั้งค่าสำหรับฟังก์ชันการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย
  - ⑥ เปลี่ยน [Machine name] (ชื่อเครื่อง)
  - ⑦ แสดงเมนูเพื่อกำหนดการตั้งค่าอื่นๆ หรือตั้งค่าการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายใหม่ (หน้า 16)
  - ⑧ ตรวจสอบเวอร์ชันล่าสุดของซอฟต์แวร์ เวอร์ชันจะแสดงขึ้นในวิธีนี้ [Latest Version Available]
  - ⑨ แสดงเวอร์ชันล่าสุดของซอฟต์แวร์
  - ⑩ แสดงข้อความแจ้งเตือนว่า [New update on server] (มีการอัปเดตซอฟต์แวร์ใหม่บนเซิร์ฟเวอร์) สำหรับจัดการเครื่อง
- หากมีข้อความ [New update on server] ปรากฏขึ้น ให้ทำการอัปเดตซอฟต์แวร์ของตัวเครื่อง (หน้า 57)

## การปรับความไวต่อการสัมผัสปุ่มการทำงาน

ท่านสามารถปรับความไวได้ต่อการสัมผัสปุ่มการทำงานได้ทั้งหมด 5 ระดับ แสดงหน้าจอการตั้งค่าเพื่อกำหนดรับความไวที่ต้องการ

- 1 กดปุ่ม [ ] เพื่อแสดงหน้าจอการตั้งค่า
- 2 แสดงหน้าจอหน้าที่ 6 โดยการกดปุ่ม [◀/▶]
- 3 กดปุ่ม [Start]



## 4 ปรับ [Input Sensitivity] โดยการกดปุ่ม [◀/▶]

- ยังคงปรับการตั้งค่าให้สูงมากขึ้นเท่าไหร่ ความไวต่อการสัมผัสปุ่มจะยิ่งมากขึ้นเท่านั้น การตั้งค่ามาตรฐาน คือ [3]
- ขอแนะนำให้เลือกการตั้งค่าสูงสุด หากใช้ปากกาสัมผัสปุ่นหน้าจอแบบพื้นที่ผลิต
- ขณะบังคับความไวต่อการสัมผัส ให้ลองกดปุ่ม [ ] เพื่อตรวจสอบว่าปุ่มตอบสนองการสั่งงานได้หรือไม่ เมื่อปุ่มสามารถตอบสนองการสั่งงานได้ ค่าความไวต่อการสัมผัสที่กำหนดจะคงที่



## 5 กดปุ่ม [ ] เพื่อกลับไปยังหน้าจอที่ผ่านมา

### ■ หากเครื่องไม่ตอบสนองเมื่อท่านกดปุ่มการทำงาน

ให้ปิดสวิตซ์เครื่องก่อน จากนั้น กดปุ่ม [ ] (ปุ่มตัดต้าย) ต้างไฟพร้อมกับเปิดสวิตซ์เครื่องเพื่อเริ่มการตั้งค่า [Input Sensitivity] ใหม่ จากนั้นให้ท่านแสดงหน้าจอการตั้งค่า และบริบการตั้งค่า [Input Sensitivity] อีกครั้ง

## ฟังก์ชันการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

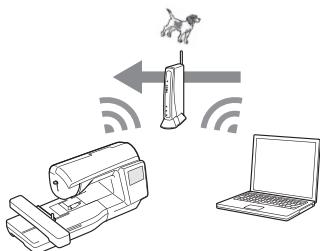
### การทำงานที่สามารถใช้งานได้กับการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

จักษ์ปักเครื่องนี้สามารถรองรับการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย ท่านสามารถใช้ประยุกต์จากการทำงานต่อไปนี้เมื่อ เชื่อมต่อทั้งปักเข้ากับระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

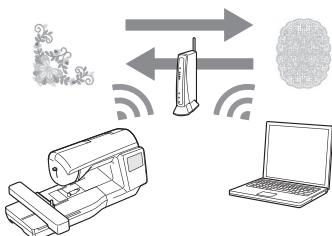
#### หมายเหตุ

- ต้องซื้อตัวจอกับปักและเครื่องคอมพิวเตอร์ของท่านเข้ากัน เน็ตเวิร์คโดยเดียว

- ถ่ายโอนรูปแบบลายปักจากเครื่องคอมพิวเตอร์ของท่านไปที่ จักษ์ปักโดยใช้แอปพลิเคชันส่วนรับ Windows ที่กำหนดเองให้ (Design Database Transfer) ผ่านการเชื่อมต่อแบบไร้สาย ท่านสามารถดาวน์โหลดแอปพลิเคชันนี้ได้จาก URL ต่อไปนี้ <http://s.brother/cahkb/>
- ต้องกำหนดการตั้งค่าต่างๆ ในแอปพลิเคชัน Design Database Transfer สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดอ้างอิงจาก คู่มือการใช้งานแอปพลิเคชัน Design Database Transfer



- ถ่ายโอนรูปแบบลายปักที่ได้ในขั้นตอนเดียวกับเครื่องคอมพิวเตอร์โดยใช้ ซอฟต์แวร์สำหรับออกแบบลายงานปัก (PE-DESIGN เวอร์ชัน 11 หรือสูงกว่า) ไปสู่จักษ์ปักผ่านการเชื่อมต่อแบบไร้สาย นอกจากนี้ยังสามารถใช้ในการถ่ายโอนรูปแบบลายปักที่ได้ในขั้นตอนเดียวกับปักไปยังซอฟต์แวร์ PE-DESIGN ได้เช่นกัน
- ต้องกำหนดการตั้งค่าต่างๆ ในซอฟต์แวร์ PE-DESIGN สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดอ้างอิงจากคู่มือการใช้งาน ซอฟต์แวร์ PE-DESIGN



### การเปิดใช้งานการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

ท่านสามารถเชื่อมต่อจักษ์ปักเข้ากับระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

- กดปุ่ม เพื่อแสดงหน้าจอการตั้งค่า
- แสดงหน้าจอหน้าที่ 8 โดยการกดปุ่ม /
- ตั้งค่า [Wireless LAN Enable] เป็น [ON]



→ จักษ์ปักจะทำการเชื่อมต่อแบบไร้สาย

- ข้อกำหนดด้านหัวข้อการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย การเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายต้องมีความถี่คลื่นลัง ตามมาตรฐาน IEEE 802.11 b/g/h และใช้ช่วงความถี่ 2.4 GHz

#### ข้อควรทราบ

- ไม่สามารถตั้งค่าระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายโดยใช้การ เชื่อมต่อแบบ WPA/WPA2 Enterprise

### การใช้วิธีการในการตั้งค่าการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

การตั้งค่าสำหรับการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายมีหลายวิธี ซึ่งเราขอแนะนำวิธีที่ใช้วิธีการดูแลรักษาตัวเองที่

- ในการเชื่อมต่อจักษ์ปักของท่านเข้ากับระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย ต้องใช้ข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi (ชื่อ Wi-Fi และรหัส Network key) สำหรับระบบเน็ตเวิร์คภายในบ้านที่ท่านกำลังใช้งานอยู่ รหัส Network key อาจเรียกว่าค่าอย่างว่า รหัสผ่าน, Security key หรือ Encryption key ให้ท่านค้นหาข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi ที่ถูกต้อง และจดข้อมูลดังกล่าวลงในตารางด้านล่างนี้

ชื่อ Wi-Fi	รหัส Network key (รหัสผ่าน)

#### ข้อควรทราบ

- ท่านจะไม่สามารถตั้งค่าการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายได้ หากไม่มีข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi
- วิธีการตั้งค่าข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi
  - ตัดไฟจากคู่มือที่ติดมาให้พักอยู่บนระบบเน็ตเวิร์คที่ท่านใช้งาน
  - ชื่อ Wi-Fi มาตรฐานอาจเป็นชื่อบริษัทผู้ผลิต หรือชื่อรุ่น
  - หากท่านไม่สามารถตั้งค่าข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi โปรดติดต่อบริษัทผู้ผลิตเครื่อง ผู้ดูแลระบบเน็ตเวิร์คของท่าน หรือผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ตที่ท่านใช้งาน
  - ชื่อ Wi-Fi และรหัส Network keys (รหัสผ่าน)
    - ต้องบันทึกอย่างพิมพ์เล็ก-พิมพ์ใหญ่ให้ถูกต้องตรงตามรหัสผ่านของท่าน

**2 กดปุ่ม > ที่อยู่ข้างหัวข้อ [Wireless LAN Setup Wizard]**



→ รายการของชื่อ Wi-Fi ที่ใช้งานได้จะปรากฏขึ้น

**3 เลือกชื่อ Wi-Fi ตามที่ท่านดูบันทึกไว้**



→ หน้าจอสำหรับการป้อนรหัส Network key (รหัสผ่าน) จะปรากฏขึ้น

**ข้อควรทราบ**

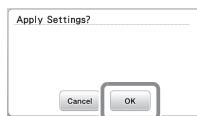
- เมื่อแสดงหน้าจอหันกลับไป หรือหน้าที่ผ่านมา ให้กดปุ่ม ◀ หรือ ▶ เพื่อต้นทางชื่อ Wi-Fi ให้ตรงกับที่ต้องใช้
- หากไม่พบชื่อ Wi-Fi ที่ต้องการในรายการ ให้ป้อนชื่อ Wi-Fi เองตามขั้นตอนด้านล่างนี้
  - ① กดปุ่ม **New SSID** ที่ท้ายรายการของ SSID
  - ② ป้อนชื่อ Wi-Fi ตามที่ต้องการ จากนั้น กดปุ่ม **OK**
  - ③ เลือกอิเล็กทรอนิกส์เดียวตน และโหมดการทำงานเข้ารหัส
- หากทำตามขั้นใช้การเชื่อมต่อที่เคยใช้งานก่อนหน้านี้ ให้ กดปุ่ม **Saved SSID** จากนั้นเลือก SSID (ชื่อ Wi-Fi) ที่บันทึกไว้

**4 ป้อนรหัส Network key (รหัสผ่าน) ที่จดไว้ จากนั้น กดปุ่ม **OK****

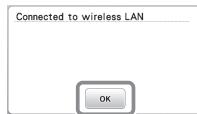


- ① พื้นที่ป้อนข้อความ
- ② ปุ่มตัวอักษร
- ③ ปุ่ม Caps (เมื่อป้อนว้าอักษรพิมพ์ใหญ่-พิมพ์เล็ก)
- ④ ปุ่มวันวรค
- ⑤ ปุ่มเลือกหมวดตัวอักษร/ตัวเลข/สัญลักษณ์
- ⑥ ปุ่มคีย์เชอร์ (ย้ายคีย์เชอร์ไปทางด้านซ้ายหรือขวา)
- ⑦ ปุ่ม Backspace (ลบว้าอักษรที่อยู่ต่อหลังของคีย์เชอร์)

**5 เมื่อข้อความต่อไปนี้ปรากฏขึ้น ให้กดปุ่ม **OK****



→ เมื่อทำการเชื่อมต่อสำเร็จ ข้อความต่อไปนี้จะปรากฏขึ้น



**6 กดปุ่ม **OK** เพื่อออกจากตั้งค่า**



→ ใช้ชื่อ默 (Machine name) (ชื่อเครื่อง) ที่อยู่ในหน้าที่ 9 ของหน้าจอดูการตั้งค่าพังก์ชันการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย



**ข้อควรทราบ**

- ขณะที่ป้อนต่อ ท่านสามารถตรวจสอบความแรงของสัญญาณได้ โดยใช้ปุ่มระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายที่อยู่ตรงมุมขวาล่างของหน้าจอเลือกประเภทของปุ่มแบบลายมัก

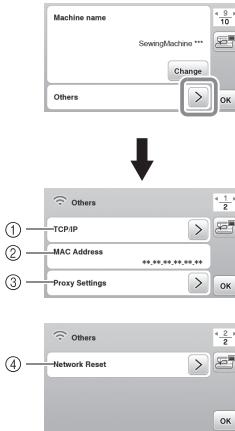


- เมื่อตั้งค่าการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายสำเร็จแล้ว การเชื่อมต่อจะเกิดขึ้นทุกครั้งที่ท่านเปิดเครื่อง แต่ท่านต้องตั้งค่า [Wireless LAN Enable] ในหน้าจอการตั้งค่าระบบเน็ตเวิร์คไว้สถานะไฟ [ON] เสมอ

## การกรอตด้วยไล่ล้ากระสาย/การไล่ล้ากระสาย

### ■ การตั้งค่าการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย จากเมนู [Others]

เมนู [Others] ที่อยู่ในหน้าที่ 9 ของหน้าจอการตั้งค่า มีรายการที่ต้องตั้งค่าดังต่อไปนี้



- ① ท่านสามารถเปลี่ยนการตั้งค่า TCP/IP ด้วยตัวเอง
- ② แสดง MAC address
- ③ ใช้มือจาระเป็นตัวตั้งค่า Proxy
- ④ รีเซ็ตการตั้งค่าการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย

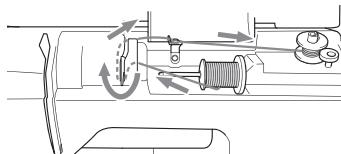
## การกรอตด้วยไล่ล้ากระสาย/ การไล่ล้ากระสาย

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ใช้ไล่ล้ากระสายพลาสติกที่มาพร้อมกับจักรปั้นเครื่องน้ำ หรือไล่ล้ากระสายชนิดเดียวกันเท่านั้น ความสูงของ ไล่ล้ากระสาย คือ 11.5 มม. (ประมาณ 7/16 นิ้ว)  
SA156 คือไล่ล้ากระสายประเภท Class 15

## การกรอตด้วยไล่ล้ากระสาย

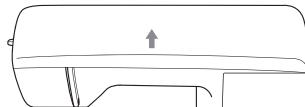
หัวข้อนี้จะอธิบายเกี่ยวกับวิธีการกรอตด้วยไล่ล้ากระสาย



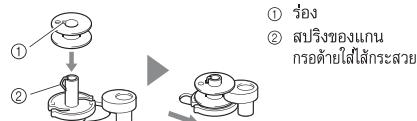
### ▣ ข้อควรทราบ

- การกรอตด้วยไล่ล้ากระสายสำหรับการปักผ้า ต้องใช้ด้วยที่แนะนำไว้สำหรับจักรปักผ้าที่เท่านั้น

### 1 เปิดฝาครอบด้านบน



### 2 วางไล่ล้ากระสายเข้าบันแกนกรอตด้วยไล่ล้ากระสาย โดยให้ร่องด้านในของไล่ล้ากระสายอยู่ในแนวเดียวกับ สปริงบันแกนกรอตด้วย จากนั้นเลื่อนแกนกรอตด้วย ไล่ล้ากระสายไปทางด้านขวาจนล็อกเข้าที่

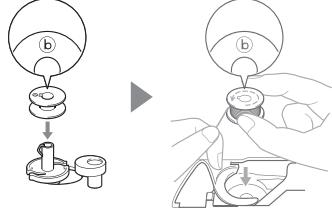


**ข้อควรทราบ**

• การใส่ลักษณะสายเข้าไปในกระสุนจะช่วยให้กระสุนได้รับแรงกระแทกต่อเนื่องที่ตัวไส้สาย จึงช่วยให้กระสุนยังคงเดินต่อไปได้ยาวนานขึ้น

• กรณีกระสุนไม่สามารถเดินต่อไปได้ แนะนำให้เปลี่ยนกระสุนใหม่

• กรณีกระสุนไม่สามารถเดินต่อไปได้ แนะนำให้เปลี่ยนกระสุนใหม่



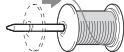
### 3 ทดสอบประกบแกนยึดหลอดด้วย และใส่หลอดด้วยที่จะใช้สำหรับการกรอไส้ลักษณะสายเข้ากับแกนยึดหลอดด้วย

รวมหลอดด้วยเข้าไปด้านในแกนยึดหลอดด้วย ในลักษณะที่ด้วยจะสามารถเคลื่อนออกไปทางด้านหน้าจากด้านล่างสุดของหลอดด้วย ไม่เข่นนั่นด้วยอาจพันกันรอบแกนยึดหลอดด้วย



① ด้วยคลายออกไปทางด้านหน้าจากด้านล่างสุดของหลอดด้วย

### 4 รวมแผ่นประกบแกนยึดหลอดด้วยเข้ากับแกนยึดหลอดด้วยเลื่อนแผ่นประกบแกนยึดหลอดด้วยไปทางด้านขวาให้ลึกที่สุดเท่าที่จะทำได้ตามภาพประกอบ โดยหันด้านมวนออกไปทางด้านซ้าย

**⚠ ข้อควรระวัง**

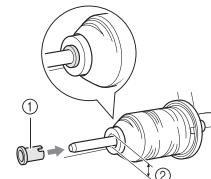
- หากใส่หลอดด้วย หรือແນ່ນประกบแกนยึดหลอดด้วยไม่ถูกต้อง อาจทำให้ด้านพันกันรอบแกนยึดหลอดด้วย และอาจทำให้เข้มหัวได้

- ແນ່ນประกบแกนยึดหลอดด้วยให้ลึกอย่างไรก็ได้ 3 ขนาด เพื่อให้เหมาะสมกับขนาดของหลอดด้วยที่ท่านใช้งาน หากใช้ແນ່ນประกบแกนยึดหลอดด้วยขนาดเล็กเกินไปสำหรับหลอดด้วยของท่าน อาจทำให้ด้านติดอยู่ตามร่องในหลอดด้วย หรืออาจทำให้เครื่องเกิดความเสียหายได้ สำหรับการใช้หลอดด้วยมินิคิ จะต้องใช้ความตึงในการรัดหลอดด้วย (หลอดด้วยมินิคิ)

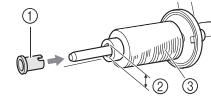
สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับรูปเลียนหลอดด้วย (หลอดด้วยมินิคิ) โปรดดูหัวข้อ “ข้อควรทราบ” ที่หน้า 17

**ข้อควรทราบ**

• เมื่อท่านใช้งานหลอดด้วยมินิคิ ตามภาพประกอบด้านล่างนี้ จะต้องใช้ไขควงเปลี่ยนหลอดด้วย (หลอดด้วยมินิคิ) ด้วยทุกครั้ง และต้องรวมทุกเสียงหลอดด้วยให้แน่นหนา หลังจากใส่หลอดด้วยเพื่อรวมกุญแจเสียงหลอดด้วยเรียบร้อยแล้ว ให้ลองดึงด้วยอกมือเล็กน้อย เพื่อตรวจสอบว่าด้วยสามารถยอกมาจากหลอดด้วยได้อย่างสะดวกหรือไม่



- ① ไขควงเปลี่ยนหลอดด้วย (หลอดด้วยมินิคิ)
- ② เส้นผ่าศูนย์กลางของรู 8.0 มม. ถึง 10.5 มม. (5/16 นิ้ว ถึง 13/32 นิ้ว)
- ③ หลอดด้วย (หลอดด้วยที่กรอตัวไส้ลักษณะสาย)

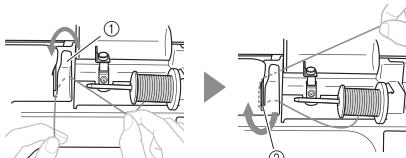


• ในกรณีที่ใช้ด้วยที่คลายออกมาจากหลอดด้วยได้อย่างรวดเร็ว เช่น ถ้า ให้รวมด้วยไขควงหลอดด้วยก่อนที่จะนำหลอดด้วยไปใส่แกนยึดหลอดด้วย

หากด้ามไขควงเกินหลอดด้วย ให้พับด้ามไขควงตามความยาวของหลอดด้วย



### 5 ใช้มือข้างหนึ่งจับเส้นด้ายตรงตำแหน่งที่อยู่ใกล้กับหลอดด้วย และใช้มืออีกข้างคล้องด้วยหลอดให้แน่นปิดตะขอคล้องด้วย จากนั้นคล้องด้วยหลอดให้ตะขอคล้องด้วย แล้วดึงด้วยขึ้นไปทางด้านขวาเมื่อ

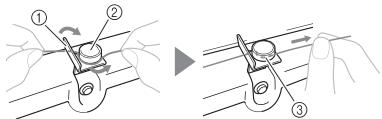


① ແນ່ນປິດຕະຫຼອດ

② ດະຫຼອດ

## การกรอตัวยายໄສເລັກຮະສວຍ/ການໄສເລັກຮະສວຍ

- 6 ຄລອງຕ້າຍລອດໄຕຕະຫຼອດທີ່ອ່ຽນນະຂອດຄລັງຕ້າຍ  
ສໍາຫັກກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍ ຈາກນັ້ນຈຶ່ງຄລັງຕ້າຍ  
ວຽນຮອບຂ້າງໃຫ້ແກນຍືດຕ້າຍແບນທວນເງິນນາພິກາ



① ດະຫຼອດຄລັງຕ້າຍສໍາຫັກກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍ

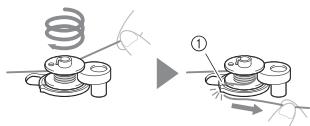
② ແກນຍືດຕ້າຍ

③ ຕິ່ງຕ້າຍເຂົ້າປະດັບໃນໄທລຶກທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ຈະທຳໄດ້

ຂໍ້ມາຍເຫຼຸດ \_\_\_\_\_

- ຕ້ອງແນໃຈວ່າທ່ານໄດ້ຄລັງຕ້າຍຝ່ານດ້ານລ່າງຂອງແກນຍືດຕ້າຍ

- 7 ພັນຕ້າຍຮອບໄສເລັກຮະສວຍຕາມເງິນນາພິກາ 5 ອີຣ 6 ຮອບ  
ຈາກນັ້ນ ຄລັງຕ້າຍໜ່າຍ່ານວ່ອນນໍາທີ່ສູນຂອງແກນກອດ  
ໄສເລັກຮະສວຍເພື່ອຕັດຕ້າຍອອກ



① ວ່ອນນໍາທີ່ສູນຂອງແກນກອດໄສເລັກຮະສວຍ (ມີທີ່ຕັດຕ້າຍໃນດ້ວຍ)

ຂໍ້ມາຍເຫຼຸດ \_\_\_\_\_

- ຕ້ອງແນໃຈວ່າທ່ານໄດ້ພັນຕ້າຍຮອບໄສເລັກຮະສວຍຕາມເງິນນາພິກາ  
ໄນ້ເຫັນນັ້ນ ດ້ວຍຈະພັນຮອບແກນກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍ

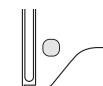
## ⚠ ຂ້ອງຮະວະວັງ

- ຕ້ອງຕັດຕ້າຍອອກຕາມຫັ້ນຫອນທີ່ອືນຍາ ທາກທຳນັກ  
ກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍແນວໃນຕັດຕ້າຍໂດຍໃຊ້ທີ່ຕັດຕ້າຍ  
ທີ່ອືນໃນວ່ອນນໍາຕ່າງໆ ຖໍ່ມີການສໍາຜັນສໍາຜັນສໍາຜັນ  
ຈາກໃຫ້ຕ້າຍພັນກັນໃນໄສເລັກຮະສວຍ ບໍ່ຮ້ອເຊີມອາຈຸດອ່ານຸ້ມ  
ທີ່ກຳນົດໄວ້ຕ້າຍຈາກໄສເລັກຮະສວຍເງິນວົງ

- 8 ເປີດເຄື່ອງ

- ປຸ່ມ "ເງິນ/ຫຍຸດ" ຈະສ່ວາງຂັ້ນເປັນສີສັມ

- 9 ກົດປຸ່ມ "ເງິນ/ຫຍຸດ" ເພື່ອເຮີມການກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍ

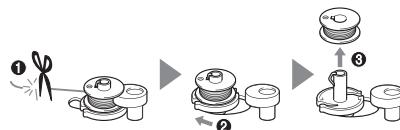


- 10 ເມື່ອການກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍເຮັມຂ້າງ ໃຫ້ກົດປຸ່ມ  
"ເງິນ/ຫຍຸດ" ເພື່ອຫຼຸດການທຳນານຂອງຕັວເຄື່ອງ

## ⚠ ຂ້ອງຮະວະວັງ

- ເມື່ອການກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍເຮັມຂ້າງ ທ່ານຈະຕ້ອງ  
ຫຼຸດການທຳນານຂອງຕັວເຄື່ອງ ໄນເຫັນນັ້ນຕັວເຄື່ອງອາຈ  
ໄດ້ຮັນຄວາມເລື່ອຫາຍໄດ້

- 11 ຕັດຕ້າຍ ແລ້ວເລື່ອນແກນກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍໄປ  
ທາງດ້ານຂ້າຍຈຸນລືກເຂົ້າທີ່ ຈາກນັ້ນຈຶ່ງຕ່ອຍຕຶງ  
ໄສເລັກຮະສວຍອອກມາຈາກແກນ



- 12 ນໍາຫາຄົດຕ້າຍທີ່ໃຫ້ໃນການກອດຕ້າຍໄສເລັກຮະສວຍອອກມາ  
ຈາກແກນຍືດທຳລົດຕ້າຍ

## การใส่ไส้กระสาวย

ขั้นตอนนี้เป็นการใส่ไส้กระสาวยที่กรอต้ายเรียบข้อดีแล้ว  
ท่านสามารถเริ่มปักได้ทันทีโดยที่ไม่ต้องงัดหัวจากไส้กระสาวย  
ขึ้นมา แล้วใส่ไส้กระสาวยลงในกระสาวยั่งๆ และคล้องด้วยผ่าน  
ร่องในฝาปิดแผ่นครอบพื้นจักรให้เรียบร้อย

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ใช้ไส้กระสาวยที่ผ่านการกรอต้ายมาก่อนถูกต้อง  
ไม่เช่นนั้นอาจมาก็ หรือความดึงด้วยอาจไม่เหมาะสม



- ก่อนที่ท่านจะใส่หรือเปลี่ยนไส้กระสาวย ต้องกดปุ่ม [OK] บนแผงควบคุมเพื่อสักปุ่มกดที่หัวเข็มและปุ่มกดบนด้าวเครื่องทั้งหมด ไม่เช่นนั้นท่านอาจได้รับบาดเจ็บ  
ได้หากกดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” หรือปุ่มใดปุ่มหนึ่งแล้ว  
เครื่องเริ่มทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ

### 1 เปิดเครื่อง

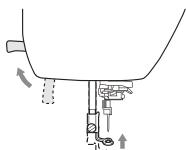
### 2 กดปุ่ม (1) (ปุ่มปรับตำแหน่งเข็ม) หนึ่งครั้ง<sup>เพื่อยกเข็มขึ้น</sup>

### 3 กดปุ่ม (2)

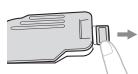
- เมื่อข้อความ [OK to automatically lower the presser foot?] ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD ให้  
ท่านกดปุ่ม [OK] เพื่อดำเนินการต่อ  
ท่านจะจะเห็น พ้อกมันนั่นนุ่งกดที่หัวเข็มและปุ่มกด  
บนด้าวเครื่องทั้งหมดจะถูกตื้อก (ยกเว้นปุ่ม [OK])



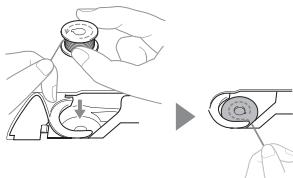
### 4 ยกก้านยกตืนผ้าปักผ้าขึ้น



### 5 เลื่อนปุ่มล็อกฝาครอบกระสาวยไปทางขวา และ<sup>ถอดฝาครอบกระสาวยออก</sup>

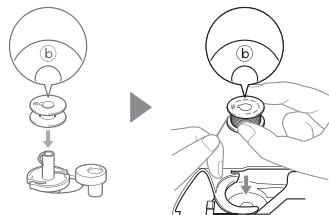


- 6 ใส่ไส้กระสาวยลงในกระสาวยั่งๆจากฝาครอบกระสาวยแบบนี้  
ทางด้านซ้าย

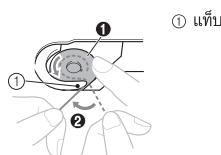


#### ▣ ข้อควรทราบ

- เพื่อให้สักด้วยคลายออกมากจากไส้กระสาวยในทิศทางที่ถูกต้อง<sup>จะต้องวางไส้กระสาวยลงในกระสาวยั่งๆในทิศทางเดียวกัน</sup>  
เวลาที่ท่านใส่ไส้กระสาวยลงเข้ากับแกนกรอต้าย  
ท่านสามารถใช้วัสดุ “b” ที่อยู่ในไส้กระสาวยที่จัดมาให้  
พร้อมจักรปักเครื่องนี้เป็นจุดอ้างอิงได้



- 7 ใช้มือขวาดึงไส้กระสาวยค้างไว้ย่างเบาเมือ (1)  
จากนั้น ใช้มือซ้ายคล้องปลายด้ายไว้กับแท่นของ  
ฝาปิดแผ่นครอบพื้นจักร (2)

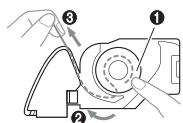


### ⚠ ข้อควรระวัง

- ต้องใช้นิ้วกลางใส่ไส้กระสาวยค้างไว้ขณะคลายเล้นด้วย  
อุบัติเหตุอาจทำให้ไส้กระสาวยไปตามทิศทางที่ถูกต้อง<sup>ไม่เช่นนั้นด้วยอาจขาด หรือความดึงด้วยอาจไม่เหมาะสม</sup>

## การร้อยด้วยด้านบน

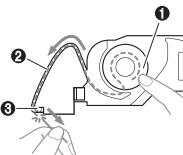
- 8** ใช้มือขวากดไส้กระสายค้างไว้อย่างเบาเมื่อ (①) จากนั้นคล้องปลายด้วยไปตามร่องในฝาปิดแผ่นครอบพื้นจักร (②) และอย่าฯ ดึงด้ายออกมาโดยใช้มือซ้าย (③)



### ข้อควรทราบ

- กรณีล็องด้วยกันเป็นช่วงของแผ่นครอบพื้นจักร และล็องด้วย ตามทิศทางหมายเลขอ 2 ในภาพด้วยร่องนี้ จากนั้นอย่าฯ ดึงด้ายตามทิศทางหมายเลขอ 3 เป็นการนำด้ายเข้าสู่สูบวิง ปรับความถี่ของกระสายจักร เพื่อให้ด้ายจากไปได้ ความตึงที่เหมาะสมระหว่างการปักด้า

- 9** ใช้มือขวากดไส้กระสายค้างไว้อย่างเบาเมื่อ (①) และใช้มือซ้ายคล้องด้วยไปตามร่อง (②) จากนั้นตัดด้วยโดยใช้ที่ตัดด้าย (③)

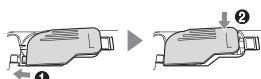


### ข้อควรทราบ

- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ร้อยด้วยจากไส้กระสาย อย่างถูกต้องตามด้านบนด้วยเส้นเข็มสูบวน หากท่าน แคร่ด้ายด้วยหัวปืนในร่องในฝาปิดแผ่นครอบพื้นจักร และลงร่อง สำหรับร้อยด้วยจากไส้กระสายยังไม่ถูกต้อง ซึ่งจะส่งผลเสียต่อ ประสิทธิภาพในการปักด้า หรือทำให้ความตึงด้ายไม่เหมาะสม

- 10** ปิดฝาครอบกระสายให้เรียบร้อย

สอดแท๊ปของฝาครอบกระสายเข้าไปในร่องของฝาปิด แผ่นครอบพื้นจักร จากนั้นจึงอย่าฯ กดฝาครอบลง ทางด้านขวา



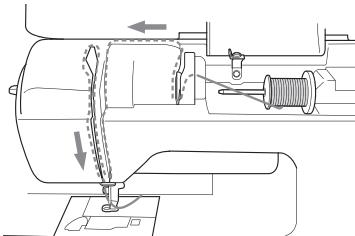
- 11** กดปุ่ม เพื่อปลดล็อกปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนตัวเครื่องทั้งหมด

## การร้อยด้วยด้านบน

### !ข้อควรระวัง

- ขณะร้อยด้วยด้านบน โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำ อย่างเคร่งครัด หากท่านร้อยด้วยด้านบนไม่ถูกต้อง อาจทำให้ด้ายพันกัน หรืออาจทำให้เข็มหักงอได้
- ห้ามใช้ด้ายที่มีน้ำหนัก 20 หรือมากกว่า

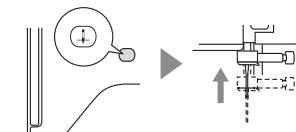
## การร้อยด้วยด้านบน



→ ขณะร้อยด้วยด้านบน โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำ อย่างละเอียดทุกขั้นตอน

### 1 เปิดเครื่อง

### 2 กดปุ่ม ([ปุ่มปั้นสำหรับเริ่ม]) หนึ่งหรือสองครั้ง เพื่อยกเข็มขึ้น



### 3 กดปุ่ม

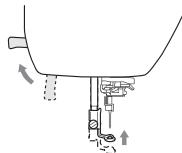
- เมื่อข้อความ [OK to automatically lower the presser foot?] ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD ให้ท่านกดปุ่ม เพื่อดำเนินการต่อ

→ หน้าจอจะเปลี่ยน พร้อมกับนั่นปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่ม กดบนตัวเครื่องทั้งหมดจะถูกล็อก (ยกเว้นปุ่ม )

### !ข้อควรระวัง

- ก่อนที่จะร้อยด้วยเข็ม เชิ่ม ต้องกดปุ่ม บน แผงควบคุมก่อน เพื่อปลดปุ่มกดที่หน้าจอและ ปุ่มกดบนตัวเครื่องทั้งหมด ไม่เช่นนั้นการทำอาจได้ รับบาดเจ็บหากปุ่ม “เริ่ม/หยุด” หรือปุ่มใด ปุ่มนหนึ่งแล้วเครื่องเริ่มการทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ

**4** โยกก้านยกต้นพีป้าขึ้นเพื่อยกต้นพีป้าผ่า



**ข้อควรทราบ**

- ถ้าไม่ยกต้นพีป้าขึ้น จะไม่สามารถร้อยด้วยเข้าเครื่องได้

**5** ถอนแผ่นประภากแกนยึดหลอดด้วยอุปกรณ์ก่อน

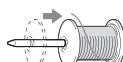
จากนั้นจึงค่อยใส่หลอดด้วยเข้ากับแกนยึดหลอดด้วย สามารถดัดแปลงให้เข้าไปในแกนยึดหลอดด้วยในลักษณะที่ด้วยจะสามารถถอดภายออกไปทางด้านหน้าจากทางด้านล่างสุดของหลอดด้วย ไม่ใช่นั่นด้วยอาจพังกันรอบแกนยึดหลอดด้วย



① ดัดแปลงโดยอุปกรณ์ไปทางด้านหน้าจากทางด้านล่างสุดของหลอดด้วย

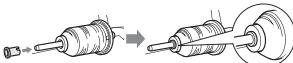
**6** สำรวจแผ่นประภากแกนยึดหลอดด้วยเข้ากับแกนยึดหลอดด้วย

เลื่อนแผ่นประภากแกนยึดหลอดด้วยไปทางด้านขวา ให้ลึกที่สุดเท่าที่จะทำได้ตามภาพประกอบนี้ โดยหันด้านบนไปทางด้านซ้าย



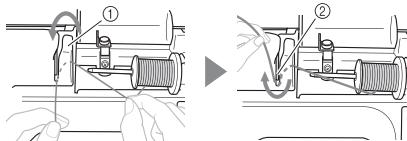
## ▲ ข้อควรระวัง

- เลือกใช้แผ่นประภากแกนยึดหลอดด้วยที่มีขนาดเหมาะสมกับหลอดด้วยที่กำลังใช้งาน สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับดัวเลือกของแผ่นประภากแกนยึดหลอดด้วยที่เหมาะสม โปรดดูหัวขอ "ข้อควรทราบ" ที่หน้า 17



- หากใส่หลอดด้วย หรือแผ่นประภากแกนยึดหลอดด้วยไม่ถูกต้อง อาจทำให้ด้วยพังกันรอบแกนยึดหลอดด้วย หรืออาจทำให้เข็มหักได้

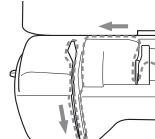
**7** ไวนมอช้างที่จะจับลับด้วยตรงตำแหน่งที่อยู่ใกล้กับหลอดด้วย และใช้มืออีกช้างคล้องด้วยลูกด้าว แผ่นปิดตะขอคล้องด้วย จากนั้น คล้องด้วยลอดด้วยตะขอคล้องด้วย และล็อกด้วยขี้นล้านบน



① แผ่นปิดตะขอคล้องด้วย

② ตะขอคล้องด้วย

**8** จูงด้วยที่หลอดให้ตัวขอคล้องด้วยอุปกรณ์แล้ว คล้องด้วยไปตามช่องทางที่กำหนดตามลำดับ ที่แสดงในภาพด้านล่างนี้



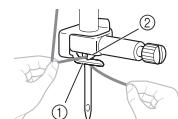
**๕ หมายเหตุ**

- หากไม่ยกต้นพีป้าขึ้น และแผ่นปิดด้วยคงถูกบีบไว้ ท่านจะไม่สามารถด้อยด้วยเข้าเครื่องได้ จึงต้องยกต้นพีป้าขึ้น และเปิดแผ่นปิดก่อนที่จะร้อยด้วยเข้าเครื่อง รวมถึงก่อนจะนำด้วยด้านบนของอุปกรณ์เครื่องด้วยเข้ากัน
- ชักรีบปักเข็มที่นี่หรือมองอีกที่ให้ท่านสามารถตรวจสอบตำแหน่งของแกนกระดูกได้ ท่านควรใช้ช่องมองนี้ตรวจสอบว่าด้วย ถูกคล้องด้วยแกนกระดูกด้วยอย่างถูกต้องหรือไม่



**9** คล้องด้วยไปทางด้านหลังของตะขอโดยด้วยที่หลักเข็ม

ด้วยสามารถคล้องไปด้านหลังของตะขอโดยด้วยที่หลักเข็ม ได้โดยใช้มือช้ายจับด้วยไว้ จากนั้นจึงค่อยคล้องด้วยเข้าไปโดยใช้มือขวาตามภาพด้านท้าย โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้คล้องด้วยผ่านทางด้านซ้ายของแท็บเหน็บของตะขอโดยด้วยที่หลักเข็ม



① ตะขอโดยด้วยที่หลักเข็ม

② แท็บ

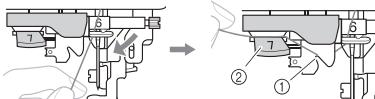
## การร้อยด้วยด้านบน

10 ต้องตรวจสอบให้แน่ใจก่อนว่าเข็มและด้ายที่ท่านใช้งานสามารถเข้าสันได้กับที่สันเข็มของหัวเครื่อง หากสามารถเข้ากันได้ ให้ดำเนินการต่อไปยังขั้นตอนต่อไป

- ที่สันเข็มสามารถใช้งานได้กับเข็มจักรเบอร์ 75/11 จนถึงเบอร์ 90/14
- หากท่านไม่สามารถใช้ที่สันเข็มได้ ให้ใช้มือในการร้อยด้วยเข้าตาเข็มจากด้านหน้าไปด้านหลัง ในขั้นตอนนี้ ท่านจะต้องล็อกปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนตัวเครื่องทั้งหมดตามที่แนะนำไว้ในขั้นตอนที่ ③

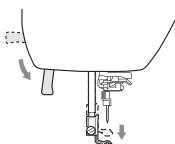


11 ดึงปลายด้ายที่เพิ่งถูกคล้องผ่านคันชะลอคล้องด้ายที่หลักเข็มไปทางด้านซ้าย จากนั้น คล้องด้ายผ่านร่องสำหรับคล้องด้ายของที่สันเข็มอ ก่อนมาทางด้านหน้าของร่องแล้วดึงด้ายให้ตึง จากนั้น คล้องด้ายไปตามร่องແเน้นยืดด้ายของที่สันเข็มที่มีหมายเลข “7” ไปจนสุดร่อง

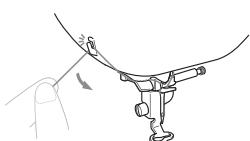


- ① ร่องสำหรับคล้องด้ายของที่สันเข็ม  
② ແเน้นยืดด้ายของที่สันเข็ม

12 ยกก้านยกตืนสีปักผ้าลงเพื่อกดตืนผึ้งด้านล่าง

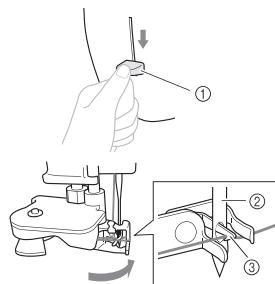


13 ตัดด้ายส่วนเกินออกโดยใช้ที่ตัดด้ายที่อยู่ทางด้านซ้ายของตัวเครื่อง



- ธุ หมายเหตุ —
- เมื่อใช้ด้ายที่สามารถคลายอุณหภูมิจากหลอดด้ายได้ด้วย เช่น ดิน อาจทำให้การตึงเข็มทำได้ยากหากตัดด้ายในขั้นตอนนี้ ดังนั้น แทนที่จะตัดด้าย ให้ท่านถึงด้ายออกประมาณ 8 ซม. (ประมาณ 3 นิ้ว) หลังจากที่คล้องด้ายผ่านແเน้นยืดด้ายของที่สันเข็มมาแล้ว (ແเน้นยืดด้ายจะมีหมายเลข “7” กำกับไว้)

14 กดคันเลื่อนที่สันเข็มที่อยู่ทางด้านซ้ายของตัวเครื่อง จนเข้าล็อก จากนั้น ค่อยๆ คืนตำแหน่งของคันเลื่อนกลับไปที่ตำแหน่งเดิม



① คันเลื่อนที่สันเข็ม

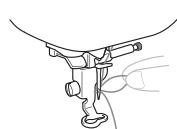
② เข็ม

③ ตะขอ

ธุ หมายเหตุ —

- ถ้าปุ่มไม่ได้ยกเข้ามามีนาฬิกาเข็มจะไม่สามารถรับยกด้วยเข็มที่มีได้ ในกรณีนี้ ให้ท่านหมุนวงล้อจักร หัวเข็มนาฬิกาจนกว่าเข็มจะถูกกดไปอยู่ที่ตำแหน่งสูงสุด ก่อนเริ่มต้นการใช้งานที่สันเข็ม

15 ดึงปลายด้ายที่ถูกร้อยผ่านตาเข็มอ ก่อนมาอ ่างระมัดระวัง หากด้ายไม่สามารถลอดผ่านตาเข็มได้ เพราะติดห่วงของด้ายที่อยู่ในตาเข็ม ให้ท่านค่อยๆ ดึงห่วงของด้ายอ ก่อนมาทางด้านตาเข็มเพื่อดึงปลายด้ายอ กมา



16 ยกก้านยกตืนสีปักผ้าขึ้น จากนั้นคล้องปล่ายด้าย ลอดได้ตืนผี และดึงปล่ายด้ายให้ยาวออกไปทางด้านหลังของตัวเครื่องประมาณ 10 ซม. (ประมาณ 4 นิ้ว)



17 กดปุ่ม ④ เพื่อปลดล็อกปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนตัวเครื่องทั้งหมด

## การเปลี่ยนเข็ม

### ⚠ ข้อควรระวัง

- โปรดเลือกใช้เข็มจักรสำหรับจักรบ้านเด่านั้น ไม่เช่นนั้น อาจทำให้เสื่อม หรือทำให้จักรปักเสียหายได้
- ห้ามใช้เข็มทึบ เพราะเข็มจะหักง่าย และอาจทำให้หัวดิรันมาเดเจนได้

#### ■ เบอร์ด้าย และเบอร์เข็ม

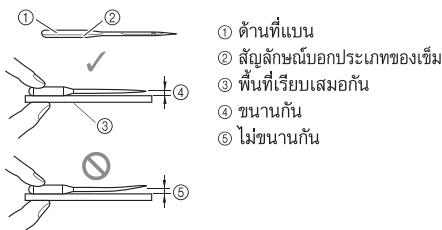
สำหรับด้าย ยิ่งมีเบอร์ต้น้อยมากเท่าไหร่ เส้นด้ายก็จะยิ่งมีขนาดที่ใหญ่ขึ้นเท่านั้น แต่สำหรับเข็ม ยิ่งมีเบอร์ใหญ่เท่าไหร่ เข็มก็จะยิ่งมีขนาดใหญ่ขึ้นเท่านั้น

#### ■ เสื้อปักผ้า

ขอแนะนำให้ใช้เข็มจักรสำหรับจักรบ้านเบอร์ 75/11 แต่ถ้าหากไม่สามารถปักกับผ้าเนื้อนหานาได้เท่าที่ควร ให้ลองเปลี่ยนไปใช้เข็มเบอร์ 90/14 แทนได้

#### การตรวจสอบเข็ม

ก่อนใช้งานเข็มปักผ้า ให้ท่านตรวจสอบด้านบนของเข็มลงบนพื้นผ้าที่เรียบ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าระยะห่างระหว่างเข็มกับพื้นผ้าที่เรียบขนาดนั้น



#### หมายเหตุ

- เข็มจักรเป็นอุปกรณ์สัมภาระเดินทาง ซึ่งท่านจะต้องเปลี่ยนเข็มในการเดินทางไปต่างประเทศ
- หากมีเสียงดังดึงปักกิ่งเวลาที่เข็มปักลงในเนื้อผ้า (ปลายเข็มอาจบิน หรือลื่น)
- หากผ้าเข็มกระดิด (เข็มอาจงอ)

## การเปลี่ยนเข็ม

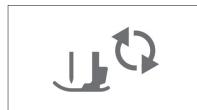
เปลี่ยนเข็มปักผ้าโดยใช้ไขควงและเข็มเล่มใหม่ที่ผ่านการตรวจสอบแล้วว่าไม่มอง ตามขั้นตอนในหัวข้อ “การตรวจสอบเข็ม” ที่หน้า 23

1 กดปุ่ม (ปุ่มปรับตำแหน่งเข็ม) หนึ่ง หรือสองครั้ง เพื่อยกเข็มขึ้น

2 วางผ้าหรือกระดาษรองไว้ช้างใต้ดินผีปักผ้าปิดรูบนแผ่นครอบพื้นจักร เพื่อป้องกันไม่ให้เข็มหล่นลงในเครื่อง

3 กดปุ่ม

- เมื่อข้อความ [OK to automatically lower the presser foot?] ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD ให้ท่านกดปุ่ม เพื่อดำเนินการต่อ
- หน้าจอจะเปลี่ยน พร้อมกันนั้นปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนด้าเดื่องทั้งหมดจะถูกล็อก (ยกเว้นปุ่ม )



### ⚠ ข้อควรระวัง

ก่อนเปลี่ยนเข็ม ต้องกดปุ่ม บนแผงควบคุม เพื่อล็อกปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนด้าเดื่องทั้งหมดก่อน ไม่เช่นนั้นท่านอาจได้รับบาดเจ็บได้ หากกดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” หรือปุ่มไฟปุ่มหนึ่งแล้ว เครื่องเริ่มทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ

4 ถอนดินผีปักผ้าโดยทำการขันต่อนที่ ③ ถึง ④ ของหัวข้อ “การเปลี่ยนดินผีปักผ้า” ที่หน้า 50

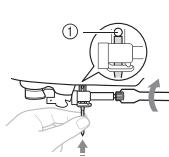
5 ใช้มือข้างซ้ายเข็มเอาไว้ แล้วใช้ไขควงหมุนสกรูล็อกเข็มโดยใช้การหมุนเข้าหาตัว (ทวนเข็มนาฬิกา) เพื่อดักจับเข็มออกจาก



- ขณะคลายหรือขันสกรูล็อกเข็ม อย่าออกแรงมาก จนเกินไป ไม่เช่นนั้นอาจทำให้อุปกรณ์ในส่วนของเข็มจักรชำรุดเสียหายได้

## การเปลี่ยนเข็ม

- 6 หันด้านบนของเข็มไปทางด้านหลังของตัวเครื่องแล้ว松ดเข็มเล็กน้อยช้าๆไปจนสัมผัสกับจุดหยุดเข็มจากนั้นใช้ไขควงขันสกรูล็อกเข็มให้แน่นโดยการหมุนตามเข็มนาฬิกา



① จุดหยุดเข็ม

### ⚠ ข้อควรระวัง

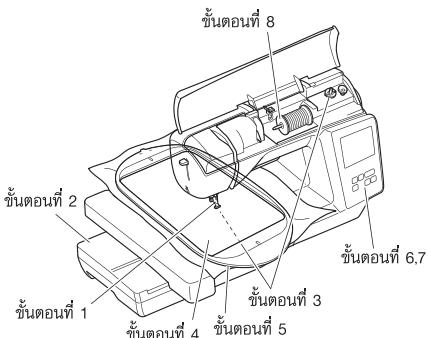
- การใส่เข็ม ต้อง松ดเข็มช้าๆไปจนสัมผัสกับจุดหยุดเข็ม และใช้ไขควงขันสกรูล็อกเข็มอย่างแน่นหนา ไม่ใช่นั่นน้ำเข็มอาจทากหรือได้รับความเสียหายได้

- 7 ติดตีนเข็มผ้าโดยทำการขันดอนที่ 5 ถึง 7 ของทัวร์ช้อ “การเปลี่ยนตีนเข็มผ้า” ที่หน้า 50
- 8 กดปุ่ม เพื่อปลดล็อกปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนตัวเครื่องทั้งหมด

## บทที่ 2 การปักผ้า

### การเตรียมพร้อมสำหรับการปักผ้า

ปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างนี้เพื่อเตรียมความพร้อมของตัวเครื่องสำหรับการปักผ้า



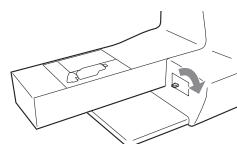
### การติดตั้งชุดฐานปักผ้า

#### ⚠ ข้อควรระวัง

- ก่อนติดตั้งชุดฐานปักผ้า ต้องปิดสวิตซ์เครื่องให้เรียบร้อย ไม่เช่นนั้น อาจทำให้ไดร์บันด์เดิน ทำให้เส้นหุ้นหลุด ปุ่มกดปุ่มหนึ่ง และเบอร์อย่างปักผ้าโดยไม่ได้ดังใจ
- ห้ามเคลื่อนย้ายจักรปักผ้าที่ยังติดตั้งชุดฐานปักผ้าไว้กับตัวเครื่อง ไม่เช่นนั้นชุดฐานปักผ้าอาจ脫落จนพื้นและทำให้ไดร์บันด์เดินหายไป
- พยายามให้ถูกของท่าน และวัดถูกอีก อย่าทิ่งจากแท่นเย็บ อุปกรณ์ปักผ้าและละดีชานะที่อุปกรณ์เหล่านี้กำลังเคลื่อนที่อยู่ ไม่เช่นนั้นท่านอาจไดร์บันด์เดินหายไป

#### 1 ปิดการทำงานของตัวเครื่อง

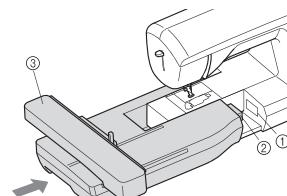
#### 2 เลื่อนแท็บที่ฝาครอบของช่องเสียงเลียนชุดฐานปักผ้าไปตามพิกัดทางของลูกศรเพื่อเปิดฝาครอบ



#### 3 หมายเหตุ

- ต้องปิดฝาครอบของเสียงเลียนชุดฐานปักผ้าให้เรียบร้อยทุกครั้ง หลังการใช้งาน

#### 3 เลี้ยงตัวล็อกชุดฐานปักผ้าเข้าไปในช่องเสียง จากนั้นค่อยๆ ดันชุดฐานปักผ้าเข้าไปด้านในจนล็อกเข้าที่



- ช่องเสียงชุดฐานปักผ้า
- ตัวล็อกชุดฐานปักผ้า
- แท่นยืนอุปกรณ์ปักผ้า

## การเตรียมพร้อมสำหรับการปักผ้า

### 3 หมายเหตุ

- ในการตั้งชุดฐานปักผ้า จะต้องไม่มีช่องว่างระหว่างชุดฐานปักผ้ากับด้านเครื่อง ไม่เช่นนั้น漉ดสายที่ปักออกอาจมาไม่สวยงาม จึงต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลี่ยงด้วยอีกด้วยชุดฐานปักผ้าในช่องเสียงของเส้นหนาๆครั้ง
- ห้ามผลิตงานแบบที่ต้องใช้คุปกรณ์ปักผ้าและติดตั้งชุดฐานปักผ้าเข้ากับหัวคงที่ของ เนื่องจากอาจทำให้เกิดความเสียหายกับชุดฐานปักผ้า
- ห้ามสัมผัสด้วยตัวที่อุ่นๆในช่องเสียงของชุดฐานปักผ้า ไม่เช่นนั้นข้อต่ออาจเสียหาย และส่งผลให้การทำงานผิดปกติได้
- ห้ามยกชุดฐานปักผ้าโดยอุบัติเหตุที่เกิดจากภัยธรรมชาติ เช่น พายุ ฝนตกหนัก ฯลฯ หรือแม้แต่เมื่อต้องเดินทางไปต่างประเทศ ชุดฐานปักผ้าจะถูกชำรุดเสียหาย

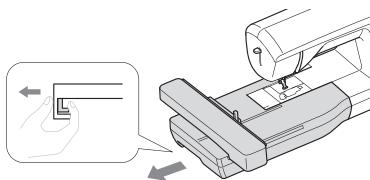
### 3 ปิดการทำงานของตัวเครื่อง

#### ⚠ ข้อควรระวัง

- ต้องปิดเครื่องให้เรียบร้อยทุกครั้ง ก่อนที่จะดัดแปลงชุดฐานปักผ้าออกมาก เพราะถ้าหากทำการดัดแปลงที่เครื่องยังเปิดอยู่ อาจทำให้ตัวเครื่องทำงานผิดปกติได้

### 4 กดปุ่ม

- กดปุ่มปลดล็อกให้ยื่นทางด้านซ้ายล่างของชุดฐานปักผ้า ค้างไว้ พร้อมกับคีย์ดี ดึงชุดฐานปักผ้าออกไปทางด้านซ้ายของตัวเครื่อง



### 4 เปิดเครื่อง

จะมีข้อความปรากฏขึ้นบนหน้าจอ

### 5 หมายเหตุ

- หากมีการตั้งค่า [Opening Screen] เป็น [ON] ในหน้าจอ การตั้งค่า ต้องสัมผัสที่หน้าจอ ก่อน ข้อความที่อ่านในเงื่อนไข ปรากฏขึ้น

### 5 ดูให้แน่ใจก่อนว่าไม่มีวัตถุ หรือมืออยู่ใกล้กับชุดฐานปักผ้า จากนั้น กดปุ่ม



- แท่นปักผ้าจะเคลื่อนย้ายไปที่ตำแหน่งเริ่มต้น
- หน้าจอสำหรับการเลือกประเภทของรูปแบบลายปัก จะปรากฏขึ้น

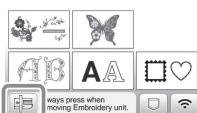
### ■ การดัดแปลงชุดฐานปักผ้า

ต้องแน่ใจก่อนว่าตัวเครื่องได้หยุดการทำงานเรียบร้อยแล้ว จากนั้น ปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างนี้

### 1 ดัดแปลงออกจากตัวเครื่อง

- สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของการดัดแปลง โปรดอ่านหัวข้อ "การดัดแปลง" ที่หน้า 30

### 2 กดปุ่ม และตามด้วยปุ่ม



- แท่นปักผ้าจะเคลื่อนย้ายไปอยู่ในตำแหน่งที่สามารถจัดเก็บได้

## การปักผ้าให้สวยงาม

การปักผ้าให้ออกมาสวยงามต้องประกอบไปด้วยหลายปัจจัย การใช้วัสดุกันลื่นที่เหมาะสม (หน้า 28) และการซึ้งผ้ากับสะลึง (หน้า 28) เป็น 2 ปัจจัยสำคัญที่ได้กล่าวถึงไปแล้ว ในหัวข้อที่ผ่านมา อีกปัจจัยที่มีความสำคัญไม่แพ้กัน คือ เชิ้มและด้ายที่ใช้งานร่วมกันอóng มีความเหมาะสม โปรดดูคำอธิบายเกี่ยวกับด้ายดังต่อไปนี้

### ■ ด้าย

ด้ายด้านบน	เลือกใช้ด้ายปักผ้าที่ผลิตขึ้นมาสำหรับปักผ้ารุ่นนี้เท่านั้น การใช้ด้ายปักผ้าชนิดอื่นอาจทำให้ผลลัพธ์ในการปักที่ไม่ดีเท่าที่ควร
ด้ายจาก ได้กระสาย	ใช้ด้ายปักผ้าสำหรับเลี้กระสายซึ่งเป็นด้ายที่มีน้ำหนัก 90 ที่จัดมาให้ หรือด้ายปักผ้าสำหรับเลี้กระสายที่มีน้ำหนัก 90 ตามที่แนะนำ

### ■ กระสายจักร

กระสายจักร (แนะนำสำหรับการปักผ้าโดยใช้ด้าย  
ปักผ้าสำหรับเลี้กระสาย ซึ่งเป็นด้ายที่มีน้ำหนัก 90 ที่จัดมาให้)



① กระสายจักร (ไม่มีสีบนสกุร)

กระสายจักรที่มาพร้อมกับจักรปักเครื่องนี้ถูกออกแบบมาให้ใช้งานกับด้ายปักผ้าสำหรับเลี้กระสาย ซึ่งเป็นด้ายที่มีน้ำหนัก 90 หากใช้ด้ายสำหรับเลี้กระสายที่ต่ำไปจากนั้น ท่านสามารถปรับแต่งสภาวะรับความตึงด้ายหากจำเป็น สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการปรับความตึงด้าย โปรดดูหัวข้อ “การปรับความตึงด้าย” ที่หน้า 37

- โปรดดูหัวข้อ “การทำความสะอาดดูดกระสาย”  
ที่หน้า 49 สำหรับวิธีการถอดกระสายจักร

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ขณะปักผ้าดินใหญ่ (โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เสื้อแจ็คเก็ต หรือผ้าเสื้อหนาอ่อนๆ) อย่างล่อให้ตัวห้อยลง มาจากได้ที่ท่องจักร ไม่เช่นนั้น ชุดฐานปักผ้าจะไม่สามารถเคลื่อนที่ได้อย่างอิสระ และจะสบายน้ำหนัก กับเข็มปักผ้า ผลลัพธ์ให้เข็มหักหรือเข็มหลัก และอาจทำให้หัวดีรับบาดเจ็บได้ จึงควรวางผ้าให้ราบ อย่าให้ผ้าห้อยลงมาก็ได้ หรือ ค่อยจับผ้าไว้เพื่อไม่ให้ผ้าถูกกลางใบมีด

### ด้วยเหตุผล

- อย่าให้มีตัวถุนได้ถูกเข้ามาในระยะการเคลื่อนที่ของสะเติง ไม่เช่นนั้นจะสบายน้ำหนักตัว แล้วลุกลิ้วให้ลายปักที่ออกแนวต่อไปเรียบร้อย
- ขณะปักผ้าดินใหญ่ (โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เสื้อแจ็คเก็ต หรือผ้าเสื้อหนาอ่อนๆ) อย่างล่อให้ตัวห้อยลงมาหากได้ที่ท่องจักร ไม่เช่นนั้น ชุดฐานปักผ้าจะไม่สามารถเคลื่อนที่ได้อย่างอิสระ และลายปักที่ได้อาจไม่สวยงามตรงตามที่คาดไว้

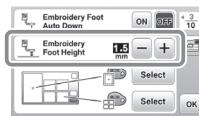
## การซึ้งผ้าเข้ากับสะเติง

## ⚠ ข้อควรระวัง

- ใช้ผ้าที่มีความหนาน้อยกว่า 2 มม. (ประมาณ 1/16 นิ้ว) การใช้ผ้าที่หนากว่า 2 มม. (ประมาณ 1/16 นิ้ว) อาจทำให้เข็มหักได้
- ควรใช้วัสดุกันลื่นทุกครั้งที่ปักผ้าโดยใช้ผ้าเย็บ ผ้าเนื้อบาง ผ้าที่มีสีเงินเท洵แบบท่าง หรือผ้าที่ทำให้ได้ลายปักทดสอบ เนื้อหักกันได้ง่าย ไม่เช่นนั้น เชิ้มอาจหัก และทำให้หักได้รับบาดเจ็บได้

### ด้วยเหตุผล

- กดปุ่ม จากนั้นกดปุ่ม และ ที่หัวข้อ [Embroidery Foot Height] ในหน้าจอการตั้งค่า เพื่อบรรบดับความสูงของเข็มปักผ้าให้เหมาะสมสำหรับการปักผ้าเนื้อหนา หรือผ้าที่มีร่อง



- หากต้องการเพิ่มระยะทางระหว่างเข็มปักผ้าและเฟ้นครอป พื้นจักร ให้ท่านปรับระดับความสูงของเข็มปักผ้าให้มีค่าตัวเลขที่มากขึ้น สำหรับการปักผ้าส่วนใหญ่ จะใช้การตั้งค่า 1.5 มม.

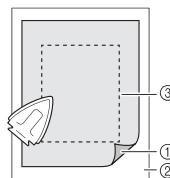
## การเตรียมพร้อมสำหรับการปักผ้า

### ■ การติดวัสดุกันลื่น (แผ่นรองด้านหลัง) เข้ากับชิ้นผ้า

เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ในการปักผ้าที่ดีที่สุด ควรใช้วัสดุกันลื่นสำหรับงานปักโดยเฉพาะทุกครั้ง

#### ① รีดวัสดุกันลื่นติดกับด้านหลังของผ้า

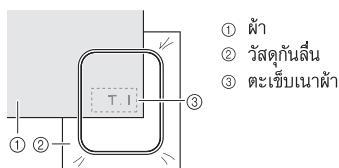
- ใช้วัสดุกันลื่นที่มีขนาดใหญ่กว่าสะตึงที่ท่านจะใช้งาน



- ด้านที่ใช้รีดติดกับผ้า  
ของวัสดุกันลื่น
- ผ้า (ด้านหลัง)
- ขนาดของสะตึง

#### ■ ข้อควรทราบ

- เมื่อปักผ้าแล้วผ้าเล็กที่ไม่สามารถร่วนได้ใช้รีดเข้ากับสะตึงท่านสามารถใช้วัสดุกันลื่นเป็นฐานได้ หลังจากรีดติดกับวัสดุกันลื่นเสร็จแล้ว ให้ท่านนำผ้าที่ติดวัสดุกันลื่นไปรีดเข้ากับสะตึง แต่ถ้าไม่สามารถรีดวัสดุกันลื่นติดกับผ้าได้ ให้ใช้วิธีการแนบวัสดุกันลื่นติดกับผ้าแทน หลังจากที่ปักผ้าเสร็จแล้ว ให้แกะวัสดุกันลื่นออกจากผ้าอย่างระดับระวัง



- เมื่อปักผ้าโดยใช้ผ้าห่ม เช่น ผ้าแก้ว หรือผ้าป่าน หรือผ้าที่ฝ้าย เช่น ผ้าเทอร์ชี หรือผ้าซูกาฟู ให้ท่านใช้วัสดุกันลื่นแบบสะตางานน้ำด้วยตัวเอง (ยกหัวใจมา) เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด วัสดุกันลื่นแบบสะตางานน้ำได้สามารถดัดแปลงอุปกรณ์ให้เหมาะสมได้ตามที่ต้องการ เช่น จึงทำให้ผลลัพธ์ที่ได้เป็นผ้าห่มสามารถรีดเข้ากับผ้าอื่นๆ ได้
- ในการปักผ้าที่เป็นผ้าห่มทุกชนิด ขอแนะนำให้ท่านวางวัสดุกันลื่นแบบสะตางานน้ำไว้บนพื้นผิวด้านบนของผ้าห่มหนู วัสดุนี้จะช่วยลดความทึบของผ้าห่มน้ำเนื้อตื้น และทำให้ผลลัพธ์การปักผ้าออกมาสวยงามยิ่งขึ้น
- เมื่อใช้ผ้าที่ไม่สามารถรีดได้ (เช่น ผ้าทอร์ชี หรือผ้าที่มีลักษณะการตอบแนวท่อซึ่งจะขยายออกเมื่อรีดผ้า) หรือการรีดตัวเป็นไปได้ยาก ให้วางวัสดุกันลื่นเชือกไว้ต่อกันโดยไม่ต้องยืดໄ้ด้วยกัน จากนั้น ให้เชือกและวัสดุกันลื่นเข้ากับสะตึงพร้อมกัน หรือลองเก็บเกี่ยวกับวัสดุกันลื่นที่เหมาะสมสำหรับการใช้งานจากตัวแทนจำหน่ายที่ได้วางการແร้ดตั้งต่อจากเราเดอร์

### ■ การวางแผนเข้ากับสะตึง

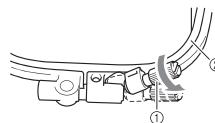
#### ⚠ ข้อควรระวัง

- หากท่านใช้สะตึงขนาดเล็กเกินไป ต้นเข็มปักอาจกระแทก กันสะตึงระหว่างการปัก ล่งผลให้ท่านได้รับบาดเจ็บ หรืออาจทำให้ตัวเครื่องเสียหายได้

#### ⚠ หมายเหตุ

- หากล็อกผ้าไว้กับสะตึงไม่แน่นหนาพอ ผลงานการปักที่ออกแบบ อาจไม่สวยงาม จึงควรวางแผนเข้ากับสะตึงให้เรียบร้อย และค่อยๆ ดึงผ้าที่ซึ่งรีดในสะตึงให้ตึง แต่อย่าดึงผ้าให้ยืดออกมากเกินไป

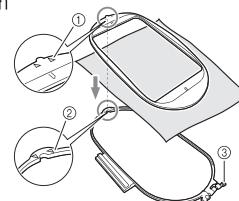
#### ① ยกกรุปรับสะตึงขึ้นมาแล้วหมุนเพื่อคลายล็อก จากนั้นจึงค่อยถอดสะตึงวงในออก



- ยกกรุปรับสะตึง
- สะตึงวงใน

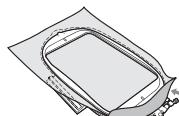
#### ② วางแผนผ้าด้านบนของสะตึงวงนอก โดยหันด้านหน้าของผ้าเข้าด้านบน

- ประกอบสะตึงวงในทับลงไปบนผ้า โดยให้สัญลักษณ์△ ของสะตึงวงใน อยู่ตรงกับสัญลักษณ์▽ ของสะตึงวงนอก

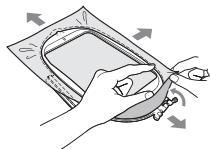


- สัญลักษณ์△ ของสะตึงวงใน
- สัญลักษณ์▽ ของสะตึงวงนอก
- ยกกรุปรับสะตึง

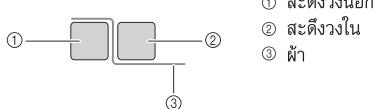
#### ③ ขันกรุปรับสะตึงเพื่อล็อกสะตึงให้แน่นเพียงเล็กน้อย ก่อน จากนั้น ทำผ้าให้ตึงโดยค่อยๆ ดึงตามขอบและ มุมของผ้า แต่ห้ามคลายกรุให้หลามในขั้นตอนนี้



- 4 ค่อยๆ ดึงผ้าให้ลึกลง จากนั้น ขันสกรูรับสะเดิง ให้แน่นเพื่อป้องกันไม่ให้ผ้าคลายความตึงหลังจากที่ถูกหิ่งเรียบร้อยแล้ว**
- หลังจากหิ่งผ้าเสร็จแล้ว ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่า ผ้ามีความตึงแล้วหรือไม่



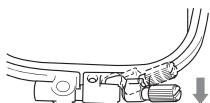
• โปรดตรวจสอบให้แน่ใจก่อนว่าสะเดิงวงใน และ สะเดิงวงนอกถูกประบനเข้าหากันได้แบบเรียบลนิท ก่อนเริ่มต้นปักผ้า



#### ข้อควรทราบ

- หลังจากหิ่งผ้าเสร็จแล้ว ให้ท่านลองเคาะที่หน้าผ้าเพื่อทดสอบว่า มีเสียงดังคล้ายล้อหิ่งหรือไม่
- ยืดผ้าให้ตึงทั้ง 4 มุม และ 4 ด้านของผ้า ขณะยืดผ้า ให้ท่าน ขันสกรูรับสะเดิงให้แน่น

- 5 กดสกรูรับสะเดิงกลับไปไว้ที่ตำแหน่งเดิม**



#### ข้อควรทราบ

- ท่านสามารถอิชิใช้เครื่องซีดัมมาให้ ช่วยคลายหรือขันสกรู ปรับสะเดิงให้แน่น



- การใช้แผ่นกำหนดพื้นที่ปัก**  
เมื่อท่านต้องการปักลายให้อยู่ในบริเวณที่กำหนด โดยเฉพาะ ควรใช้แผ่นกำหนดพื้นที่ปักร่วมกับสะเดิง

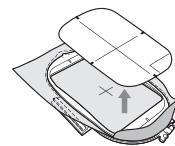
- 1 ใช้ชุดล็อกเรียนผ้าซึ่ดทำเครื่องหมายแสดงพื้นที่บนเนื้อผ้าที่ท่านต้องการปัก**



- 2 วางแผ่นกำหนดพื้นที่ปักไว้บนสะเดิงวงใน**
- 3 วางสะเดิงวงในประบกับผ้า โดยให้เครื่องหมายที่ขีดไว้บนผ้าอยู่ตรงกับเส้นฐานของแผ่นกำหนดพื้นที่ปักพอดี**



- 4 วางสะเดิงวงในพื้นที่ปักผ้าทันลงบนสะเดิงวงนอก และบันผ้าหากำจำเป็น เพื่อจัดวางตำแหน่ง เครื่องหมายที่ขีดไว้บนผ้าให้ตรงกับเส้นฐานของแผ่นกำหนดพื้นที่ปัก**
- 5 นำแผ่นกำหนดพื้นที่ปักออกมาจากสะเดิง**



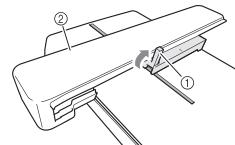
#### การติดตั้งสะเดิง

##### หมายเหตุ

- กรอต้ำบีไฟล์กระดาษให้เรียบเรียบและใส่ไฟล์กระดาษก่อนติดตั้ง สะเดิง โดยต้องแน่ใจว่าท่านได้ใช้ด้ายล้ำหนาใช้กระถางเพียงพอสำหรับการปัก

- 1 กดปุ่ม ② (ปุ่มน็อกดันตีนปีกผ้า) เพื่อยกตื้นผ้าปักผ้าขึ้น**

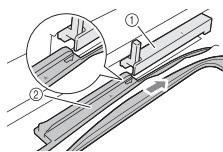
- 2 ดึงก้านล็อกสะเดิงขึ้นมา**



- ① ก้านล็อกสะเดิง  
② แท่นยึดอุปกรณ์ปักผ้า

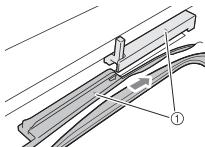
## การเตรียมพื้นที่สำหรับการปักผ้า

- 3 จัดแนวร่องบนสะดึงให้ตรงกับขอบทางด้านขวาของแท่นเย็บสะดึง



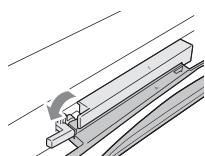
- ① แท่นเย็บสะดึง  
② แนวร่องบนสะดึง

- 4 เลื่อนสะดึงขึ้นไปในแท่นเย็บสะดึง จนกว่าเครื่องหมายลูกศรของสะดึงจะอยู่ตรงกับเครื่องหมายลูกศรบนแท่นเย็บ



- ① เครื่องหมายลูกศร

- 5 โยกก้านล็อกสะดึงลงให้เรียบเสมือนกับสะดึงเพื่อสิ้นสะดึงไว้กับแท่นเย็บ



### ⚠ ข้อควรระวัง

- หากไม่โยกก้านล็อกสะดึงลง ข้อความต่อไปนี้จะปรากฏขึ้น และท่านจะไม่สามารถเริ่มปักผ้าได้จนกว่าจะโยกก้านล็อกสะดึงลง

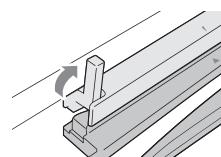
Make sure embroidery frame is moved as far back as possible. LOCK DOWN THE FRAME-SECURING LEVER.

OK

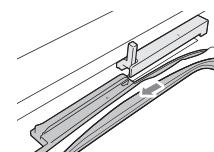
### ■ การถอดสะดึง

- 1 กดปุ่ม (ปุ่มบังคับตีนผีปักผ้า) เพื่อยกตีนผีปักผ้าขึ้น

- 2 โยกก้านล็อกสะดึงขึ้นมา



- 3 ดึงสะดึงเข้าหาตัวท่าน

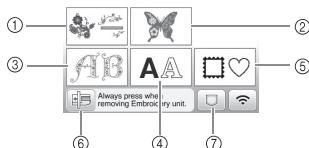


## การปักผ้า

### ■ ข้อมูลด้านลิสติ้ง

รูปแบบลายปักก็มีอยู่ในตัวเครื่องมีไว้สำหรับการใช้งาน แบบส่วนบุคคลเท่านั้น การนำรูปแบบลายปักกี่สิลิสติ้ง ไปใช้งานแบบสาธารณะ หรือการใช้งานในเชิงพาณิชย์ เป็นการละเมิดกฎหมายลิสติ้ง แล้วห้ามกระทำอย่างเด็ดขาด

### ■ ประเภทของรูปแบบลายปัก

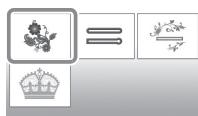
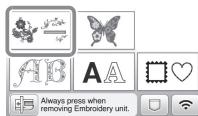


- ① รูปแบบลายปักลดลายต่างๆ
- ② รูปแบบ Brother "Exclusives"
- ③ รูปแบบตัวอักษรลายตัดอิมัย
- ④ รูปแบบตัวอักษร
- ⑤ รูปแบบลายกรอบ
- ⑥ กดปุ่มนี้เพื่อปั๊บตัวหนังสือฐานน้ำก้าฟ้าสำหรับการตัดเท่านั้น
- ⑦ รูปแบบลายปักที่บันทึกไว้ในหน่วยความจำของตัวเครื่อง USB แฟลชไดร์ฟ หรือรูปแบบลายปักที่ถ่ายโอนผ่านระบบไฟเซอร์ค์แบบไร้สาย (หน้า 47)
- สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับรูปแบบลายปักในแต่ละหมวด โปรดดู "คู่มือการอ่านแบบลายปัก" (หน้า 47)

## การเลือกรูปแบบลายปัก

### 1 กดปุ่ม ในหน้าจอการเลือกประเภทของรูปแบบลายปัก จากนั้น กดปุ่ม

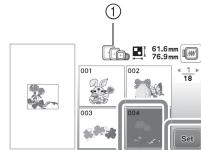
- หากหน้าจอการเลือกประเภทของรูปแบบลายปัก ไม่แสดงขึ้นให้ท่านกดปุ่ม เพื่อแสดงหน้าจอ ทางด้านล่าง



### 2 กดปุ่ม ◀ หรือ ▶ เพื่อแสดงรูปแบบที่ต้องการบนหน้าจอ

### 3 เลือกรูปแบบลายปักที่ต้องการ จากนั้น กดปุ่ม

- ตัวเลือกของสีดึงที่ใช้งานได้จะปรากฏขึ้นบนหน้าจอ

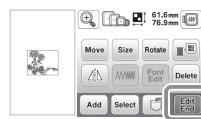


● สีขาว: สามารถใช้งานได้กับรูปแบบลายปัก ที่เลือก

สีเทา: สามารถใช้งานได้กับรูปแบบลายปัก ที่เลือก

→ หน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปักจะปรากฏขึ้น

### 4 กดปุ่ม

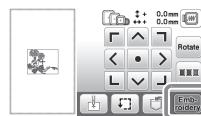


- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับหน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปัก โปรดดูท้าช้อ "การแก้ไขรูปแบบลายปัก" (หน้า 42) ท่านสามารถขยายรูปแบบ เพลี่ยนขนาดของรูปแบบ และทำการแก้ไขอื่นๆ ได้อีก มากมาย

- ท่านสามารถย้ายตำแหน่งของรูปแบบลายปักได้โดยใช้น้ำ ลากบนหน้าจอ

→ หน้าจอการตั้งค่าเกี่ยวกับการปักจะปรากฏขึ้น

### 5 กดปุ่ม



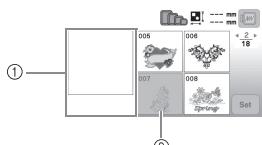
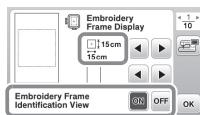
- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับหน้าจอการตั้งค่าเกี่ยวกับ การปัก โปรดดูท้าช้อ "การแก้ไขรูปแบบลายปัก" (หน้า 44)

- ยืนยันตำแหน่งของลวดลายที่จะปัก โดยทำการทันตอน ในท้าช้อ "การตรวจสอบตำแหน่งของรูปแบบลายปัก" ที่หน้า 33

## การปักผ้า

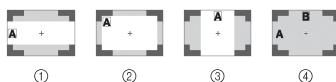
### ข้อควรทราบ

- หาก [Embroidery Frame Identification View] ที่อยู่ในหน้าจอการตั้งค่าถูกตั้งเป็น [ON] ท่านจะสามารถดูรูปแบบลายปักในหน้าจอส่วนสำรวจบัวท่านได้ติดตั้งสะลิ่งไว้



- ① พื้นที่การปักสำหรับระดับเดียวที่เลือกจะปรากฏขึ้น
- ② รูปแบบลายปักที่จะนำไปอeload กับระดับเดียวกันที่เลือกจะปรากฏ เป็นสีขาวๆ และไม่สามารถเลือกได้

- พื้นที่การปักสำหรับระดับเดียว (ขนาดเดิม) มีทั้งหมด 3 ขนาด น่อ [Embroidery Frame Identification View] ถูกตั้งค่าเป็น [ON] สำหรับระดับ (ขนาดเดิม) ท่านจะสามารถมองเห็นพื้นที่สำหรับการตัดเรียงรูปแบบลายปักได้ร่าย่างขึ้น บริเวณที่อยู่นอกพื้นที่การปักจะมีสีพื้นหลังแตกต่างจากพื้นที่การปัก



- ① 2 ซม. x 6 ซม. (ประมาณ 1 นิ้ว (H) x 2 1/2 นิ้ว (W))
- ② 3 ซม. x 5 ซม. (ประมาณ 1 1/8 นิ้ว (H) x 2 นิ้ว (W))
- ③ 4 ซม. x 3 ซม. (ประมาณ 1 1/2 นิ้ว (H) x 1 1/8 นิ้ว (W))
- ④ รูปแบบลายปักถูกจัดเรียงไว้รอบพื้นที่การปัก

### การเลือกรูปแบบตัวอักษร

#### 1 กดปุ่ม

กดปุ่มของฟอนต์ที่ท่านต้องการปัก

#### 3 กดแท็บเพื่อแสดงหน้าจอการเลือกที่ต้องการ จากนั้น พิมพ์ข้อความ



- หากต้องการเริ่มต้น ให้กดปุ่ม
- หลังจากเลือกตัวอักษรได้แล้ว หากท่านต้องการเปลี่ยน ขนาดตัวอักษร ให้กดปุ่ม **M.S.** ขนาดจะเปลี่ยนไป ทุกครั้งที่ท่านกดปุ่ม จากขนาดใหญ่ ไปขนาดกลาง และ ขนาดเล็ก หลังจากที่เปลี่ยนขนาดตัวอักษรแล้ว ตัวอักษร ทั้งหมดที่อยู่บนรัดเดียวจะเปลี่ยนขนาดไปด้วย
- หากป้อนข้อมูลผิด ให้กดปุ่ม เพื่อลบความผิดพลาด
- หากต้องการตรวจสอบตัวอักษรที่ป้อนทั้งหมด เช่น เมื่อมีตัวอักษรหลายบรรทัด ให้กดปุ่ม
- หากต้องการเพิ่มบรรทัด ให้กดปุ่ม
- เมื่อเลือกใช้ฟอนต์ภาษาญี่ปุ่น ท่านสามารถเลือกระหว่าง การเขียนข้อความแนวตั้ง หรือข้อความแนวนอน โดยการกดปุ่ม

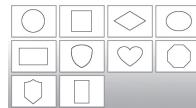
#### 4 กดปุ่ม

- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการแก้ไขรูปแบบลายปัก โปรดดูหัวข้อ “การแก้ไขรูปแบบลายปัก (หน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปัก)” ที่หน้า 42

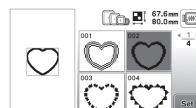
### การเลือกรูปแบบลายกรอบ

#### 1 กดปุ่ม

กดปุ่มเลือกรูปทรงลายกรอบที่ท่านต้องการปัก



#### 3 กดปุ่มเลือกรูปแบบลายกรอบที่ท่านต้องการปัก



## 4 กดปุ่ม Set

- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการแก้ไขรูปแบบลายปักไปรดดูหัวข้อ “การแก้ไขรูปแบบลายปัก (หน้าจອกการแก้ไขรูปแบบลายปัก)” ที่หน้า 42

## ■ การรวมรูปแบบ

## 1 เลือกรูปแบบ จากนั้น กดปุ่ม Set

## 2 แก้ไขรูปแบบลายปัก หากจำเป็น จากนั้น กดปุ่ม Add

- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการแก้ไขรูปแบบลายปักไปรดดูหัวข้อ “หน้าจອกการแก้ไขรูปแบบลายปัก” ที่หน้า 42



## 3 กดปุ่ม AA เพื่อป้อนตัวอักษร

## 4 เลือก \*ABC และป้อนคำว่า “Happy”



## 5 กดปุ่ม Set

## 6 กดปุ่ม Font Edit จากนั้น เลือก Array



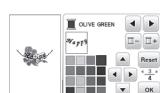
- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการแก้ไขตัวอักษรไปรดดูหัวข้อ “หน้าจອกการแก้ไขฟอนต์ (แบบตัวอักษร)” ที่หน้า 43

## 7 เปลี่ยนรูปแบบการจัดวางของตัวอักษร จากนั้น กดปุ่ม OK ส่องครั้งเพื่อกลับไปที่หน้าจອกการแก้ไขรูปแบบลายปัก



## 8 กดปุ่ม ให้เปลี่ยนสี เพื่อเปลี่ยนสี

## 9 เปลี่ยนสีของตัวอักษร จากนั้น กดปุ่ม OK



- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการเปลี่ยนสี โปรดดูหัวข้อ “หน้าจອกการแก้ไขรูปแบบลายปัก” ที่หน้า 42

## 10 แก้ไขตำแหน่งของรูปแบบลายปัก

- ท่านสามารถใช้นิ้วกดเลือกรูปแบบลายปัก แล้วย้ายตำแหน่งด้วยการลากงานหน้าจอ ใช้ปุ่ม Select ในการเลือกรูปแบบลายปักที่จะนำมาระบุกัน แต่ไม่สามารถเลือกได้โดยการลัศพหน้าจอ
- กดปุ่ม Move เพื่อดึงลิสต์ให้เลือกตำแหน่งของรูปแบบลายปักอย่างระมัดระวัง
- กดปุ่ม ให้ตรวจสอบภาพตัวอย่างของรูปแบบลายปักที่นำมาระบุกัน



## 11 กดปุ่ม Edit End

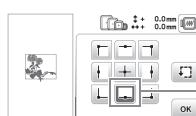
## ■ การตรวจสอบตำแหน่งของรูปแบบลายปัก

สอดดึงจะยับ และแสดงตำแหน่งของรูปแบบลายปักให้ทราบมองลักษณะได้ใกล้ๆ เพื่อให้มั่นใจว่าจะสามารถปักผลิตภัณฑ์ได้ถูกต้อง

## 1 กดปุ่ม บนหน้าจອกการตั้งค่าเกี่ยวกับการปัก



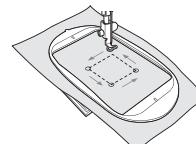
## 2 จากแฟ้มปุ่มกด ให้ท่านเลือกกดปุ่มตามตำแหน่งที่ต้องการตรวจสอบ



- ตำแหน่งที่เลือก แฟ้มยืดดูการปักผ้าจะขยายไปยังตำแหน่งที่เลือกบนรูปแบบลายปัก

## ข้อควรทราบ

- หากต้องการดูเพิ่มเติมเรื่องการปักทั้งหมด ให้กดปุ่ม จากนั้นจะดึงจะเคลื่อนที่และแสดงพื้นที่ของการปัก



## ⚠ ข้อควรระวัง

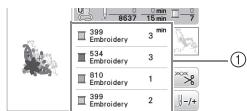
- เข็มจะต้องอยู่ในตำแหน่งยกขึ้นเวลาที่สัดสิงเคลื่อนที่ เพราะถ้าหากเข็มอยู่ในตำแหน่งด้านล่าง จะทำให้เข็มหัก และทำลายได้รับบาดเจ็บได้

### 3 กดปุ่ม **OK** และตามด้วยปุ่ม **Embroidery**

#### การปักผ้าตามรูปแบบลายปัก

จัดปักเครื่องนี้สามารถปักผ้าตามรูปแบบลายปักพร้อมกับเปลี่ยนสีด้วยแต่ละสีให้ตามลำดับ

### 1 เตรียมด้วยสำหรับการปักผ้าตามสีที่แสดงบนหน้าจอ



#### ① สำหรับสีในการปัก

- การที่หน้าจอจะประยุกชื่อสีด้วย หรือหมายเลขอ้ายขันอยู่กับการตัดค่าที่เลือกในหน้าจอการตัดค่า ท่านสามารถกดปุ่ม **█** เพื่อเปลี่ยนการตัดค่าในหน้าจอ การตัดค่า สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูหัวข้อ “การเปลี่ยนการแสดงข้อมูลสีด้วย” ที่หน้า 35

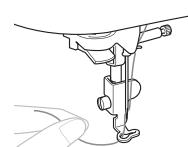


- พังก์ชันการตัดด้วยอัตโนมติจะตัดด้วยเมื่อปักผ้าในแต่ละสีเสร็จแล้ว หากค่าเริ่มนั้น พังก์ชันนี้จะถูกเปิด การทำงานไว้ แต่ถ้าท่านต้องการปิดพังก์ชันนี้ ให้กดปุ่ม **██** และตามด้วยปุ่ม **██**

### 2 ร้อยด้ายเข้าเครื่อง และทำการสนับเข็มให้เรียบร้อย

- โปรดดูหัวข้อ “การร้อยด้ายด้านบน” ที่หน้า 20

### 3 ยกก้านยกดินปักผ้าขึ้น และร้อยด้ายผ่านรูของตันปักผ้า จากนั้น ใช้มือซ้ายจับด้ายไว้ยังเบาเมื่อจับด้ายให้หย่อนเล็กน้อย



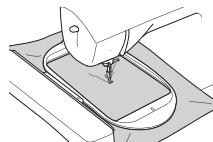
## ⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าให้มือ หรือวัสดุอื่นๆ ชนกันแท่นยิดคุปกรณ์ปักผ้า ขณะปัก ไม่เช่นนั้นรูปแบบลายปักอาจพังเสียได้
- ขณะปักบนผ้าพื้นใหญ่ (โดยเฉพาะอย่างเช่น เสื่อ แจ็คเก็ต หรือผ้าม่านอ่อนๆ) อย่าปล่อยให้พ้าห้อยลงมาจากโต๊ะที่วางจักร ไม่เช่นนั้น ชุดฐานปักผ้า จะไม่สามารถเคลื่อนที่ได้อย่างอิสระ และจะตึงขา กระบวนการกันเข็มปักผ้า ส่งผลให้เข็มหัก และอาจทำให้หัวได้รับบาดเจ็บได้

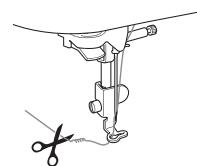
จึงควรวางแผนให้ดี อย่าให้ผ้าห้อยลงมาจากโต๊ะ หรือคงจับผ้าไว้เพื่อไม่ให้ผ้าลูกกลากไปมา

### 4 ยกดินปักผ้าลง จากนั้น กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” เพื่อเริ่มปักผ้า

หลังจากปักไปประมาณ 5-6 ตะเข็บ ให้กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” อีกครั้งเพื่อหยุดการทำงานของตัวเครื่อง



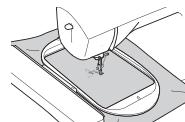
### 5 ตัดด้ายส่วนเกินที่ปลายตะเข็บ หากปลายของตะเข็บอยู่ข้างใดดินปักผ้า ให้ยกดินปักผ้าขึ้นก่อน จากนั้นจึงค่อยเล็มด้ายส่วนเกินออก



- หากไม่ตัดด้ายส่วนเกินที่ดูเริ่มต้นของตะเข็บนั้นออกไป ด้ายส่วนนั้นอาจหักพ้าบนรูปแบบลายปักไปตามรูปแบบลายปัก ซึ่งจะทำให้เละด้ายส่วนเกินออกมากหังจากที่ปัก เสร็จแล้วได้ยากมาก ดังนั้นจึงควรตัดด้ายที่ดูเริ่มต้นของตะเข็บนั้นออก

### 6 กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” เพื่อเริ่มการปักผ้า

- หลังจากที่ปักผ้าในแต่ละสีเสร็จแล้ว เครื่องจะหยุดปัก โดยอัตโนมติพร้อมกับปักนาฬิกาตะเข็บเสร็จให้เบนด้า และถ้ามีการตัดด้ายให้ใช้งานพังก์ชันการตัดด้ายอัตโนมติ ด้วยจะถูกตัดด้วยเช่นกัน



### 7 นำด้ายสีแรกที่ปักเสร็จแล้วออกจากหัวเครื่อง

**8 สำหรับการปักผ้าสีเทาโล ให้ปักภูมิตามขั้นตอนเดิม  
เหมือนกับการปักสีเรียบ**



→ เมื่อปักสีสุดท้ายแล้ว หัวจ่อจะแสดงข้อความว่า การปักผ้าเสร็จสมบูรณ์ ให้กดปุ่ม **OK** จากนั้น หัวจ่อจะกลับไปแสดงหน้าจอเริ่มต้น

**9 ตัดเส้นข่ายส่วนเกินที่เครื่องปักขามภายใต้ด้วยแตะลีส**

**■ การเปลี่ยนการแสดงชื่อมูลสีด้วย**

ท่านสามารถเลือกจากแสดงชื่อสีด้วย หรือหมายเลขอของด้วยที่ใช้สำหรับการปักผ้า

**▣ ข้อควรทราบ —**

- สีด้วยบนหัวจ่ออาจแตกต่างไปจากสีด้วยบนหลอดด้วยจริง เล็กน้อย
- การซึ่งค่า [Original] ถูกกำหนดให้เป็นค่าเริ่มต้น ซึ่งชื่อมูลที่นำเข้ามาจะยังคงเป็นหัวของด้าที่ลากเข้าสู่โดยใช้ซอฟต์แวร์

**1 กดปุ่ม และใช้ปุ่ม หรือ เพื่อแสดง  
หน้าจอการตั้งค่าต่อไปนี้**



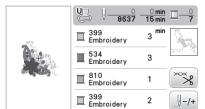
**2 ใช้ปุ่ม หรือ ของเมนู เพื่อเลือก  
[Name of Color] หรือ [#123] (หมายเลขอของด้วย)**



- เมื่อเลือก [Name of Color] ชื่อสีด้วยจะปรากฏขึ้น



- เมื่อเลือก [#123] หมายเลขอของด้วยสำหรับการปัก จะปรากฏขึ้น ใช้ปุ่ม หรือ ของเมนู #123 เพื่อเลือกอย่างของด้วย

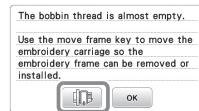


**3 กดปุ่ม**

**■ หากด้วยจากไส้กระสายหมด**

เมื่อด้วยในไส้กระสายใกล้หมดจะหัวจ่อ เครื่องจะหยุดทำงาน และข้อความด้านล่างจะปรากฏขึ้น ให้ท่าน กดปุ่ม และปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อเปลี่ยนไส้กระสาย แต่ถ้าหากเหลือตะเข็บที่ต้องบักอิก เพียงเล็กน้อย ท่านสามารถปักต่อได้อีกประมาณ 10 ตะเข็บสุดท้ายโดยไม่จำเป็นต้องรอด้วยใหม่เพียง กดปุ่ม

เมื่อปักครบ 10 ตะเข็บโดยประมาณแล้ว เครื่องจะหยุดปักผ้าทันที



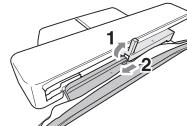
**1 กดปุ่ม**



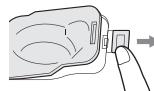
→ หลังจากที่ด้วยถูกตัดออกโดยอัตโนมัติเสร็จแล้ว แทนที่ดูกรถปักผ้าจะยืน

**2 ปลดล็อกก้านล็อกสะดึงก่อน จากนั้นจึงค่อยถอน  
สะดึงออกมาก**

- โปรดใช้ความระมัดระวัง อย่าจับผ้าแรงเกินไป ในขั้นตอนนี้ ไม่เช่นนั้นผ้าในสะดึงอาจหายอนได้

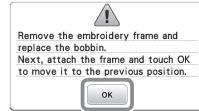


**3 ใส่ไส้กระสายที่กรอด้วยเรียบข้อยแล้วลงในเครื่อง  
(โปรดดูหัวข้อ “การใส่ไส้กระสาย” ที่หน้า 19)**



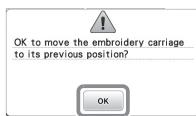
**4 ติดตั้งสะดึง**

**5 กดปุ่ม**



## การปักผ้า

6 กดปุ่ม



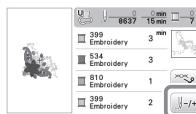
- 7 หากต้องการย้อนกลับไปยังจุดที่ท่านหยุดการปักไว้ในรูปแบบลายปัก ให้ท่านกดตามขั้นตอนที่ ③ ถึง ⑥ ในหัวข้อด้านไป

### ■ หากต้องการระหว่างปักผ้า

1 กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” เพื่อหยุดการทำงานของตัวเครื่อง

2 หากต้องการด้านบนขาด ให้ร้อยด้ายด้านบนใหม่ แล้วถ้าหากต้องการได้กระสายขาด ให้กดปุ่ม และปฎิบัติตามขั้นตอนที่ ① ถึง ⑥ ของหัวข้อที่ผ่านมาเพื่อใส่กระสายใหม่

3 กดปุ่ม



4 กดปุ่ม , หรือ เพื่อย้ายตำแหน่งเข็มกลับไปตามจำนวนของตะเข็บที่อยู่ในจุดก่อนที่ด้วยจะขาด



### ข้อควรทราบ

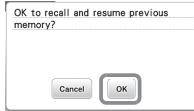
- หากท่านไม่สามารถด้ายเข็มกลับไปยังจุดที่ด้วยขาด ให้กดปุ่ม เพื่อเลือกสี แล้วย้ายเข็มกลับไปที่จุดเริ่มต้นของเส้นก่อนจากนั้นจึงต่อให้ปุ่ม , หรือ เพื่อย้ายตำแหน่งเข็มเดินหน้าไปยังจุดที่อยู่ก่อนจุดที่ด้วยขาดเล็กน้อย

5 กดปุ่ม เพื่อกลับไปยังหน้าจอเดิม

6 กดปุ่ม (ปุ่มนบังคับตืนปักผ้า) เพื่อยกตืนปักผ้าลงจากนั้น กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” เพื่อทำการปักต่อ

### ■ การเริ่มปักผ้าต่อหลังจากปิดเครื่อง

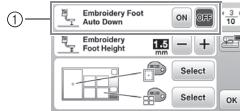
ลืดด้วย และหมายเลขอาร์ชีนปัจจุบันจะถูกบันทึกเมื่อหยุดการปักผ้าไว้ และเมื่อเปิดใช้งานเครื่องอีกครั้งท่านสามารถเลือกได้ว่าจะปักผ้าต่อ หรือลบรูปแบบลายปักนั้นออกไป



### พังก์ชันการกดตืนปักผ้าอัตโนมัติ

ท่านสามารถดึงค่าให้เครื่องกดตืนปักผ้าลงโดยอัตโนมัติที่จุดเริ่มต้นของการปัก

- กดปุ่ม เพื่อแสดงหน้าจอการตั้งค่า จากนั้นแสดงหน้าจอหน้าที่ 3 โดยการกดปุ่ม /
- ตั้งค่า [Embroidery Foot Auto Down] เป็น [ON]



① เมื่อตั้งค่าเป็น [ON] การกดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” ในขณะที่ยกตืนปักผ้าไว้ จะเป็นการกดตืนปักผ้าลงโดยอัตโนมัติก่อนที่เครื่องจะเริ่มปักผ้า

## การปรับความตึงด้าย

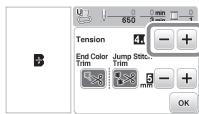
การปรับความตึงด้ายคือการปรับความตึงของด้ายด้านบน

### 1 กดปุ่ม



### 2 กดปุ่ม - เพื่อคลายความตึงของด้ายด้านบน (ความตึงของด้ายจะลดลง)

### กดปุ่ม + เพื่อเพิ่มความตึงของด้ายด้านบน (ความตึงของด้ายจะเพิ่มขึ้น)



### 3 กดปุ่ม

#### ■ ความตึงด้ายที่เหมาะสม

เมื่อความตึงด้ายเหมาะสม ทำนงจะสามารถมองเห็นด้ายด้านบนจากทางด้านหลังของผ้า (ด้านล่าง) เท่านั้น



- ① ด้านหน้าของผ้า  
(ด้านบน)
- ② ด้านหลังของผ้า  
(ด้านล่าง)

#### ■ ด้ายด้านบนหกความเกินไป

ทำนงจะสามารถมองเห็นด้ายจากด้านหลังของผ้า (ด้านบน) ในกรณีเช่นนี้ ให้ท่านลดความตึงของด้ายด้านบน



- ① ด้านหน้าของผ้า  
(ด้านบน)
- ② ด้านหลังของผ้า  
(ด้านล่าง)

#### ■ ด้ายด้านบนหกความเกินไป

ด้ายด้านบนหกอยู่ในกรณีเช่นนี้ ให้ท่านเพิ่มความตึงของด้ายด้านบน



- ① ด้านหน้าของผ้า  
(ด้านบน)
- ② ด้านหลังของผ้า  
(ด้านล่าง)

## ๔ หมายเหตุ

- หากร้อยด้ายด้านในไม่ถูกวิธี หรือใส่ได้กระสายไม่ถูกต้อง อาจทำให้ไม่สามารถรับรู้ความตึงด้ายได้อ่างเหมาะสม และถ้าหากไม่สามารถปรับรับความตึงด้ายได้อ่างเหมาะสม ให้ร้อยด้ายด้านนอกใหม่ และให้ใส่กระสายให้ถูกต้อง
- การตั้งค่า [Embroidery Tension] บนหน้าจอการตั้งค่า เมื่อการปรับความตึงของด้ายด้านบนสำหรับการปักผ้า การตั้งค่าที่เลือกในที่นี่จะถูกนำมายังบูรณาการโดยทั้งหมด

ขณะปัก หากความตึงด้ายไม่协调发展ของด้ายด้านบนนั้นถึงเกินไป หรือย่อนเกินไป ให้ปรับความตึงด้ายจากหน้าจอการตั้งค่า กดปุ่ม + เพื่อเพิ่มความตึงของด้ายด้านบน หรือ กดปุ่ม - เพื่อลดความตึงของด้ายด้านบน หากมีรูปแบบลายปักอ่อนไหวที่ต้องปรับความตึงด้ายอย่างละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูหัวข้อ “การปรับความตึงด้าย” ที่หน้า 37

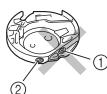


## การปักผ้า

### การปรับกระสายจักร (ไม่มีสีบนสกรู)

ท่านสามารถปรับกระสายจักร (ไม่มีสีบนสกรู) เมื่อจำเป็น ต้องปรับความตึงของกระสายให้เหมาะสมกับด้ายจาก ไล่กระสายที่เดินต่อ กันไป โปรดดูหัวข้อ “การปักผ้าให้สวยงาม” ที่หน้า 27

การปรับความตึงของกระสายสำหรับการปักผ้า เมื่อใช้ กระสายจักร (ไม่มีสีบนสกรู) ให้ใช้ไขควง (ขนาดเล็ก) ในกรณีหมุนสกรูหัวผ่า (-)



- ① ห้ามหมุนที่สกรู  
หัวแยก (+)
- ② ปรับโดยใช้ไขควง  
(ขนาดเล็ก)

### ความตึงด้ายที่เหมาะสม

ด้วยด้านบนจะปรากฏที่ด้านหลังของเนื้อผ้าเล็กน้อย



- ① ด้านหน้าของผ้า
- ② ด้านหลังของผ้า

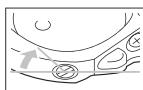
### ด้วยจากได้กระสายหย่อนเกินไป

ด้วยจากได้กระสายจะปรากฏที่ด้านหน้าของผ้าเล็กน้อย



- ① ด้านหน้าของผ้า
- ② ด้านหลังของผ้า

หากเกิดกรณีเช่นนี้ ให้ท่านหมุนสกรูหัวผ่า (-) ตามเข็ม นาฬิกา แต่อย่าขันสกรูมากเกินไป ควรหมุนประมาณ 30-45 องศาเพื่อเพิ่มความตึงของกระสาย



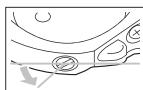
### ด้วยจากได้กระสายตึงเกินไป

ด้วยด้านบนที่ด้านหน้าของผ้าดูกั้น/เป็นถ่วงออก และ ไม่สามารถมองเห็นด้วยจากได้กระสายที่ด้านหลังของผ้า



- ① ด้านหน้าของผ้า
- ② ด้านหลังของผ้า

หากเกิดกรณีเช่นนี้ ให้ท่านหมุนสกรูหัวผ่า (-) วน เข็มนาฬิกา แต่อย่าขันสกรูมากเกินไป ควรหมุน ประมาณ 30-45 องศา เพื่อลดความตึงของกระสาย



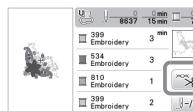
## ⚠ ข้อควรระวัง

- ก่อนบันรังกระสายจักร จะต้องถอดได้กระสายออกจากกระสายจักรก่อนทุกครั้ง
- ห้ามบันรังตำแหน่งของสกรูหัวแยก (+) บนกระสายจักร ไม่ใช่เนื้อจากทำให้กระสายจักรเสียหายจนไม่สามารถใช้งานได้
- หากหมุนสกรูหัวผ่า (-) ได้ยาก อย่าพยายามเพิ่ม อุณหภูมิเรืองประกาย เพราะการหมุนสกรูมากเกินไป หรือ อุณหภูมิเรืองประกายในทิศทางใดทิศทางหนึ่ง (ทิศทางการหมุน) มากเกินไป อาจทำให้กระสายจักรเสียหายได้ และวิชาการเกิดความเสี่ยงหากในลักษณะนี้ กระสายจักรจะไม่สามารถรักษาความตึงของด้าย ให้เหมาะสมได้อีกด้วย

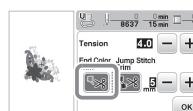
### การใช้ฟังก์ชันการตัดด้วยอัตโนมัติ (End Color Trim)

ฟังก์ชันการตัดด้วยอัตโนมัติเป็นการตัดด้วยเมื่อสิ้นสุด การปักของด้วยแต่ละสี จากค่าเริ่มต้น ฟังก์ชันนี้จะถูก เปิดการทำงานไว้ หากท่านต้องการปิดฟังก์ชันนี้ ให้ท่าน กดปุ่ม แล้วตามด้วยปุ่ม

#### 1 กดปุ่ม



#### 2 กดปุ่ม เพื่อปิดฟังก์ชันการตัดด้วยอัตโนมัติ



→ บันจะเมล็ดใบแพลงในลักษณะ

- เมื่อปักเสร็จ 1 สี เครื่องจะหยุดการทำงานโดย ไม่ตัดด้วย

#### 3 กดปุ่ม เพื่อกลับไปยังหน้าจอเดิม

### การใช้ฟังก์ชันการเลิมด้วย (Jump Stitch Trim)

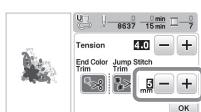
- ฟังก์ชันการเลิมด้วย จะคงอยู่ตัดด้วยส่วนเกินที่ถูกปักข้ามจะเข็มภายในสีเดียวกัน แต่จะไม่สามารถใช้สีสังเคราะห์ (ขนาดเล็ก) ร่วมกับฟังก์ชันนี้ จากค่าเริ่มต้น ฟังก์ชันนี้จะถูกเปิดการทำงานไว้ หากท่านต้องการปิดฟังก์ชันนี้ให้กดปุ่ม และตามด้วยปุ่ม
- \* การตั้งค่าที่ท่านกำหนดเองจะยังคงอยู่หลังจากปิดแล้ว เปิดเครื่องอีกครั้ง



หมายเหตุ

- เมื่อปิดใช้งานฟังก์ชันนี้ให้ท่านใช้เข็ม ball point เมอร์ 75/11 (แยกจ้ำหนานยา) สำหรับการปักเวลาพิเศษที่การปักข้ามจะเดินแบบเส้นๆ เช่น การปักตัวอักษรหลายๆ ตัว หากท่านใช้เข็มชนิดอื่น อาจทำให้ด้วยขาดได้

- การเลือกความยาวของด้วยที่ปักข้ามตะเข็บ (โดยไม่ถูกตัด) เมื่อฟังก์ชันการเลิมด้วย ถูกเปิดใช้งาน ท่านสามารถเลือกความยาวของด้วยที่ปักข้ามตะเข็บได้โดยไม่ถูกตัดออก
- \* การตั้งค่าที่ท่านกำหนดเองจะยังคงอยู่หลังจากปิดแล้ว เปิดเครื่องอีกครั้ง
- กดปุ่ม หรือ เพื่อเลือกความยาวของด้วยที่ปักข้ามตะเข็บ
- ตัวอย่าง: กดปุ่ม เพื่อเลือก 25 มม. (1 นิ้ว) จากนั้น เครื่องจะไม่เลิมด้วยที่ปักข้ามตะเข็บที่มีความยาว 25 มม. หรือน้อยกว่าก่อนที่จะย้ายไปปักลายตะเข็บถัดไป

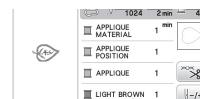


### ข้อควรทราบ

- หากลายที่ท่านปักมีการเลิมด้วยหลายครั้ง ขอแนะนำให้ท่านเลือกการตั้งค่าความยาวของด้วยที่ปักข้ามตะเข็บให้สูง些 เพื่อลดจำนวนทางด้วยที่ปักลงของผ้าไม่ให้มากเกินไป
- ยิ่งท่านเลือกค่าความยาวของด้วยที่ปักข้ามตะเข็บมากขึ้นเท่าไหร่ จำนวนครั้งในการตัดด้วยที่ปักจะยังน้อยลงเท่านั้น และในกรณีนี้ ด้วยที่ปักข้ามตะเข็บนั้นผ้าจะยังคงปราบมากขึ้น

### การปักตามรูปแบบงานปักปะ (Appliqué)

เมื่อหน้าจอแสดงลำดับการปักตามลีดสายแสดงข้อมูลดังนี้ [APPLIQUE MATERIAL], [APPLIQUE POSITION] หรือ [APPLIQUE] ให้บัญชีติดตามขั้นตอนด้านล่าง



อุปกรณ์ที่จำเป็น

- ผ้าที่ใช้สำหรับการทำขั้นงานปักปะ (Appliquéd)
- ผ้าที่ใช้เป็นฐานของงานปักปะ (Appliquéd)
- วัสดุกันลื่น
- กาวดิตฟ้า หรือประยุกต์กาวดิตผ้าชั่วคราว
- ด้วยปักผ้า

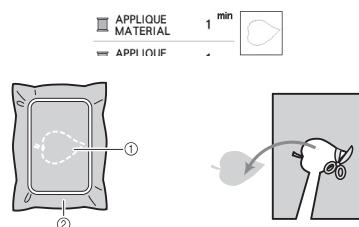
หมายเหตุ

- ซื้อถูกต้องและพยายามเลือกสีด้วยที่จะถูกใช้งานจะไม่ปรากฏขึ้นให้กับงานเลือกสีด้วยตามที่เน้นรูปแบบของงานปักปะ (Appliquéd)

### ■ 1. การสร้างขั้นงานปักปะ (Appliquéd)

- 1 ติดคลิปกันลื่นเข้ากับด้านหลังของผ้าที่จะใช้ในการทำขั้นงานปักปะ (Appliquéd)

- 2 ปักลายเส้นสำหรับการตัดขั้นงานปักปะ (Appliquéd) เมื่อปักเสร็จแล้ว ให้นำหัวอุกมาจากสะติ๊ง และใช้กราร์เกตติดตามลายเส้นที่ปักไว้อย่างระมัดระวัง



① เส้นขอบของขั้นงานปักปะ (Appliquéd)

② ผ้าที่ใช้สำหรับการทำขั้นงานปักปะ (Appliquéd)

หมายเหตุ

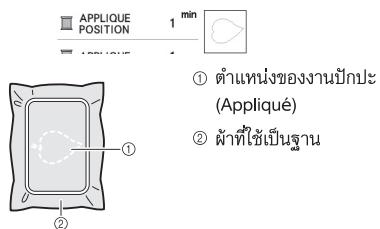
- หากตัดด้วยงานปักปะ (Appliquéd) จากขอบด้านในของลายเส้น สำหรับการตัด ขั้นงานนี้อาจไม่สามารถนำไปติดกับผ้าอื่นๆ ให้ถูกต้องดังนั้น ต้องตัดรอบขอบด้านนอกของลายเส้น ดังกล่าวอย่างระมัดระวัง
- หลังจากตัดด้วยงานปักปะ (Appliquéd) เสร็จแล้ว ให้เลาด้วยบนผ้าที่ปักไว้ให้หมด

## การปักผ้า

### ■ 2. การปักรูปตุ๊ดๆแทนงของงานปักปะ (Appliqué)

บันผ้าที่ใช้เป็นฐาน

#### 1 ปักรูปตุ๊ดๆแทนงของงานปักปะ (Appliqué)



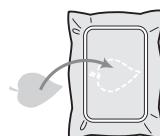
#### 2 ทดสอบตึงออกจากชุดฐานปักผ้า

ดู หมายเหตุ \_\_\_\_\_

- อ่อนเพิ่งน้ำผ้าที่ใช้เป็นฐานของงานปักปะออกมาราบสีดัง  
จนกว่าจะปักผ้าเสร็จเรียบร้อย

### ■ 3. การติดชิ้นงานปักปะ (Appliqué) บนผ้าที่ใช้เป็นฐาน

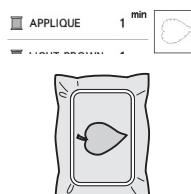
หากการคำารังงานฝีมือพึงบางๆ หรืออัดสเปรย์  
การติดผ้าชั้นราวด้วยตัวเองดังของชิ้นงานปักปะ  
(Appliqué) และนำไม่ติดกับผ้าที่ใช้เป็นฐาน โดย  
ติดให้อยู่ภายใต้ตำแหน่งที่ปักไว้ในขั้นตอนที่ ①  
ของหัวขอ “2. การปักรูปตุ๊ดๆแทนงของงานปักปะ  
(Appliqué) บนผ้าที่ใช้เป็นฐาน”



ดู หมายเหตุ \_\_\_\_\_

- หากไม่สามารถติดชิ้นงานปักปะ (Appliqué) เข้ากับผ้าที่ใช้เป็นฐานโดยใช้การติดผ้า หรืออัดสเปรย์การติดผ้าแบบชั้นราวด้วยตัวเองได้ ให้ติดผ้าลงในวัสดุกันไฟใช้การน้ำผ้า
- หากชิ้นงานปักปะ (Appliqué) เป็นผ้าเนื้อบาง ให้ต่านเสริมความเนื้อของผ้าและยึดชิ้นงานให้อยู่กับที่โดยใช้แผ่นการเย็บตัดได้ ท่านสามารถใช้เครื่องดัดในการติดชิ้นงานปักปะ (Appliqué) ได้ตรงตำแหน่งที่จะทำงานปัก

2 หลังจากติดชิ้นงานปักปะ (Appliqué) เสร็จ  
เรียบร้อยแล้ว ให้ท่านติดตั้งลักษณะตัวเครื่อง  
ร้อยด้ายเข้าเครื่องโดยให้ด้ายสำหรับการปัก และ  
ยกก้านยกต้นปักผ้าลง จากนั้น กดบุ่ม “เริ่ม/หยุด”  
เพื่อทำการปักทับชิ้นงาน



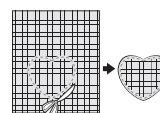
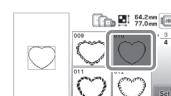
### 3 ปักส่วนที่เหลือจนเสร็จสมบูรณ์

#### การใช้รูปแบบลายกรอบในการสร้างงานปักปะ (Appliqué)

ท่านสามารถใช้รูปแบบลายกรอบที่มีขนาดและรูปทรงเดียวกันในการล้างชิ้นงานปักปะ (Appliqué) ปักรูปแบบหนึ่งโดยใช้ตัวเข็มชาติน

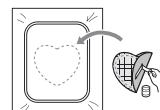
#### ■ วิธีที่ 1

1 เลือกรูปแบบลายกรอบที่ใช้ตัวเข็มเส้นตรง แล้วปักรูปแบบนั้นลงบนผ้าที่จะนำมาใช้เป็นชิ้นงานปักปะ (Appliqué) เมื่อปักเสร็จแล้ว ให้ใช้กรรไกรตัดรอบขอบด้านนอกของรูปทรงให้เรียบร้อย

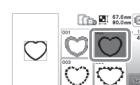


#### 2 ปักรูปตุ๊ดๆแทนงบนผ้าที่ใช้เป็นฐาน โดยใช้รูปแบบเดียวกับขั้นตอนที่ ①

หากการคำารังงานฝีมือพึงบางๆ หรืออัดสเปรย์การติดผ้าแบบชั้นราวด้วยตัวเองที่ด้านหลังของชิ้นงานปักปะ (Appliqué) ที่สร้างไว้ในขั้นตอนที่ ① แล้วติดชิ้นงานปักปะ (Appliqué) ลงบนผ้าที่ใช้เป็นฐานให้ตรงกับรูปทรงที่ปักรูปตุ๊ดๆแทนงไว้

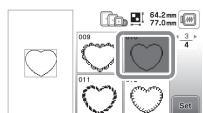


3 เลือกรูปแบบลายกรอบที่ใช้ตัวเข็มชาติน ซึ่งจะต้องมีรูปทรงเหมือนกับชิ้นงานปักปะ (Appliqué) ทุกประการ จากนั้น ปักทับชิ้นงานปักปะ (Appliqué) ที่ท่านติดไว้กับผ้าที่ใช้เป็นฐานจากขั้นตอนที่ ② เพื่อให้ได้ผลงานการปักปะที่สวยงาม



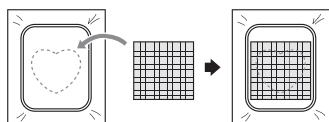
## ■ วิธีที่ 2

- 1 เลือกรูปแบบลายกรอบที่เป็นตะเข็บเส้นตรง จากนั้น ปักลายกรอบบนชั้นลงบนผ้าที่ใช้เย็บฐาน

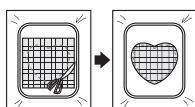


- 2 วางแผนผ้าที่จะใช้เย็บชั้นงานปักปะ (Appliqué) ทั่วรูปแบบลายกรอบที่ปักไว้ในชั้นตอนที่ ① จากนั้น ปักลายกรอบเดิมทั่วลงบนผ้าที่นำมาวางฐาน

- ผ้าที่นำมาวางด้านบนเพื่อใช้เย็บชั้นงานปักปะนี้ จะต้องสามารถบิดตัวได้ตามที่ปักไว้บนผ้าที่ใช้เย็บฐานได้โดยสมบูรณ์



- 3 ทดสอบดึงออกจากฐานปักผ้า จากนั้น ใช้กรรไกรตัดผ้าที่เป็นชั้นงานปักปะ (Appliqué) โดยตัดไปตามแนวขอบด้านนอกของตะเข็บ



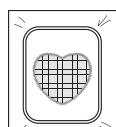
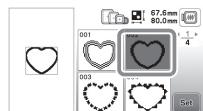
## ด้วยเหตุ

- ห้ามน้ำด้าออก娘าจากลึงเวลาตัดผ้า นอกจากนี้ ห้ามสีหรือตันผ้าขณะปัก ไม่เช่นนั้นผ้าที่รังไว้กับ盆地อาจหายได้

- 4 ติดตั้งเสื้าภักบดูฐานปักผ้าอีกครั้ง

- 5 เลือกรูปแบบลายกรอบที่ใช้ตะเข็บชาติน ซึ่งจะต้องมีรูปทรงเหมือนกับชั้นงานปักปะ (Appliqué) ทุกประการ จากนั้น ปักลายกรอบที่ใช้ตะเข็บชาติน เพื่อให้ได้ผลงานการปักปะที่สวยงาม

- ห้ามเปลี่ยนขนาดหรือตำแหน่งของรูปแบบลายปัก

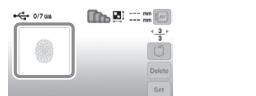


## รูปแบบลายปักแบบแยกส่วน

จักปักเครื่องนี้สามารถปักรูปแบบลายปักแบบแยกส่วนที่สร้างขึ้นโดยใช้ซอฟต์แวร์ PE-DESIGN เวอร์ชัน 7 หรือสูงกว่า หรือซอฟต์แวร์ PE-DESIGN NEXT การใช้รูปแบบลายปักแบบแยกส่วน จะช่วยให้ลดเวลาที่มีขณาตให้ถูกกว่าจะต้องปักแบบเดียว สำหรับงานครุ่นๆ ส่วนและค่าแนะนำในการปักอย่างละเอียดเพิ่มเติมท่านสามารถอ่านได้จากคู่มือการใช้งานที่มาพร้อมกับซอฟต์แวร์ PE-DESIGN เวอร์ชัน 7 หรือสูงกว่า หรือซอฟต์แวร์ PE-DESIGN NEXT

- 1 เลี่ยบ USB แฟลชไดร์ฟที่บรรจุรูปแบบลายปักแบบแยกส่วนที่เรา下载ไว้ข้างบนช่องต่อ USB บนตัวเครื่องจากนั้นเลือกรูปแบบลายปักแบบแยกส่วนที่ต้องการปัก

- สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูหัวข้อ “การเรียกใช้รูปแบบลายปัก” ที่หน้า 47

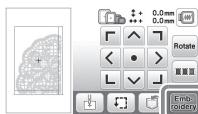


- 2 เลือกส่วน ที่จะปัก จากนั้น กดปุ่ม



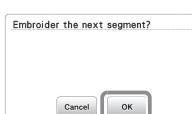
- เลือกส่วนของรูปแบบลายปักตามลำดับตัวอักษร

- กดปุ่ม และตามด้วยปุ่ม



- 4 กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” เพื่อปักส่วนย่อยของรูปแบบลายปัก

- 5 เมื่อปักเสร็จแล้ว หน้าจอต่อไปนี้จะปรากฏขึ้นให้ท่านกดปุ่ม



→ จะมีหน้าจอหนึ่งปรากฏขึ้นมาเพื่อให้ท่านสามารถเลือกส่วนของรูปแบบลายปักแบบแยกส่วนได้

- 6 ทำข้าตามชั้นตอนที่ ② ถึง ⑤ เพื่อปักส่วนที่เหลือของรูปแบบลายปัก

## การแก้ไขรูปแบบลายปัก (หน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปัก)

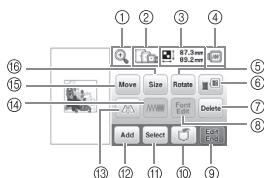
### การแก้ไขรูปแบบลายปัก (หน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปัก)

หลังจากที่ท่านเลือกรูปแบบลายปักในหน้าจอการเลือกรูปแบบลายปักแล้วกดปุ่ม **Set** หน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปักจะปรากฏขึ้น หลังจากกดปุ่มได้ตัวเมื่อแก้ไขรูปแบบลายปักเสร็จแล้ว ให้ท่านกดปุ่ม **OK** เพื่อกลับไปยังหน้าจอที่ต่อมา หากต้องการขั้นตอนการแก้ไขทั้งหมด ให้กดปุ่ม **Edit End** เพื่อไปต่อที่หน้าจอการตั้งค่าเกี่ยวกับการปัก

### ⚠ ข้อควรระวัง

- เมื่อท่านแก้ไขรูปแบบลายปักเสร็จแล้ว ให้ตรวจสอบ สดชื่นที่สามารถใช้งานได้ที่แสดงบนหน้าจอ และเลือกใช้สีดึงที่เหมาะสม หากท่านใช้สีดึงที่ไม่ได้แสดงไว้ในนี้ คุณภาพของงานก็จะลดลง และอาจทำให้ท่านได้รับบาดเจ็บ หรือเกิดความเสียหายได้

#### ■ หน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปัก



##### ▣ ข้อควรทราบ

- หากปุ่มประกายเป็นสีเทาๆ ท่านจะไม่สามารถใช้พัฟ์ชันนั้น กับรูปแบบที่เลือก

ลำดับ	การแสดง	คำอธิบาย
	ชื่อปุ่ม	
①		กดปุ่มนี้เพื่อขยายรูปแบบลายปักในหน้าจอ
	ปุ่มขยาย	
②		แสดงให้เห็นถึงสีดึงที่สามารถใช้งานได้ (หน้า 31)
	สีดึง	
③	61.6mm 76.9mm ขนาดของรูปแบบลายปัก	แสดงขนาดของรูปแบบลายปักที่รวมแล้วทั้งหมด
	ปุ่มแสดงขนาดของรูปแบบลายปัก	
④		กดปุ่มนี้เพื่อแสดงภาพพื้นที่ของผลงานการปัก กดปุ่ม     เพื่อเลือกสีดึงที่จะใช้ในการแก้ไขอย่างเดียว
	ปุ่มแสดงภาพพื้นที่	
	•  : อะติโนขนาดใหญ่พิเศษ/26 ซม. x 16 ซม. (10-1/4 นิ้ว x 6-1/4 นิ้ว)	อะติโนขนาดใหญ่พิเศษ/26 ซม. x 16 ซม. (10-1/4 นิ้ว x 6-1/4 นิ้ว)
	•  : อะติโนขนาดใหญ่ (แยกจานนำไปสำหรับงานรุ่น)/18 ซม. x 13 ซม. (7 นิ้ว x 5 นิ้ว)	อะติโนขนาดใหญ่ (แยกจานนำไปสำหรับงานรุ่น)/18 ซม. x 13 ซม. (7 นิ้ว x 5 นิ้ว)
	•  : อะติโนขนาดกลาง (แยกจานนำไปสำหรับงานรุ่น)/10 ซม. x 10 ซม. (4 นิ้ว x 4 นิ้ว)	อะติโนขนาดกลาง (แยกจานนำไปสำหรับงานรุ่น)/10 ซม. x 10 ซม. (4 นิ้ว x 4 นิ้ว)
	•  : อะติโนขนาดเล็ก (แยกจานนำไปสำหรับงานรุ่น)/2 ซม. x 6 ซม. (1 นิ้ว x 2-1/2 นิ้ว)	อะติโนขนาดเล็ก (แยกจานนำไปสำหรับงานรุ่น)/2 ซม. x 6 ซม. (1 นิ้ว x 2-1/2 นิ้ว)
	กดปุ่ม  เพื่อขยายภาพของรูปแบบลายปัก	

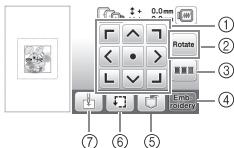
ลำดับ	การแสดง	คำอธิบาย
	ชื่อปุ่ม	
⑤		กดปุ่มนี้เพื่อหมุนรูปแบบลายปัก
	ปุ่มหมุน	กดปุ่มนี้เพื่อหมุนรูปแบบลายปักกลับไปยังที่ตั้งเดิม
⑥		กดปุ่มนี้เพื่อเลื่อนล่องของรูปแบบลายปักที่แสดงอยู่บนหน้าจอ
	ปุ่มชุดด้าวเลือกสีด้วย	 299 Embroidery 
⑦		กดปุ่มนี้เพื่อลบรูปแบบลายปักที่เลือก (รูปแบบที่ถูกล็อกถอนตัวก่อนล็อต)
	ปุ่มลบ	
⑧		กดปุ่มนี้เพื่อแสดงหน้าจอการแก้ไขฟอนต์ (แบบตัวอักษร) (หน้า 43)
	ปุ่มแก้ไขฟอนต์	
⑨		กดปุ่มนี้เพื่อเรียกหน้าจอการตั้งค่าเกี่ยวกับการปัก (หน้า 44)
	ปุ่มล็อกสุดการแก้ไข	
⑩		กดปุ่มนี้เพื่อบันทึกรูปแบบลายปักไปยังหน่วยความจำของเครื่องหรือ USBแฟลชไดร์ฟ ทำงานการบันทึกไปยังรูปแบบลายปักในขั้นตอนนี้จะเรียกว่าบันทึกแบบไฟล์ลายปัก (หน้า 47)
	ปุ่มหน่วยความจำ	
⑪		เมื่อเลือกรูปแบบลายปักที่ถูกรวมมาแล้ว ให้ท่านใช้ปุ่มนี้ในการเลือกส่วนของรูปแบบที่จะได้รับรูปแบบที่เลือกจะถูกล็อกถอนตัวก่อนล็อต
	ปุ่มเลือกรูปแบบลายปัก	
⑫		กดปุ่มนี้เพื่อเพิ่มรูปแบบลายปักเข้าลงในรูปแบบลายปักที่กำลังแสดงอยู่บนหน้าจอในปัจจุบัน
	ปุ่มเพิ่ม	
⑬		กดปุ่มนี้เพื่อรับรู้ภาพที่อยู่ในแนวนอนของรูปแบบลายปักที่เลือก
	ปุ่ม旋转ภาพในแนวนอน	
⑭		กดปุ่มนี้เพื่อเปลี่ยนความเร็วของด้าวสีหัวรับน้ำรูปแบบตัวอักษร และรูปแบบลายกรอบ
	ปุ่มปรับความเร็วด้วย	
⑮		กดปุ่มนี้เพื่อย้ายรูปแบบลายปัก ใช้ปุ่ม     ในการขยายรูปแบบลายปักไปตามทิศทางของด้าวสีหัวรับน้ำ กดปุ่ม  เพื่อจัดรูปแบบลายปักให้อยู่ในกล่อง
	ปุ่มย้าย	

ลำดับ	การแสดง	คำอธิบาย
	ชื่อปุ่ม	
⑤		กดปุ่มนี้เพื่อเปลี่ยนขนาดของรูปแบบลายปัก [+] : ขยายรูปแบบลายปักตามเดิมส่วน [-] : ยืดรูปแบบลายปักในแนวแนวนอน [x] : บีบรูปแบบลายปักในแนวแนวนอน [t] : หมุนรูปแบบลายปักในแนวตั้ง [v] : บีบรูปแบบลายปักในแนวตั้ง [] : ปรับขนาดของรูปแบบลายปักกลับไป ขนาดเดิม [M.S.]: เมื่อเปลี่ยนขนาดของรูปแบบลายปักก็จะ คงค่าเดิม
⑥		กดปุ่มนี้เพื่อแก้ไขตัวอักษรแต่ละตัวรูปแบบแยกกัน ปุ่มแก้ไขตัวอักษร
⑦		กดปุ่มนี้เพื่อแก้ไขตัวอักษรในข้อความของจากกัน เพื่อให้ท่านสามารถแก้ไขตัวอักษรที่จะเปลี่ยน ขนาดโดยใช้ปุ่ม เมื่อกดปุ่ม  ให้ท่านเลือกตัวอักษรที่จะ เปลี่ยนพื้นที่โดยใช้ปุ่ม
⑧		กดปุ่มนี้เพื่อแก้ไขตัวอักษรในข้อความของจากกัน เพื่อให้ท่านสามารถแก้ไขตัวอักษรแบบแยกได้ ปุ่มแยกข้อความ
⑨		ใช้ปุ่ม   ในนาฬิกาเพื่อต่อเนื่องรูปแบบที่ต้องการโดยการกัน จากนั้น กดปุ่ม  เพื่อทำการแยกตัวอักษร รูปแบบตัวอักษรได้ก็ตามที่คุณยกเฉลี่วจะไม่ สามารถนำรูปแบบกันในอีกครั้งได้
⑩		กดปุ่มนี้เพื่อยืนยันการรันห้องไฟของรูปแบบ ตัวอักษร
⑪		กดปุ่มนี้เพื่อตั้งค่าขนาดของรูปแบบ ปุ่มจัดเรียงตัวอักษร
⑫		กดปุ่มนี้เพื่อเปลี่ยนลักษณะการจัดเรียงรูปแบบ ตัวอักษร เมื่อเลือกแนวโน้ม (   ) ท่านสามารถใช้ปุ่ม  และ  ในกราก ปรับระดับความเงี้ยง : ลดระดับความเงี้ยง : เพิ่มระดับความเงี้ยง เมื่อเลือกการจัดเรียงในลักษณะ  ปุ่ม  และ  จะเปลี่ยนเป็นปุ่ม  และ  เพื่อ ให้ท่านสามารถเพิ่ม หรือลดระดับของความ ลาดเอียงได้ หากต้องการจัดซองไฟระหว่างรูปแบบตัวอักษร บนบรรทัดเดียวกัน ให้กดปุ่ม
⑬		กดปุ่มนี้เพื่อเปลี่ยนฟอนต์ของตัวอักษรที่เลือก ปุ่มฟอนต์
⑭		กดปุ่มนี้เพื่อเลือกว่าต้องการจัดเรียงข้อความ ตามแนวตั้ง หรือแนวแนวนอน (สำหรับฟอนต์ ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)

## การแก้ไขรูปแบบลายปัก (หน้าจอดialogตั้งค่าเกี่ยวกับการปัก)

เมื่อกดปุ่ม ในหน้าจอดialogการแก้ไขรูปแบบลายปัก หน้าจอจะการตั้งค่าเกี่ยวกับการปักจะปรากฏขึ้น หลังจากแก้ไขรูปแบบลายปักแล้ว ให้ท่านกดปุ่ม เพื่อไปต่อที่หน้าจอดialogการปัก

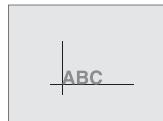
### ■ หน้าจอดialogตั้งค่าเกี่ยวกับการปักผ้า



ลำดับ	การแสดง ชื่อปุ่ม	คำอธิบาย
①		กดปุ่มนี้เพื่อบาบูรูปแบบตามที่พิเศษของลูกศร (กดปุ่มตัวแทนงบบลู๊ฟลงเพื่อให้รูปแบบลายปักกลับไปอยู่กลางหน้าจอ) (หน้า 44)
	ปุ่มเข้า	
②		กดปุ่มนี้เพื่อหมุนรูปแบบลายปักแบบทั้งลาย กดปุ่ม  เพื่อให้รูปแบบลายปักกลับไปอยู่ที่ตำแหน่งเดิม
	ปุ่มหมุน	
③		กดปุ่มนี้เพื่อจัดเรียงลักษณะการปักให้มีลำดับร่วมกัน รูปแบบลายปักก็ถูกจัดเรียงตามที่กำหนด
	ปุ่มจัดเรียงลี	
④		กดปุ่มนี้เพื่อเข้าสู่หน้าจอดialogการปัก
	ปุ่มปักผ้า	
⑤		กดปุ่มนี้เพื่อบันทึกรูปแบบลายปักไปบังหน่วยความจำของตัวเครื่อง หรือ USBแฟลชไดร์ฟ ท่านสามารถค่าโดยอิฐรูปแบบลายปักไปยังเครื่องคอมพิวเตอร์ผ่านการเชื่อมต่อระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย (หน้า 47)
	ปุ่มบันทึกความจำ	
⑥		กดปุ่มนี้เพื่อตรวจสอบค่าตำแหน่งของรูปแบบลายปัก (หน้า 33)
	ปุ่มทดสอบ	
⑦		กดปุ่มนี้เพื่อบาบูรูปแบบตามที่ตั้งค่าตำแหน่งเริ่มต้นเพื่อจัดเรื่องของรูปแบบให้ตรงกับค่าตำแหน่งของรูปแบบลายปัก (หน้า 44)
	ปุ่มจุดเริ่มต้น	

## การจัดแนวรูปแบบลายปักให้ตรงกับตำแหน่งเข็ม

ตัวอย่าง: การจัดแนวทางด้านซ้ายล่างของรูปแบบลายปักให้ตรงกับตำแหน่งเข็ม

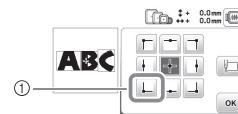


- 1 ขึ้นเครื่องหมายแสดงตำแหน่งเริ่มต้นการปักบนผ้า ตามภาพด้วยอย่างด้านล่างนี้



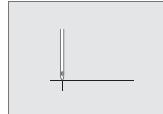
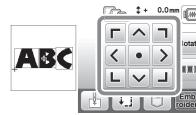
- 2 กดปุ่ม

- 3 กดปุ่ม และตามด้วยปุ่ม



- ① ตำแหน่งเริ่มต้น  
→ ตำแหน่งเข็มจะขยับไปที่มุมซ้ายล่างของรูปแบบ (สังเคราะห์ขยับเพื่อให้สามารถวางตำแหน่งเข็มได้อย่างถูกต้อง)

- 4 ใช้ปุ่ม ในการจัดตำแหน่งเข็มให้ตรงกับ เครื่องหมายที่ขึ้นด้วยบนผ้า จากนั้น กดปุ่ม และเริ่มปักตามรูปแบบลายปัก



### การปักตัวอักษรแบบเชื่อมต่อกัน

ทำตามขั้นตอนด้านล่างนี้เพื่อปักตัวอักษรที่ถูกเชื่อมต่อ เป็นแนวเดียวกัน เมื่อรูปแบบตัวอักษรทั้งหมดนั้นยาว ออกมานอกพื้นที่ของสะพิง

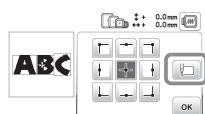
**ตัวอย่าง:** การซึ่มวัสดุ “ABC” เข้ากับตัวอักษร “ABC” โดยใช้สัดส่วนขนาด 10 ซม. x 10 ซม. (4 นิ้ว x 4 นิ้ว) (แยกจำหน่ายสำหรับบางรุ่น)

#### 1 เลือกรูปแบบตัวอักษรสำหรับ “ABC” จากนั้น

กดปุ่ม และ

#### 2 กดปุ่ม

#### 3 กดปุ่ม และตามด้วยปุ่ม

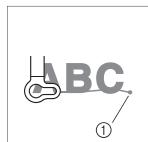


→ เพิ่มจะถูกกำหนดตำแหน่งไว้ที่มุมช้าย่างของรูปแบบตัวอักษร และลากติดจะยังบีบเพื่อให้เข้มอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง

#### 4 กดปุ่ม

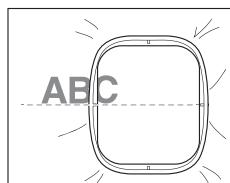
#### 5 ยกตีนปีกผ้าลง จากนั้นกดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” เพื่อเริ่มปักผ้า

#### 6 หลังจากที่ปักตัวอักษรเสร็จแล้ว และด้วยถูกตัดให้ถอดสะตึงออกมາ จากนั้น กดปุ่ม เพื่อยืนยัน [Finished embroidering]



① จุดลิ้นสุดของการปัก

#### 7 ขีดผ้าเข้ากับสะตึงใหม่อีกรอบ ให้เข็มขาวของตัวอักษร “C” เข้าไปอยู่ด้านในของสะตึงบางส่วน ควรทำอย่างระมัดระวังเพื่อให้ตัวอักษรยังคงอยู่ ในแนวตรงและได้ระดับ จากนั้น ติดตั้งสะตึงอีกครั้ง เพื่อปักตัวอักษรที่เหลือ (“DEF”)



#### 8 กดปุ่ม เพื่อแก้ไขรูปแบบตัวอักษรปัจจุบัน

#### 9 เลือกรูปแบบตัวอักษรสำหรับ “DEF” จากนั้น

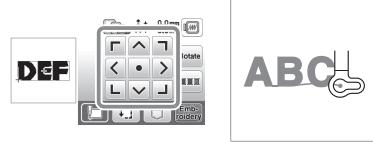
กดปุ่ม และ

#### 10 กดปุ่ม

#### 11 กดปุ่ม และตามด้วยปุ่ม

→ เพิ่มจะถูกกำหนดตำแหน่งไว้ที่มุมช้าย่างของรูปแบบตัวอักษร และสะตึงจะซับเพื่อให้เข้มอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง

#### 12 ใช้ปุ่ม ในการวางแผนตำแหน่งเข็มให้ตรงกับจุดลิ้นสุดของการปักรูปแบบตัวอักษรที่ผ่านมา



#### 13 กดปุ่ม

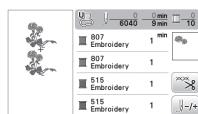
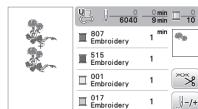
#### 14 ยกตีนปีกผ้าลง จากนั้น กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด” เพื่อเริ่มปักรูปแบบตัวอักษรที่เหลือ



## การใช้ฟังก์ชันหน่วยความจำ

### การจัดเรียงสีด้าย

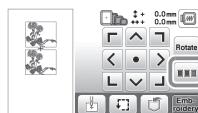
ฟังก์ชันนี้จะทำให้ท่านสามารถปักผ้าโดยใช้การเปลี่ยน หลอดด้วยทั้งน้อยที่สุด ก่อนเริ่มปักผ้า ให้กดปุ่ม ในหน้าจอการตั้งค่าเกี่ยวกับ การปักเพื่อเรียงลำดับการปักใหม่ และจัดเรียงตามลีดด้วย



1

กดปุ่ม

\* กดปุ่ม อีกครั้งเพื่อตรวจสอบลีดด้วยที่ถูกจัดเรียงไว้



สำหรับสีของการปักจะถูกเรียงใหม่ และขั้นตอนดับ ตามลีดของล้ำย กดปุ่ม อีกครั้งในหน้าจอการตั้งค่าเกี่ยวกับการปัก เพื่อยกเลิกการจัดเรียงสี และปักผ้าโดยใช้ลำดับลีดด้วยเดิม

กดปุ่ม

• ฟังก์ชันนี้ไม่สามารถใช้งานได้เมื่อมีข้อจำกัดด้วย

## การใช้ฟังก์ชันหน่วยความจำ

### ข้อควรทราบเกี่ยวกับข้อมูลลายปัก

#### ข้อควรระวัง

- เมื่อใช้ข้อมูลลายปักจากแหล่งที่มาอื่นๆ ที่ไม่ออกเนื้อจาก รูปแบบลายปักที่สามารถบราเดอร์ ด้วยเครื่องเข็มอาจทำได้ ถ้าหากโดยใช้เข็มที่มีความถี่ด้วยสูง หรือปักด้วยเข็ม ที่เหลื่อมช้อนันตั้งตัว 3 ตะเข็บขึ้นไป ในกรณีเช่นนี้ ห้ามสามารถเลือกใช้ระบบการออกแบบข้อมูลของเรามา เพื่อทำการแก้ไขข้อมูลลายปักของท่าน

#### ประเภทของข้อมูลลายปักที่สามารถใช้งานได้

ไฟล์ข้อมูลลายปักที่สามารถใช้งานได้กับจักรปักเครื่องนี้ ต้องเป็นไฟล์ที่อยู่ในรูปแบบ .pes, .phc, .pen และ .dst เท่านั้น การใช้ข้อมูลในรูปแบบไฟล์อื่นนอกเหนือจากนี้ อาจ ทำให้หัวเครื่องทำงานผิดปกติได้

#### ขนาดของรูปแบบลายปัก

รูปแบบลายปักขนาดใหญ่สูงที่จักรปักเครื่องนี้สามารถรองรับ ได้ ต้องขนาด 26 ซม. x 16 ซม. (ประมาณ 10-1/4 นิ้ว x 6-1/4 นิ้ว)

#### USB แฟลชไดร์ฟ

USB แฟลชไดร์ฟบางชนิดอาจไม่สามารถใช้งานได้กับจักรปัก เครื่องนี้ สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม ท่านสามารถเข้าไปดูได้ ที่เว็บไซต์ <https://support.brother.com>

#### ข้อควรทราบเกี่ยวกับการใช้เครื่องคอมพิวเตอร์ ในการสร้างและบันทึกข้อมูล

ขอแนะนำให้ท่านใช้ตัวอักษรภาษาอังกฤษ 26 ตัว (ตัวพิมพ์ใหญ่และตัวพิมพ์เล็ก) ตัวเลข 0 ถึง 9 เครื่องหมาย ชี้เฉพาะ “-” และเครื่องหมายชี้ด้วย “\_” ในการตั้งชื่อไฟล์/ ไฟล์เดียว

#### ข้อมูลลายปัก Tajima (.dst)

- ข้อมูลในรูปแบบไฟล์ .dst จะแสดงที่ในหน้าจอรายชื่อ รูปแบบลายปักแบบเรียงตามชื่อไฟล์ (ไม่สามารถแสดงภาพ จริงขนาดด้วยได้)
- เมื่อจากข้อมูล Tajima (.dst) จะไม่มีข้อมูลลีดด้วยที่กำหนด จึงแสดงข้อมูลโดยใช้ลำดับลีดด้วยมาตรฐานของเรามา ตรวจสอบลีดด้วยจากการแสดงภาพตัวอย่าง และเปลี่ยน ลีดด้วยตามที่ท่านต้องการ

## การบันทึกรูปแบบลายปัก

ท่านสามารถบันทึกรูปแบบลายปักที่ท่านกำหนดการตั้งค่าด้วยตัวเองไว้ในหน่วยความจำของตัวเครื่อง หรือ USB แฟลชไดร์ฟ นอกจากนี้ยังสามารถถ่ายโอนรูปแบบลายปักไปที่เครื่องคอมพิวเตอร์ของท่านผ่านระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

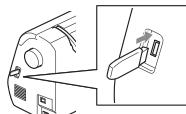
กดปุ่ม หมายเหตุ \_\_\_\_\_

- ห้ามปิดสิทธิ์พลังงานหลักการห่างไกลที่หน้าจอแสดงคำว่า [Saving...] ในขณะนี้รูปแบบลายปักที่ท่านกำลังบันทึกจะหายไป

- กดปุ่ม เมื่อรูปแบบลายปักที่ท่านต้องการบันทึกอยู่ในหน้าจอการแก้ไขรูปแบบลายปัก หรือหน้าจอการตั้งค่าเพื่อวัสดุการปัก



- เมื่อบันทึกรูปแบบลายปักลงใน USB แฟลชไดร์ฟ ให้เสียบ USB แฟลชไดร์ฟเข้ากับช่องต่อ USB บนตัวเครื่อง



- เลือกน้ำหนาของเส้นที่ต้องการเพื่อเริ่มการบันทึก



- บันทึกไปยังหน่วยความจำของตัวเครื่อง
- บันทึกไปยัง USB แฟลชไดร์ฟ รูปแบบจะถูกบันทึกไว้ในไฟล์เดียวที่ชื่อ "bPocket"
- บันทึกไปยังกระเบื้องของฟังก์ชันการซื้อมต่อแบบไร้สายขึ้นเครื่อง สำหรับขั้นตอนของการตั้งค่าและตั้งค่าที่ต้องการ ตามที่ต้องการ
- \* รูปแบบลายปักที่ถูกบันทึกไปยังกระเบื้องของฟังก์ชัน การซื้อมต่อแบบไร้สายจะถูกลบออกจากกระเบื้องที่ต้องการเป็นเมื่อ บันทึกวิดีโอหรือจึงควรนำเข้ารูปแบบลายปักไปปั้น ซอฟต์แวร์ PE-DESIGN (เวอร์ชัน 11 หรือสูงกว่า)

ก่อนปิดสิทธิ์เครื่อง

## การเรียกใช้รูปแบบลายปัก

ท่านสามารถเรียกใช้รูปแบบลายปักที่บันทึกไว้ในหน่วยความจำของตัวเครื่อง หรือบน USB แฟลชไดร์ฟ หรือรูปแบบลายปักที่ถ่ายโอนผ่านระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย

- เมื่อเรียกใช้รูปแบบลายปักจาก USB แฟลชไดร์ฟ ให้เสียบ USB แฟลชไดร์ฟเข้ากับช่องต่อ USB บนตัวเครื่อง

การเรียกใช้รูปแบบลายปักผ่านระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สายต้องใช้ซอฟต์แวร์ PE-DESIGN (เวอร์ชัน 11 หรือสูงกว่า) หรือ Design Database Transfer ในการถ่ายโอนรูปแบบลายปักไว้ล่วงหน้า สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการถ่ายโอนรูปแบบลายปัก โปรดดูจากคู่มือการใช้งานซอฟต์แวร์ PE-DESIGN หรือ Design Database Transfer

- กดปุ่ม



- กดเลือกปลายทางที่ต้องการ จากนั้นเลือกรูปแบบลายปักที่ต้องการ



- เรียกใช้รูปแบบลายปักจากหน่วยความจำของตัวเครื่อง
- เรียกใช้รูปแบบลายปักจาก USB แฟลชไดร์ฟ
- เรียกใช้รูปแบบลายปักที่บันทึกไว้ในกระเบื้องของฟังก์ชันการซื้อมต่อแบบไร้สายผ่านระบบเน็ตเวิร์คแบบไร้สาย สำหรับขั้นตอนอย่างละเอียด โปรดดูด้านล่างคู่มือการใช้งานซอฟต์แวร์ PE-DESIGN (เวอร์ชัน 11 หรือสูงกว่า) หรือ Design Database Transfer
  - \* รูปแบบลายปักที่ถูกอ่านโดยอัตโนมัติจะถูกลบออกจากกระเบื้องที่ต้องการเป็นเมื่อ บันทึกวิดีโอหรือจึงควรนำเข้ารูปแบบลายปักไปปั้น ซอฟต์แวร์ PE-DESIGN (เวอร์ชัน 11 หรือสูงกว่า) ให้ก่อน

### ข้อควรทราบ

- หากรูปแบบลายปักที่ต้องการเรียกใช้งานอยู่ในไฟล์เดอร์ของ USB แฟลชไดร์ฟ ให้กดปุ่มเลือกไฟล์เดอร์นั้น หากต้องการกลับไปยังหน้าจอที่ผ่านมา ให้กดปุ่ม

## การใช้ฟังก์ชันหน่วยความจำ

### 4 กดปุ่ม



#### ข้อควรทราบ

- เมื่อท่านกดปุ่ม  รูปแบบลายปักที่เลือกจะถูกลบออกไปอย่างถาวร
- เมื่อต้องการบันทึกรูปแบบลายปักที่เรียกใช้งาน ให้กดปุ่ม ดังต่อไปนี้

#### 1. กดปุ่ม



#### 2. กดปุ่มเลือกป้ายทางของการบันทึกที่ต้องการ

 : บันทึกไปยังตัวเครื่อง

 : บันทึกไปยัง USB แฟลชไดร์ฟ

 : บันทึกไปยังกระเบื้องของฟังก์ชันการเชื่อมต่อแบบไร้สายช่วงระหว่าง

# บทที่ 3 ภาคผนวก

## การดูแลและบำรุงรักษา

### ⚠ ข้อควรระวัง

- ถอดปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบก่อนทำความสะอาดด้วยเครื่องไม่เช่นนั้นอาจทำให้หัวตัวดูดเจ็บหรือเกิดไฟฟ้าช็อกได้

### การทำความสะอาดหน้าจอ LCD

หากพื้นผิวของหน้าจอ LCD สกปรก ให้เช็ดทำความสะอาดอย่างเบามือโดยใช้ผ้าแห้งที่ไม่เนื้อผ้านุ่ม

### การทำความสะอาดพื้นผิวของตัวเครื่อง

ใช้ผ้าเนื้อนุ่มชุบน้ำ (น้ำอุ่น) มีดพอพามาดๆ เช็ดทำความสะอาดด้วยเครื่องหลังจากนั้น เช็ดต่อไปด้วยผ้าแห้งที่ไม่เนื้อผ้านุ่ม

### ข้อจำกัดเกี่ยวกับการหยดน้ำมันจักร

ห้ามถูซ้ายหยอดน้ำมันจักรด้วยตัวเองเพื่อป้องกันตัวเครื่องเสียหายจากการเผื่องไฟได้ด้วยการผลิตโดยใช้น้ำมันในปริมาณที่เหมาะสมกับการทำงานที่ถูกต้องของตัวเครื่อง จึงไม่จำเป็นต้องหยดน้ำมันจักรตามระยะเวลาที่กำหนด

หากเกิดปัญหาเกี่ยวกับการใช้งาน เช่น หมุนเวียนล้อจักรได้ยาก หรือมีเสียงดังติดปกติ ให้ท่านหยุดใช้งานเครื่องหันที่ และติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ

### ข้อควรระวังเกี่ยวกับการเก็บรักษาตัวเครื่อง

ห้ามเก็บหัวปักไว้ในบริเวณที่มีลักษณะตามด้านล่างนี้ ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดความเสียหายกับตัวเครื่อง เช่น เป็นลมเพระอยู่ในที่ซึ่งจะทำให้มีไนโตรเจน

- บริเวณที่มีอุณหภูมิสูงมาก
- บริเวณที่มีอุณหภูมิต่ำมาก
- บริเวณที่มีความชื้นพานของสภาพอากาศ
- บริเวณที่มีความร้อนสูงหรือโื่นน้ำ
- บริเวณที่อยู่ใกล้กับเปลาไฟ เครื่องทำความร้อน หรือเครื่องปรับอากาศ
- ภายนอกอาคาร หรือบริเวณที่มีแสงแดดส่องถึง
- บริเวณที่มีฝุ่นมาก หรือมีความชื้นมาก
- หมายเหตุ \_\_\_\_\_
- เพื่อป้องกันอุบัติเหตุจากการใช้งาน จัดหัวปักเป็นครึ่งครัว เพราะหากเก็บไว้นานโดยไม่นำมาใช้งานอาจทำให้ประดิษฐ์มีสภาพการทำงานของตัวเครื่องลดลง

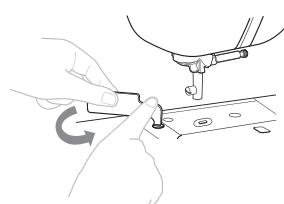
### การทำความสะอาดชุดกระสวาย

หากมีเศษผ้าและฝุ่นละอองสะสมอยู่ในกระสวายจักรจะทำให้ประสิทธิภาพในการปั๊มดูดลง ดังนั้นจึงควรทำความสะอาดชุดกระสวายอย่างสม่ำเสมอ

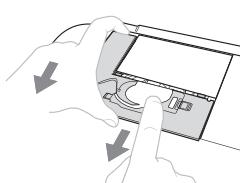
- 1 กดปุ่ม (ปุ่มปรับตำแหน่งเข็ม) เพื่อยกเข็มขึ้น
- 2 ปิดการทำงานของตัวเครื่อง
- 3 ถอดสายไฟออกจากช่องเสียบสายไฟที่อยู่ทางด้านขวาของตัวเครื่อง
- 4 ถอดเข็ม และตีนปีกผ้าออกจากตัวเครื่อง
  - สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดอ้างอิง “การเปลี่ยนเข็ม” ที่หน้า 23 และ “การเปลี่ยนตีนปีกผ้า” ที่หน้า 50
- 5 ถอดชุดฐานปีกผ้า
- 6 ถอดฝาครอบกระสวายออกมา
- 7 ถอดฝาปิดแผ่นครอบฟันจักร

### ■ หากมีสากญี่ปุ่นฝาปิดแผ่นครอบฟันจักร

- 1 ใช้ไขควงรูปตัว L (หรือไขควงรูปวงกลม) ถอดสกรูยึดฝาปิดแผ่นครอบฟันจักร



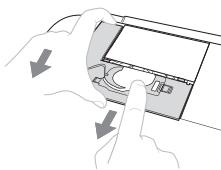
- 2 จับทั้งสองด้านของฝาปิดแผ่นครอบฟันจักร จากนั้นเลื่อนฝาปิดเข้าหาตัว



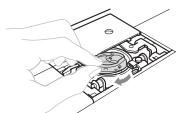
## การดูแลและบำรุงรักษา

### ■ หากไม่มีสกุลในฝาปิดแผ่นครอบพื้นจักร

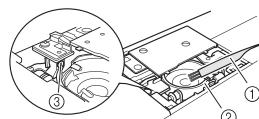
- 1 จับท้องล๊อตด้านของฝาปิดแผ่นครอบพื้นจักร จากนั้นเลื่อนฝาปิดเข้าหากัน



### 8 จับกระยะจักรแล้วดึงออกมา



### 9 ใช้แปรงทำความสะอาด หรือเครื่องดูดฝุ่นในการกำจัดเศษด้วย และผุ่มละอองจากชุดกระยะ และเชี้ยวหรือตรวจสอบด้วยจากไส้กระยะ และพื้นที่โดยรอบ



① แปรงทำความสะอาด

② ชุดกระยะ

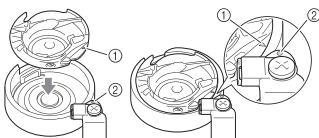
③ เชี้ยวหรือตรวจสอบด้วยจากไส้กระยะ

หมายเหตุ \_\_\_\_\_

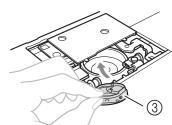
ห้ามพยายามดันมันลงในกระยะจักร

### 10 ใส่กระยะจักร โดยให้เครื่องหมาย ▲

บนกระยะจักรอยู่ในแนวเดียวกันกับเครื่องหมาย  
● บนตัวเครื่อง



จัดเครื่องหมาย ▲ ให้อยู่ตรงกับเครื่องหมาย ●



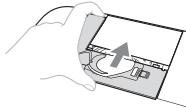
① เครื่องหมาย ▲

② เครื่องหมาย ●

③ กระยะจักร

ก่อนติดตั้งกระยะจักร ต้องตรวจสอบให้แน่ใจก่อนว่า ชุดของเครื่องหมายที่ระบุไว้ในที่นี่อยู่ตรงกัน

- 11 สอดเท็บที่อยู่บนฝาปิดแผ่นครอบพื้นจักรเข้าไปในแผ่นครอบพื้นจักรก่อน จากนั้นจึงค่อยเลื่อนฝาปิดกลับเข้าที่บิดฝาครอบกระยะให้เรียบร้อย



## ⚠ ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้กระยะจักรที่มีรอยขีดข่วน หรือมีร่องรอยความเสียหาย ไม่เช่นนั้นด้านนอกอาจพ่นกันเข้ามาที่หัวประสาทหรือไฟฟ้าในการปักก้าลดลง หากทำตามดังนี้ ลักษณะกระยะจักรอันใหม่ โปรดติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากเราเตอร์
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ติดตั้งกระยะจักรอย่างถูกต้อง ไม่เช่นนั้นอาจมีอาการหักได้

### หน้าจอระบบสัมผัสทำงานผิดปกติ

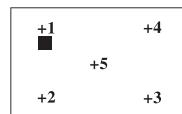
หากหน้าจอไม่สามารถตอบสนองการทำงานลั่นๆได้อีกถูกต้อง เมื่อต้องล็อกแล้วปลดปลุก (ด้านซ้าย) ไม่สามารถทำงานได้ หรือทำงานไม่ตรงตามที่ต้องการ ให้พิมพ์รับการทำงานของหน้าจอให้เป็นปกติโดยทำความสะอาดชั้นตอนทางด้านล่างนี้

### 1 ใช้น้ำยาลดเคี้ยวที่หน้าจอ พร้อมกับปิดสวิตซ์พลังงานหลักแล้วเปิดสวิตซ์ใหม่อีกครั้ง



→ หน้าจอการปรับรับหน้าจอระบบสัมผัสจะปรากฏขึ้น

### 2 สัมผัสที่ศูนย์ยึดกลางของเครื่องหมาย + แตะลະอันอย่างเบามือ จากล่าดับที่ 1 ถึง 5



### 3 ปิดสวิตซ์พลังงานหลักของตัวเครื่อง แล้วเปิดสวิตซ์อีกครั้ง

### การเปลี่ยนตีนปีกผ้า

## ⚠ ข้อควรระวัง

- โปรดใช้ตีนปีกผ้าที่ออกแบบมาสำหรับการใช้งานกับจักรปักเครื่องนี้เท่านั้น การใช้ตีนปีกผ้าชนิดอื่นอาจทำให้หัวน้ำดันได้รับบาดเจ็บ หรือตัวเครื่องเสียหายได้

### 1 กดปุ่ม (+) (ปุ่มปรับตำแหน่งเข็ม) หนึ่งหรือสองครั้งเพื่อยกเข็มขึ้น

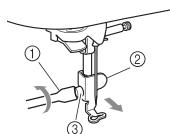
## 2 กดปุ่ม

- เมื่อต้องการ [OK to automatically lower the presser foot?] ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD ให้กดปุ่ม  เพื่อดำเนินการต่อ
- หน้าจอจะเปลี่ยนไป พร้อมกับนั่นปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนตัวเครื่องทั้งหมดจะถูกล็อก (ยกเว้นปุ่ม  )



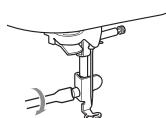
## 3 โยกก้านยกตืนพีปักผ้าขึ้น

## 4 ใช้ไขควงที่จัดมาให้คลายสกรูล็อกตืนพีปักผ้า จากนั้น松掉ตืนพีปักห้ามอกร้า



- ไขควง
- ตืนพีปักห้าม
- สกรูล็อกตืนพีปักห้าม

## 5 ใช้มือขวารับตืนพีปักผ้าให้อยู่กับที่ จากนั้น ใช้ไขควง ที่จัดมาให้ชันสกรูล็อกตืนพีปักผ้าให้แน่น



## 6 โยกก้านยกตืนพีปักผ้าลงอย่างช้าๆ

## 7 โยกก้านยกตืนพีปักผ้าขึ้นเพื่อตรวจสอบว่าตืนพีปักผ้าถูกยืดไว้อย่างแน่นหนาแล้วหรือไม่

## 8 กดปุ่ม เพื่อปลดล็อกปุ่มกดที่หน้าจอและปุ่มกดบนตัวเครื่องทั้งหมด

## วิธีการแก้ไขปัญหา

หากตัวเครื่องไม่สามารถทำงานได้ตามปกติ โปรดตรวจสอบรายการของปัญหาต่างๆ ดังต่อไปนี้ก่อนติดต่อศูนย์บริการ ท่านสามารถแก้ไขปัญหาส่วนใหญ่ได้ด้วยตัวเอง หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ทางเรามีไซต์สนับสนุนผลิตภัณฑ์ของบรادرเดอร์ขอเสนอคำ답변ที่มักพบบ่อย (FAQs) ล่าสุด และเคล็ดลับในการแก้ไขปัญหาโดยท่านสามารถเข้าไปที่เว็บไซต์ [“<https://support.brother.com>”](https://support.brother.com) หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบรادرเดอร์

### รายการของปัญหาต่างๆ

โปรดตรวจสอบปัญหาที่อาจเกิดขึ้นได้ดังต่อไปนี้ก่อนติดต่อขอรับบริการ หากหน้าจอแสดงผลโดยใช้เครื่องหมาย “\*” โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบรادرเดอร์

#### ■ การเตรียมพร้อมก่อนใช้งาน

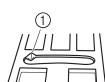
อาการ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข	หน้าอ้างอิง
<b>ไม่สามารถดรอร์ร์ดี้ช้ำเข็ม</b>		
เข็มอยู่ในตำแหน่งที่ไม่ถูกต้อง	• กดปุ่มนรับ “ด้ามเท่านี้เข็ม” เพื่อยกเข็มขึ้น	10
ใส่เข็มไม่ถูกต้อง		23
ใส่เข็มไม่ตรง เรียงงอ หรือตื้อ		23
ร้อนด้ามด้านบนไม่ถูกต้อง	ไม่ได้กดคันเลื่อนที่สัมภาระด้านล่างจนเข้าล็อก	20
ตัวของเกียร์ด้ามของที่สัมภาระ และไม่ปลดผ่านได้		*
ไม่สามารถดับบล์ด้านล่างที่สัมภาระ	ไม่ได้กดคันเลื่อนที่สัมภาระด้านล่างจนเข้าล็อก	*
ตืนพีปักห้ามขึ้นโดยใช้ปุ่ม “บังคับตืนพีปักผ้า”	ตืนพีปักห้ามขึ้นโดยใช้ปุ่ม “บังคับตืนพีปักผ้า”	10
<b>กรอร์ดี้ไม่ได้การสวายไม่เรียบเรียง</b>		
คลื่อตัวด้านขวาของด้ามหัวรับกรอร์ดี้ไม่ได้การสวายไม่ถูกวิธี	ให้ลักษณะสวายไม่ถูกวิธี	16
ด้ามหัวรับกรอร์ดี้ของมาจากการคล่องตัวด้านขวาหัวรับกรอร์ดี้	ให้ลักษณะสวายไม่ถูกวิธี	18
วางไฟล์ร์ร์ดี้สวายไม่ไว้บนหมุนไม่ถูกวิธี	วางไฟล์ร์ร์ดี้สวายไม่ไว้บนหมุนไม่ถูกวิธี	16
<b>ขณะกรอร์ดี้ไม่ได้การสวายด้วยถูกกรอร์ดี้ลงไม่平ทางด้านล่างของฐานของแท่นกรอร์ดี้</b>		
ด้วยถูกกรอร์ดี้ลงไม่ชัดเจนให้แก้ไขด้วยบันดาดของถูกกรอร์ดี้	สำหรับการกรอร์ดี้ไม่ได้การสวายไม่ถูกวิธี	16
• แก้ด้วยที่พันกันก่อน จากนั้นจึงค่อยกรอร์ดี้ด้วยไฟล์ร์ร์ดี้	ให้ลักษณะสวายใหม่	
<b>ไม่สามารถดึงตัวจากไฟล์ร์ร์ดี้ขึ้นมาได้</b>		
ไฟล์ร์ร์ดี้สวายไม่ถูกวิธี	ให้ลักษณะสวายไม่ถูกวิธี	19
<b>ไม่มีการแสดงผลบนหน้าจอ LCD</b>		
ยังไม่ได้กดสวิทช์พลังงานหลัก		11
ยังไม่ได้เสียบปลั๊กของตัวเครื่องเข้ากับเตาเสียบปลั๊กไฟ		11
หน้าจอ LCD เกิดฟ้าโน้า		

## วิธีการแก้ไขปัญหา

อาการ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข	หน้าอ้างอิง
มืออน้ำหน้าจอ LCD	-	
• หลังจากผ่านไปครู่ที่นึง โอบน้ำจะหายไป		
ไม่สามารถเปลี่ยนสถานะการทำงานของตัวเครื่องได้ในกันไฟ		
อาจสามารถใช้อุปกรณ์ต่อตัวเครื่อง	10.13	
ต้องยกปุ่มโดยใช้หัวนิ้วโดยตรง		
อาจต้องกดลิ้มพื้นหน้าจอแบบไม่มีไฟฟ้าสถิต		
บัญชีไม่ได้รับสั่งการมาว่าต้องการลัสดับปุ่มสำหรับปุ่มใช้บังคับ		
ไฟสองส่วนพื้นที่การปักไม่สว่างขึ้น		
[Light] ถูกตั้งค่าเป็น [OFF] ในหน้าจอการตั้งค่า	12	
มาตรฐานปักไม่ทำงาน		
ติดตั้งชุดฐานปักไม่ถูกต้อง	25	
ละตั้งถูกติดตั้งไว้ก่อนที่จะเริ่มต้นการทำงานของตัวเครื่อง	25	
ไม่สามารถเรียกใช้รูปแบบลายปักผ่านระบบเน็ตเวิร์กได้ร้าย		
ท่านไม่สามารถเรียกใช้รูปแบบลายปักที่จัดปักเครื่องนี้ไม่ร่องรับ	-	
• โปรดตรวจสอบข้อมูลลายปัก และข้อความที่แสดงขึ้นบนหน้าจอของตัวเครื่อง		

### ■ ขณะปักผ้า

อาการ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข	หน้าอ้างอิง
ตัวเครื่องไม่ทำงาน		
ยังไม่ได้กดปุ่ม “เริ่ม/หยุด”	34	
แกนกรารอยด์ไม่ได้รับสัญญาณไปทางด้านขวา	16	
ยังไม่ได้เลือกรูปแบบ	31	
ยังไม่ได้ตัดก้านล็อกสั่งเดิงกลับลงมาด้านล่าง	34	
ยังไม่ได้ตัดก้านล็อกสั่งเดิงลงจากที่ท่านตั้งตั้งสั่งเสร็จแล้ว	29	
เข็มหัก		
ใส่เข็มไม่ถูกต้อง	23	
ชันสกู๊ดออกเข็มไม่แน่นพอ	23	
ใส่เข็มไม่ตรง หรือเข็มงอ	23	
ใช้เข็มหรือด้ายไม่เหมาะสมกับเนื้อผ้า	23	
ด้วยด้านบนนั่งกินใน	37	
ใส่หกอดด้วยไม่ถูกต้อง	16	
มีรอยขีดข่วนรอบฯ ซึ่งในแผ่นครอบพื้นจักร	*	
* ทำาด้านข้างของช่องในแผ่นครอบพื้นจักรจะมีร่องอยู่ร่องหนึ่ง ไม่ใช่รอยขีดข่วน		
① ร่อง		
มีรอยขีดข่วนรอบฯ ซึ่งในเตินปีกผ้า	*	
มีรอยขีดข่วนบนกระสวยชาคร	*	
ไม่ได้ใช้ใช้กระสวยที่ออกแบบมาสำหรับจักรปักเครื่องนี้โดยเฉพาะ	16	
ร้อยด้วยด้านบนไม่ถูกต้อง	20	



อาการ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข	หน้าอ้างอิง
ใส่เล็กกระสวยไม่ถูกต้อง	19	
ติดตันผึ่งปักไม่ถูกต้อง	50	
ยังไม่ได้ตัดลูกน้ำสีเหล็กันพ้าที่กำลังปัก	27	
กรอบด้วยเส้นกระสวยไม่ถูกต้อง	16	
ด้วยด้านบนขาด		
ร้อยด้วยด้านขวาหรือไม่ถูกต้อง ( เช่น ใช้แผ่นประกบแทนแกนยึดหกอดด้วยด้านขวา แต่แผ่นประกบแทนยึดหกอดด้วยด้านขวา หรือด้วยหกอดออกมาจากที่สอนเรียนที่อยู่ตรงหลังเข็ม เป็นต้น )	20	
ท่านกำลั่นให้ด้วยด้านที่มีบนด้านด้วย หรือด้วยที่พันกัน	-	
ด้วยด้านบนเดิงกินใน	37	
ด้วยพัมกัน	20	
ใส่เข็มไม่ตรง เข็มงอ หรือทื่อ	23	
ใส่เข็มไม่ถูกต้อง	23	
มีรอยขีดข่วนในลักษณะปักผ้าในเตินปีกผ้า	50, *	
มีรอยขีดข่วนบนกระสวยชาคร	*	
ใช้เข็มที่กว้างขึ้นไม่เหมาะสมกับเนื้อผ้า	23	
ไม่ได้ใช้ใช้กระสวยที่ออกแบบมาสำหรับจักรปักเครื่องนี้โดยเฉพาะ	16	
ด้วยด้านบนที่ด้านหลังของห้า		
ร้อยด้วยด้านขวาหรือไม่ถูกต้อง	20	
ใช้เข็มหรือด้ายไม่เหมาะสมกับเนื้อผ้า	23	
ด้วยด้านบนนั่งกินใน		
การเดี๋ยวจักร้าวให้กระสวยไม่ถูกต้อง	19	
ด้วยจากาได้กระสวยชาคร		
ใส่เล็กกระสวยไม่ถูกต้อง	19	
การเดี๋ยวจักร้าวให้กระสวยไม่ถูกต้อง	16	
ใส่กระสวยที่กำลังใช้งานมีรอยขีดข่วน	19	
ด้วยพัมกัน	20	
ไม่ได้ใช้ใช้กระสวยที่ออกแบบมาสำหรับจักรปักเครื่องนี้โดยเฉพาะ	16	
ผ้ารัน		
เกิดความดันเพลลาดในกรรรรั่วด้วยด้านบน หรือด้วยด้านล่างของห้า	16, 20	
ใส่หกอดด้วยไม่ถูกต้อง	17	
ใช้เข็มที่กว้างขึ้นไม่เหมาะสมกับเนื้อผ้า	23	
ใส่เข็มไม่ตรง เข็มงอ หรือทื่อ	23	
ฝีเข็มกระโดด		
ร้อยด้วยด้านขวาหรือไม่ถูกต้อง	16, 20	
ใส่เข็มไม่ตรง เข็มงอ หรือทื่อ	23	
ใส่เข็มไม่ถูกต้อง	23	
มีผุนละองหรือเศษสักลักษณะอยู่ร่องที่ใช้แผ่นครอบพื้นจักร	49	
เครื่องไม่ปักผ้า		
ใส่เข็มไม่ตรง เข็มงอ หรือทื่อ	23	
ใส่เล็กกระสวยไม่ถูกต้อง	19	
การร้อยด้วยด้านบนไม่ถูกต้อง	20	

อาการ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข	หน้าอ้างอิง
<b>มีเสียงแหลมสูงดังขึ้นขณะปักผ้า</b>		
ร้องด้วยความรู้สึกกระหาย	49	
ร้องด้วยความไม่ถูกต้อง	20	
ไม่ได้ใช้สีกระสายที่ออกแนวมาสำหรับจักรปั้กเครื่องนี้โดยเฉพาะ	16	
มีรูของเชื้อม หรือรอยจากการเลียดสีในกระสายจักร	*	
<b>เข้มกระหายน้ำเพื่อตรวจสอบที่นั่นจ้าว</b>		
สกรูล็อกเชื้อมหลวม	23	
ใส่เชิ้มไม่ตรง เชิ้มอง หรือท่อ	23	
<b>ไม่สามารถบ่มนุ่งสั่งจักรได้อย่างสะดวก</b>		
มือดายพันกันในกระสายจักร	*	

### ■ หลังการปักผ้า

อาการ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข	หน้าอ้างอิง
<b>ความดึงด้ายไม่เหมาะสม</b>		
ร้อยด้ายด้านบนไม่ถูกต้อง	20	
ใส่สีกระสายไม่ถูกวิธี	19	
ใช้เชิ้มหรือด้ายไม่เหมาะสมกับเนื้อผ้า	23	
ปรับค่าความดึงด้ายไม่ถูกต้อง	37	
กรอด้ายใส่สีกระสายไม่ถูกต้อง	16	
ใส่เชิ้มไม่ตรง เชิ้มอง หรือท่อ	23	
ไม่ได้ใช้สีกระสายที่ออกแนวมาสำหรับจักรปั้กเครื่องนี้โดยเฉพาะ	16	
<b>ลวดลายที่ปักออกมากดูไม่เรียบร้อยสวยงาม</b>		
ด้ายบิดเป็นเกลียว	20	
ปรับค่าความลึกด้ายไม่ถูกต้อง	37	
วางแผนด้ายที่น้ำหนักตัวไม่ถูกวิธี (ผ้าหย่อน เป็นต้น)	28	
ยังไม่ได้ตัดวัสดุกันลืน	27	
• ควรใช้วัสดุกันลืนญี่ปุ่นสมอ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการปักโดยใช้ผ้าอิ๊ว ผ้าที่ไม่เนื้อบาง ผ้าที่มีเส้นใยทอแน่นห่าง หรือผ้าที่มีก้ามที่ให้รูปแบบทดลองสำหรับวัสดุกันลืน ที่เหมาะสม โปรดติดต่อศูนย์แทนจำหน่ายที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ		
มีวัสดุขาดอย่างชุดใหญ่ที่เดินเครื่อง และແเทนเยื่อคุปรมณ์ปักผ้า หรือจะดึงกระบวนการบ้วนดูบ้างอย่างระหว่างการปัก	25	
มีวัสดุที่จะใช้ในการปักหลุดออกจากกระสายดึงสำหรับปักผ้าจนทำให้เกิดปัญหา	27	
• ซึ่งด้าใช้กับสีดึงใหม่อีกคราว เพื่อให้วัสดุไม่หลุดออกจากกระสายดึงนั้นที่เกิดปัญหา หมุนรูปแบบ และทำการปัก		
กำลังปักผ้าเนื้อหนา และผ้าที่อยลงมาหาก็ตี	34	
• หากปักผ้าโดยปล่อยให้ผ้าที่อยลงมาหาก็ตีที่ว่างจักร ชุดฐานปักผ้าจะไม่สามารถเคลื่อนที่ได้อย่างอิสระ จึงต้องปะรองด้าไว้ระหว่างการปัก		
มีลักษณะของการเคลื่อนผ้า หรือผ้าติดอยู่กับบ่วงอย่าง	-	
• หยุดการทำงานของด้าเครื่องก่อน และวางผ้าไว้ในลักษณะที่ผ้าจะไม่ติด หรือถูกกัดขาด		

อาการ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข	หน้าอ้างอิง
แห้งเทาด้อมกรณีปักผ้าอยู่บนขณะที่กำลังดอต หรือติดตั้งสะเต็งจะทำให้ร้าว	29	
• หากแห้งเทาด้อมกรณีปักผ้าอยู่บนในระหว่างที่ร้าวหัวห้อนนี้ รูปแบบที่ได้อาดเล่อนอกจากคำแนะนำที่ถูกต้อง ไปริบใช้ความระมัดระวังในการกดดือต่อตั้งสะเต็ง		
<b>ติดวัสดุกันลืนไม่ถูกวิธี เช่น วัสดุกันลืนมีขนาดเล็ก กว่าสะเต็ง</b>		
ปัก漉ด้วยอุปกรณ์ที่ไม่ตรงตามที่กำหนด	27	
วางแผนด้ายที่น้ำหนักตัวไม่ถูกต้อง	29	
• ใช้แผ่นกำหนดพื้นที่ปัก		
<b>ตะเข็บที่ปักออกมากไม่ลักษณะเป็นถั่วของผ้า</b>		
บริเวณดึงด้ายไม่เหมาะสม	37	
ไม่ได้ใช้ด้ายปักผ้าทำหัวร้อนสีกระสายที่ออกแนวมาสำหรับหัวร้อนจักรปั้กเครื่องนี้โดยเฉพาะ	27	

## วิธีการแก้ไขปัญหา

### ข้อความแสดงความผิดพลาด

เมื่อมีการทำงานผิดพลาด จะปรากฏข้อความแจ้งเตือนและคำแนะนำขึ้นบนหน้าจอ LCD ให้ท่านปฏิบัติตามข้อความที่ปรากฏขึ้น หากทำนองดังนี้  หรือบันทึกตามขั้นตอนอย่างถูกต้องของที่หน้าจอปรากฏข้อความแสดงความผิดพลาด ข้อความนั้นก็จะหายไป

	ข้อความแสดงความผิดพลาด	สาเหตุ/วิธีแก้ไข
1	A malfunction occurred. Turn the machine off, then on again.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นหากการทำงานของปั๊มผิดปกติ ให้ท่านปิดสวิตช์เครื่อง จากนั้นจึงค่อยเปิดสวิตช์อีกครั้ง หากข้อความยังปรากฏอยู่ โปรดติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ
2	Cannot change the configuration of the characters.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อเมื่อตัวอักษรไม่สามารถเปลี่ยนการตั้งค่าตัวอักษรที่เลือกใหม่ไม่ได้
3	Cannot change the font since some letters are not included to the selected font.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อฟอนต์ (แบบตัวอักษร) ของรูปแบบตัวอักษรที่จะใช้ในการปักถูกเปลี่ยนไปเป็นฟอนต์อื่นที่ไม่มีตัวอักษรที่อยู่ในรูปแบบลายปักของท่าน
4	Cannot recognize the data for the selected pattern. The data may be corrupted. Please turn off the power and turn on again.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อท่านพยายามเรียกข้อมูลรูปแบบลายปักที่ไม่สามารถใช้งานได้ โปรดตรวจสอบข้อมูลของรูปแบบลายปัก เพราะอาจมีสาเหตุมาจากปัญหาข้อดังข้างต้นได้ <ul style="list-style-type: none"> <li>• ข้อมูลของรูปแบบลายปักเสียหาย</li> <li>• ท่านพยายามเรียกข้อมูลที่ถูกสร้างโดยใช้ระบบการอ่านแบบข้อมูลจากบาร์โค้ดที่ไม่เข้าร่วมกับเครื่อง</li> </ul> ให้ท่านปิดสวิตช์เครื่อง จากนั้น เปิดสวิตช์อีกครั้งเพื่อกลับสู่การทำงานปกติ
5	Check and rethread the upper thread.	มีการกดปุ่ม "เริ่ม/หยุด" หรือปุ่มนี้ที่ตัวเครื่อง เป็นต้น ในขณะที่ด้วยด้านขวา หรือร้อยเข้าด้านบนไม่ถูกวิธี
6	Data volume is too large for this pattern.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อรูปแบบลายปักที่ท่านนำลงแก้ไขอยู่นั้นใช้พื้นที่หน่วยความจำมากไป หรือหากท่านกำลังแก้ไขรูปแบบลายปักมากเกินไปสำหรับหน่วยความจำ
7	Lower the presser foot lever.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อมีการกดปุ่ม เตรี่ยง ปุ่ม "เริ่ม/หยุด" ขณะที่มีการยกเท้าที่ปักผ้า ไปจอยกเท้าที่ปักผ้าลง
8	Not enough available memory to save.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อห่วยความจำเต็ม และบันทึกรูปแบบลายปักไม่ได้
9	Not enough available memory to save the pattern. Delete another pattern?	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อมีห่วยความจำเต็ม และบันทึกรูปแบบลายปักไม่ได้ กดปุ่ม <input type="button" value="OK"/> และลบลูปแบบลายปักที่บันทึกไว้ก่อนหน้า เพื่อให้สามารถบันทึกรูปแบบลายปักฉบับใหม่ได้ <input type="button" value="Cancel"/>
10	OK to recall and resume previous memory?	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นหากท่านปิดสวิตช์เครื่องขณะปักผ้า แล้วเปิดสวิตช์ใหม่อีกครั้ง กดปุ่ม <input type="button" value="OK"/> เพื่อให้ท่านกลับสู่การทำงาน (ตัวแทนปักได้คงค้างไว้ ขอรูปแบบลายปัก และจำนวนของตะเข็บ) ก่อนที่เครื่องจะถูกปิด ให้ท่านปฏิบัติตามขั้นตอนที่อยู่ในหน้าจอ "หากต้องการตัวว่างปักผ้า" ที่หน้า 36 เพื่อจัดแนวแท่งเมืองเข้มให้ตรง และปักส่วนที่เหลือของรูปแบบ
11	Pattern extends to the outside of embroidery frame.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อรูปแบบลายปักตัวอักษรถูกแก้ไข เช่น ถูกหมุน จนทำให้ไม่พอตัดกับระดับอีกด้วย
12	Pattern extends to the outside of embroidery frame. Add no additional characters.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อรูปแบบลายปักตัวอักษรถูกแก้ไขโดยการขั้นบรรทัดใหม่ จนทำให้ไม่พอตัดกับระดับอีกด้วย
13	Pattern extends to the outside of embroidery frame. This function cannot be used at this time.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อรูปแบบลายปักตัวอักษรถูกปรับขนาด หรือเปลี่ยนระหว่างการเชื่อมแบบแนวสี/แนวอน จนเข้าด้วยกันไม่สำหรับระดับ
14	Preventive maintenance is recommended.	เมื่อข้อความนี้ปรากฏขึ้น ขอแนะนำให้ท่านนำเครื่องไปบังคับแทนเจ้าหน้าที่ หรือศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ เพื่อทำการตรวจสอบเพื่อทำการตรวจสอบและซ่อมแซมที่ต้องการ ที่กำหนด เมื่อว่าข้อความนี้หายไป และเรื่อยๆ ยังคงทำงานต่อได้เมื่อท่านกดปุ่ม <input type="button" value="OK"/> แต่ข้อความนี้ยังสามารถปรากฏได้อีกหลายครั้ง จนกว่าจะได้รับการนำรุ่นรักษาย่างเหมาะสม

ข้อความแสดงความผิดพลาด		สาเหตุ/วิธีแก้ไข										
15	The authentication and encryption methods used by the selected wireless LAN access point/router are not supported by your machine.	<p>ข้อการปักของท่านไม่รองรับวิธีการยืนยันตัวตน/การเข้ารหัสของแอคเชลพอยต์ หรือเราเตอร์ไวไฟที่ท่านเลือกใช้งาน ส่วนใหญ่ Infrastructure ให้เปลี่ยนวิธีการยืนยันตัวตน และการเข้ารหัสของแอคเชลพอยต์หรือเราเตอร์ไวไฟ จ้าวปักของท่านรองรับวิธีการยืนยันตัวตนดังต่อไปนี้:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>วิธีการยืนยันตัวตน</th><th>วิธีการเข้ารหัส</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>WPA-Personal</td><td>TKIP AES</td></tr> <tr> <td>WPA2-Personal</td><td>TKIP AES</td></tr> <tr> <td>Open</td><td>WEP None (ไม่มีการเข้ารหัส)</td></tr> <tr> <td>Shared key</td><td>WEP</td></tr> </tbody> </table> <p>หากปัจจุบันของท่านยังไม่ได้รับการแก้ไข แสดงว่า SSID (ชื่อ Wi-Fi) หรือ การตั้งค่าไฟเบอร์ไวไฟที่ท่านบันทึกไว้อาจไม่ถูกต้อง ให้ทำการยืนยันการตั้งค่าระบบไฟเบอร์ไวไฟแบบรีสบลิการ์ด (หน้า 14) โปรดดูหัวขอ "วิธีการค้นหาข้อมูลการเข้ารหัสของระบบไฟเบอร์ไวไฟ (SSID ชื่อ Wi-Fi) และรหัส Network key (รหัสผ่าน)" ที่หน้า 56</p>	วิธีการยืนยันตัวตน	วิธีการเข้ารหัส	WPA-Personal	TKIP AES	WPA2-Personal	TKIP AES	Open	WEP None (ไม่มีการเข้ารหัส)	Shared key	WEP
วิธีการยืนยันตัวตน	วิธีการเข้ารหัส											
WPA-Personal	TKIP AES											
WPA2-Personal	TKIP AES											
Open	WEP None (ไม่มีการเข้ารหัส)											
Shared key	WEP											
16	The bobbin thread is almost empty.	ข้อความนี้จะประภาก្នื้นเมื่อถัดจากไส้ร่างสายไก่ล้อมหมด แม้ว่าจะยังสามารถปักก่อได้อีกเล็กน้อยเมื่อถัดจากไส้ร่างสายที่ "เริ่ม/หยุด" ก็สามารถเปลี่ยนไส้ร่างสายที่ถูกต้องได้โดยการเปลี่ยนไส้ร่างสายที่ "เริ่ม/หยุด" ให้ถูกต้อง ให้ท่านกดปุ่ม (+) (ปุ่มตัดด้วย) เพื่อตัดถัดจากอุกกรุ่น จากนั้นยกดินฝีมือถ้าขึ้น และลอกคละศูนย์ออกมากจากตัวเครื่อง จากนั้นจึงค่อยเปลี่ยนไส้ร่างสายเป็นอันใหม่ที่กรอถูกต้องแล้ว										
17	The bobbin winder safety device has activated. Is the thread tangled?	ข้อความนี้จะประภาก្នื้นเมื่อเครื่องกำลังกรองรักษาไส้ร่างสาย และมอเตอร์เกิดล็อกเนื่องจากถัดจากไส้ร่างสาย เป็นต้น										
18	 The carriage of the embroidery unit will move. Keep your hands etc. away from the carriage.	ข้อความจะประภาก្នื้นก่อนที่ชุดฐานปักผ้าจะเคลื่อนที่										
19	The machine is still trying to connect to your wireless network.	ตัวเครื่องกำลังพยายามเชื่อมต่อ กับระบบไฟเบอร์ไวไฟของท่าน โปรดตรวจสอบว่า จากนั้นจึงค่อยตรวจสอบสถานะของการเชื่อมต่อ										
20	 The safety device has been activated. Is the thread tangled? Is the needle bent?	ข้อความนี้จะประภาก្នื้นเมื่อมอเตอร์รูก็อกไส้ร่างสายด้วยหัวเข็ม หรือ เหตุการณ์อื่นที่มีภัยกับการเดินทางของเส้นถัก										
21	The SSID and Network Key are incorrect.	ข้อมูลการเข้ารหัส (SSID ชื่อ Wi-Fi) และ Network key (รหัสผ่าน) ไม่ถูกต้อง ตรวจสอบ SSID (ชื่อ Wi-Fi) และรหัส Network key (รหัสผ่าน) อีกครั้ง (หน้า 14) โปรดดูหัวขอ "วิธีการค้นหาข้อมูลการเข้ารหัสของระบบไฟเบอร์ไวไฟ (SSID ชื่อ Wi-Fi) และรหัส Network key (รหัสผ่าน)" ที่หน้า 56										
22	The wireless LAN access point/router cannot be detected.	<p>ไม่สามารถตรวจจับแอคเชลพอยต์หรือเราเตอร์ไวไฟ</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>ตรวจสอบ 4 จุดดังต่อไปนี้ <ul style="list-style-type: none"> <li>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้เปิดแอคเชลพอยต์หรือเราเตอร์ไวไฟแล้วหรือไม่</li> <li>ข่ายเครื่องที่จับของท่านไปยังบริเวณที่ไม่มีลักษณะสัญญาณไฟเบอร์ไวไฟสี เช่น ประตูที่ทำจากโลหะหรือผนังห้อง หรือขึ้นชั้นในลิฟต์และเชลพอยต์หรือเราเตอร์ไวไฟให้มากขึ้น</li> <li>วางเครื่องของท่านให้อยู่ในระยะประมาณ 1 ม. (3.3 ฟุต) จากแอคเชลพอยต์หรือเราเตอร์ไวไฟซ้ำๆคราว เวลาที่ท่านตั้งค่าระบบไฟเบอร์ไวไฟ</li> <li>หากแมคเชลพอยต์หรือเราเตอร์ไวไฟของท่านไม่สามารถเชื่อมต่อได้ ให้เปลี่ยน MAC address ให้ยืนยัน MAC address ของจับของเครื่องนี้ ในระบบการตัดต่อ</li> </ul> </li> <li>หากท่านบันทึก SSID และข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi (SSID/วิธีการยืนยันตัวตน/วิธีการเข้ารหัส/รหัส Network key (รหัสผ่าน)) ตัวเอง เป็นไปได้ว่าข้อมูลอาจไม่ถูกต้อง ให้บันทึก SSID และข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi อีกครั้ง และบันทึกข้อมูลอีกรอบให้ถูกต้อง หากจำเป็น (หน้า 14) โปรดดูหัวขอ "วิธีการค้นหาข้อมูลการเข้ารหัสของระบบไฟเบอร์ไวไฟ (SSID ชื่อ Wi-Fi) และรหัส Network key (รหัสผ่าน)" ที่หน้า 56</li> </ol>										

## วิธีการแก้ไขปัญหา

	ข้อความแสดงความผิดพลาด	สาเหตุ/วิธีแก้ไข
23	The wireless security information (Authentication method, Encryption method, Network Key) is incorrect.	ข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi สำหรับการเชื่อมต่อแบบไร้สาย (วิธีการยืนยันตัวตน/วิธีการเข้ารหัส/รหัส Network key (รหัสผ่าน)) ไม่ถูกต้อง [The authentication and encryption methods used by the selected wireless LAN access point/router are not supported by your machine.] และยืนยันข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi ของระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย (Wi-Fi) (รหัสผ่าน) (หน้า 14) โปรดดูที่ข้อ "วิธีการค้นหาข้อมูลการเข้ารหัสของระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย (SSID ชื่อ Wi-Fi) และรหัส Network key(รหัสผ่าน)" ที่หน้า 56
24	The wireless setting is not activated.	ยังไม่ได้เปิดใช้งานการตั้งค่าระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย เปิดใช้งานระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สายก่อน (หน้า 14)
25	This pattern cannot be used.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อพิมพ์ตามพยานามเรียกใช้รูปแบบที่ไม่สามารถใช้งานได้กับกรอบเคื่องนี้
26	This USB media cannot be used.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อพิมพ์ตามพยานามใช้ USB แฟลชไดร์ฟที่ไม่สามารถใช้งานร่วมกับจักรภพเครื่องนี้
27	USB media is not loaded. Load USB media.	ข้อความนี้จะปรากฏขึ้นเมื่อพิมพ์ตามพยานามเรียกข้อมูล หรือบันทึกรูปแบบลายบากขณะที่บันทึกไม่ได้เลี่ยง USB แฟลชไดร์ฟเข้าบันทึกเครื่อง
28	F**	หากข้อความแสดงความผิดพลาดที่ระบุว่า [F*] ปรากฏขึ้นบนหน้าจอ LCD ขณะที่จักรภพกำลังทำงานอยู่ และลงว่ามีการทำงานผิดปกติ โปรดติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ หรือศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทฯ

## วิธีการค้นหาข้อมูลการเข้ารหัสของระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย (SSID ชื่อ Wi-Fi) และรหัส Network key (รหัสผ่าน)

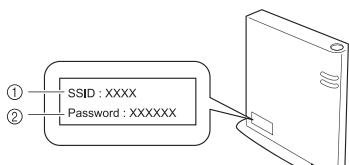
- 1) ควรส่วนแยกสารประกอบที่จัดมาให้พร้อมกับแอดเดสเพอร์ตหรือเราเตอร์ไร้สายที่ท่านใช้งาน
- 2) SSID มาตรฐาน (ชื่อของระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย) อาจเป็นชื่อบริษัท หรือชื่อรุ่น
- 3) หากท่านไม่ทราบข้อมูลการเข้ารหัสของ Wi-Fi โปรดสอบถามจากทางบริษัทผู้ผลิตเราเตอร์ ผู้ดูแลระบบ ของท่าน หรือผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ต
- 4) SSIDs และ Network keys (รหัสผ่าน) บางรหัสอาจมีการกำหนดให้ป้อนตัวอักษรพิมพ์เล็ก-พิมพ์ใหญ่ ของรหัสให้ถูกต้อง (Case sensitive) โปรดบันทึกข้อมูลของท่านให้ถูกต้องแม่นยำ

\* รหัส Network key อาจเรียกอีกอย่างว่า รหัสผ่าน, Security key หรือ Encryption key

\* หากแอปพลิเคชันที่เราระบุไว้ไม่ปล่อย SSID ออกมาก ก็จะไม่สามารถตรวจสอบ SSID ได้แบบอัตโนมัติ ดังนั้น ท่านจึงจำเป็นต้องป้อน SSID ด้วยตัวเอง

① SSID

② รหัส Network key (รหัสผ่าน)



## เลี้ยงบื้บเตือนการทำงาน

หากตัวเครื่องทำงานได้อย่างถูกต้อง จะมีเลี้ยงบื้บดังขั้น 1 ครั้ง

หากตัวเครื่องทำงานไม่ถูกต้อง จะมีเลี้ยงบื้บดังขั้น 2 หรือ 4 ครั้ง

หากเครื่องเกิดสีอกจนไม่สามารถทำงานต่อได้ เช่น มีด้วยพื้นกัน เครื่องจะส่งเสียงบื้บต่อเนื่อง 4 วินาที จากนั้นจะหยุดการทำงาน โดยอัตโนมัติ ท่านจะต้องตรวจสอบหาสาเหตุของความผิดพลาด และทำการแก้ไขก่อนจึงจะสามารถปักผ้าต่อได้

## ข้อมูลจำเพาะ

รายการ	รายละเอียด
ขนาดของตัวเครื่อง	ประมาณ 480 มม. (W) x 250 มม. (D) x 300 มม. (H) (ประมาณ 18-7/8 นิ้ว (W) x 9-7/8 นิ้ว (D) x 11-7/8 นิ้ว (H))
น้ำหนักของตัวเครื่อง	สำหรับรุ่น 888-G60: ประมาณ 8.6 กิโลกรัม (ประมาณ 20 ก้อนต์) สำหรับรุ่น 888-G70/G72: ประมาณ 8.7 กิโลกรัม (ประมาณ 20 ก้อนต์)
ขนาดของตัวเครื่อง เมื่อติดตั้งชุดฐานปักผ้า	ประมาณ 693 มม. (W) x 421 มม. (D) x 300 มม. (H) (ประมาณ 27-3/8 นิ้ว (W) x 16-5/8 นิ้ว (D) x 11-7/8 นิ้ว (H))
น้ำหนักของตัวเครื่อง เมื่อติดตั้งชุดฐานปักผ้า	สำหรับรุ่น 888-G60: ประมาณ 12.1 กิโลกรัม (ประมาณ 27 ก้อนต์) สำหรับรุ่น 888-G70/G72: ประมาณ 12.2 กิโลกรัม (ประมาณ 27 ก้อนต์)
ความเร็วในการปัก	70 ถึง 850 ตะเข็บต่อนาที

\* โปรดทราบว่าข้อมูลจำเพาะบางอย่างอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

## การอัปเดตซอฟต์แวร์ของตัวเครื่อง

ท่านสามารถอัปเดตซอฟต์แวร์ของตัวเครื่องโดยใช้ USB แฟลชไดร์ฟ

เมื่อมีโปรแกรมสำหรับการอัปเดตอยู่กล่องอุปกรณ์ในเว็บไซต์ [“https://support.brother.com”](https://support.brother.com) ให้ทำการดาวน์โหลดไฟล์ โดยทำการดำเนินการตามขั้นตอนด้านล่างนี้

### ขั้นตอนเดียว

- เมื่อใช้ USB แฟลชไดร์ฟในการอัปเดตซอฟต์แวร์ ก่อนทำการอัปเดต ต้องแน่ใจว่าใน USB แฟลชไดร์ฟไม่มีข้อมูลอื่นที่กำลังถูกใช้งาน นอกเหนือจากไฟล์สำหรับการอัปเดต

### ข้อควรทราบ

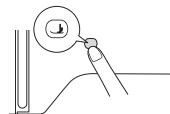
- เมื่อไฟล์ซอฟต์แวร์ของตัวเครื่องได้รับการอัปเดต รูปแบบลายปักที่บันทึกไว้จะไม่ถูกลบออกไป

เมื่อใช้ไฟล์ขั้นการเชื่อมต่อแบบไร้สาย เครื่องหมายแสดงการอัปเดตจะปรากฏขึ้นบนปุ่ม Wireless LAN

Wi-Fi: เมื่อซอฟต์แวร์ที่อัปเดตแล้วพร้อมให้บริการอยู่ในเครือข่ายของเรา ให้ท่านทำการอัปเดตซอฟต์แวร์

Wi-Fi: ยังไม่มีซอฟต์แวร์ที่อัปเดต สามารถตรวจสอบข้อมูลเวอร์ชันได้จากหน้าจอการตั้งค่า (หน้า 13)

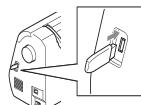
- เปิดสวิตช์เครื่องพร้อมกับกดปุ่ม (ปุ่มนั้นคือตัวเครื่อง) ตั้งไว้



→ หน้าจอต่อไปนี้จะปรากฏขึ้น



- เลี่ยง USB แฟลชไดร์ฟเข้ากับช่องต่อ USB ที่อยู่บนตัวเครื่อง



### ขั้นตอนเดียว

- ใน USB แฟลชไดร์ฟ ให้มั่นที่ไฟล์สำหรับการอัปเดตเท่านั้น

- กดปุ่ม **Load**

- ห้ามบิดสวิตช์เครื่องระหว่างการอัปเดตซอฟต์แวร์  
→ เมื่อทำการอัปเดตเสร็จแล้ว ข้อความแสดงการเสร็จลื้นขึ้นตอนจะปรากฏขึ้น

- ถอน USB แฟลชไดร์ฟออก จากนั้น เปิดสวิตช์เครื่อง แล้วเปิดสวิตซ์ใหม่อีกรั้ง

## ดัชนี

### A

Aligning the position (การจัดตำแหน่งให้อยู่ตรงแนว) .....	44
Appliqué (งานปักประ) .....	39, 40
Automatic thread cutting function (ฟังก์ชันการตัดด้ายอัตโนมัติ) .....	38

### B

Bobbin (เลี้กระยะ) .....	16
runs out of thread (ด้วยหมด) .....	35
Bobbin case (กระสวยจักร) .....	50
Bobbin installation (การใส่เลี้กระยะ) .....	19
Bobbin thread (ด้วยจากไส้เลี้กระยะ) .....	16, 27
Bobbin winding (การรอบด้วยไส้เลี้กระยะ) .....	16
Bobbin winding thread guide (ตะขอคล้องด้วยสำหรับรอบด้วยไส้เลี้กระยะ) .....	16

### C

Character spacing (การเน้นวรรคตัวอักษร) .....	43
Cleaning (การทำความสะอาด) .....	49
Cut/Tension key (ปุ่มตัดด้วย/ปรับความตึงด้วย) .....	37

### E

Embroidery (การปักผ้า) .....	25
Embroidery frames (ตะเกียง) .....	28, 29
removing (การถอน) .....	30
Embroidery sheet (แผ่นกำหนดพื้นที่ปัก) .....	9
End Color Trim (การตัดด้วยเมื่อปักเสร็จหนึ่งสี) .....	38
Error messages (ข้อความแสดงความผิดพลาด) .....	54

### F

Fabric (ผ้า) .....	27
Feed dogs (ฟันจักร) .....	9
File format (รูปแบบไฟล์) .....	46
Font (ฟอนต์ หรือแบบตัวอักษร) .....	32

### I

Included accessories (อุปกรณ์ที่มาพร้อมเครื่อง) .....	10
---	----

### J

Jump Stitch Trim (การตัดด้วยที่ปักข้ามตะเข็บ) .....	39
---	----

### L

Language (ภาษา) .....	12
LCD (หน้าจอ LCD) .....	10, 12
Light (ไฟส่องสว่าง) .....	12

### M

Maintenance (การดูแลรักษา) .....	49
Memory (หน่วยความจำ) .....	46
Metallic thread (ดิบ) .....	17, 22
Mirroring (การสะท้อนภาพ) .....	42

### N

Needle (เข็ม) .....	.23
Needle plate (แผ่นครอบฟันจักร) .....	9
Needle plate cover (ฝาปิดแผ่นครอบฟันจักร) .....	9, 49
Needle position (ตำแหน่งเข็ม) .....	.12
Needle threader (ที่ลุ้นเข็ม) .....	.22

### O

Operation beep (เสียงบีบเตือนการทำงาน) .....	12, 56
--	--------

### P

Power supply (กระแสไฟฟ้า) .....	.11
Presser foot replacement (การเปลี่ยนเตินผ้าปักผ้า) .....	50

### R

Race (ชุดกระยะ) .....	.50
Replacing presser foot (การเปลี่ยนเตินผ้าปักผ้า) .....	.50
Retrieving (การเรียกข้อมูล) .....	.47
Rotate (หมุน) .....	.42, 44

### S

Saving (การบันทึก) .....	.47
Size (ขนาด) .....	.43
Split embroidery patterns (รูปแบบลายปักแบบแยกส่วน) .....	.41
Spool cap (แผ่นประกบแกนบีดหลอดด้วย) .....	.17
Spool net (ตาข่ายคลุมหลอดด้วย) .....	.17
Stabilizer (ลัสดักันสิ่ง) .....	.28

### T

Terms of Use (ข้อตกลงการใช้งาน) .....	5
Thread (ด้าย) .....	.27
Thread color display (การแสดงสีด้าย) .....	.35
Thread color sorting (การจัดเรียงสีด้าย) .....	.46
Thread density (ความถี่ด้าย) .....	.42
Thread tension (ความตึงด้าย) .....	.37
Thread trimming function (ฟังก์ชันการเลิมด้าย) .....	.39
Troubleshooting (วิธีการแก้ไขปัญหา) .....	.51

### U

Updating (การอัปเดต) .....	.57
Upper thread (ด้ายด้านบน) .....	20, 27
USB (USB แฟลชไดร์ฟ) .....	.46

### W

Wireless LAN (ระบบเน็ตเวิร์กแบบไร้สาย) .....	.14
--	-----











มีอุปกรณ์เสริมหลายอย่างให้ท่านเลือกซื้อได้ตามต้องการ  
โดยท่านสามารถเข้าไปดูสินค้าได้ที่เว็บไซต์ [support.brother.com](http://support.brother.com)



ท่านสามารถเข้าไปดูรายละเอียดเกี่ยวกับการสนับสนุนผลิตภัณฑ์ และ  
คำตอบสำหรับคำถามที่มักพบบ่อย (FAQs) ได้ที่เว็บไซต์  
[support.brother.com](http://support.brother.com)



โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ติดตั้งซอฟต์แวร์เวอร์ชันล่าสุด  
ซอฟต์แวร์เวอร์ชันล่าสุดจะได้รับการปรับปรุงฟังก์ชันการทำงานต่างๆ ไว้มากมาย



Brother SupportCenter เป็นแอปพลิเคชันสำหรับโทรศัพท์มือถือที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับ  
การใช้งานผลิตภัณฑ์ที่บรรดาเครื่องท่าน  
สามารถดาวน์โหลดแอปพลิเคชันได้ที่ Google Play™ หรือ App Store



Google Play™



App Store

จักรปักเครื่องนี้ได้รับการรับรองมาสำหรับการใช้งานในประเทศไทยที่ท่านซื้อเครื่องเท่านั้น บริษัทบราเดอร์ หรือ  
ตัวแทนจำหน่ายในเขตพื้นที่ของท่านจะสามารถดูแลเครื่องที่ซื้อภายใต้ประเทศไทยได้เท่านั้น



Design Database Transfer เป็นแอปพลิเคชันสำหรับระบบปฏิบัติการ Windows ที่ใช้ในการ  
ถ่ายโอนข้อมูลลายปักจากเครื่องคอมพิวเตอร์ไปยังเครื่องจักรปักโดยใช้การเชื่อมต่อแบบไร้สาย  
อีกทั้งยังสามารถใช้สำหรับการแสดงผล และจัดการข้อมูลลายปักผ้าได้อีกด้วย  
ท่านสามารถดาวน์โหลดแอปพลิเคชันได้ที่เว็บไซต์ <http://s.brother/cahkb/>